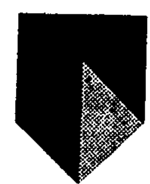
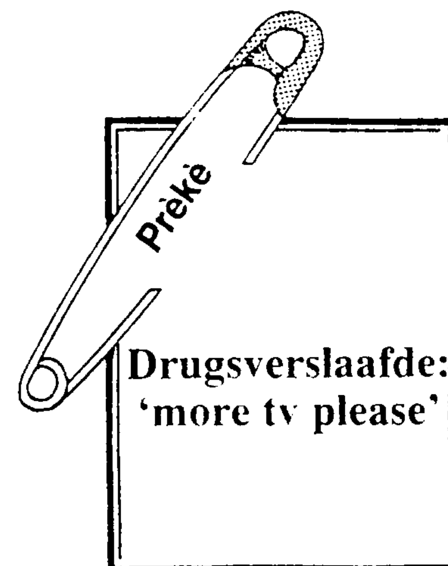
VANDAAG



ABN Amro ...winst...

110E JAARGANG — NO.: 80 WOENSDAG 21 APRIL 1993

AMIGOE



Drugsverslaafde: 'more tv please'

Campagne Russische president: dreigen en paaien

Jeltsins referendum: gevecht tegen apathie

MOSKOU - Als de stembussen voor het Russische referendum in Washington, of zelfs in Kiev zouden staan, hoefde president Boris Jeltsin zich op 25 april geen zorgen te maken. Van de Verenigde Staten en de geïndustrialiseerde landen van de G-7 kreeg hij de afgelopen weken volop morele en financiële steun, en ook het Gemenebest van onafhankelijke staten (GOS), zelfs het kritische Oekraine, hopen op een overwinning voor Jeltsin. In eigen land is het beeld niet zo eenduidig. De Buddhisten van Boerjatie zijn voor Jeltsin, de boeren in zuid-Rusland daarentegen zeggen geen tijd te hebben om te stemmen: Ze moeten zaaien. In totaal 106 miljoen kiezers zijn opgeroepen om zich uit te spreken over de president, zijn economisch beleid en nieuwe verkiezingen.

De organisatie van het referendum loopt nog allerminst soepel. Democratische organisaties klagen dat zij slechts vijf procent van de kiescommissies in handen hebben en de oppositie 32 procent. In de meeste kiesdistricten is geen geld om campagne te voeren. De autoriteiten van de regio Tomsk denken wel het referendum in de steden te kunnen organiseren, maar niet op het platteland: Er zijn niet genoeg helikopters om de verafgelegen dorpen te bereiken.

Het grootste gevaar voor Jeltsin komt van de niet-stemmers, wie het hele referendum Siberisch koud laat. Het parlement bepaalde immers dat Jeltsin de helft van alle kiesgerechtigden moet meekrijgen, een nagenoeg onmogelijke opgave gezien de heersende afkeer van het politieke gekonkel. Ook legde de Opperste Sovjet het economische hervormingsbeleid voor aan de kiezers.

BUITEN SPEL

Met deze voorwaarden keerden de afgevaardigden het wapen van het referendum, waarmee Jeltsin een eind wilde maken aan de obstructie van het almachtige parlement, tegen de president zelf. "De afgevaardigden hebben de president welwillend toegestaan zijn politieke lot op het spel te zetten, terwijl ze zelf buiten schot blijven", aldus de presidentiële stafchef Sergej Filatov.

Dit zal de kiesgerechtigden niet aanmoedigen om naar de stembus te gaan: "Als dit slechts een nieuwe ronde is in de machtsstrijd, moet de samenleving dan worden meegesleurd in deze politieke stress?" vraagt het liberale weekblad Moskou Nieuws.

DEFINITIEF

De Russen moeten nu antwoord geven op vier vragen: - Vertrouwt U de president? - Stemt U in met het sociaal-economische beleid van de president en de regering sinds 1992? - Acht U vervroegde presidentsverkiezingen nodig? - Acht U vervroegde parlementsverkiezingen nodig? Jeltsin weet wat hij wil op 25 april: Een viervoudig "ja". Als hij niet het vertrouwen van de kiezers krijgt (vraag 1) houdt hij presidentsverkiezingen, maar hij treedt af als ze ook nog het huidige parlement willen laten zitten (vraag 4). Mocht de bevolking wel verkiezingen eisen, dan moet er eerst een nieuwe kieswet komen, en dus een nieuwe grondwet, stelt Filatov. "De president kan hierover opnieuw een referendum houden, of druk uitoefenen op het congres (het uitgebreide parlement) om met een nieuwe grondwet in te stemmen."

Om zijn zin te krijgen heeft Jeltsin een campagne van dreigen en paaien ingezet. Enerzijds stelt hij zich hard op tegen de oppositie. Het besluit van het parlement dat een voorstel slechts kan worden aangenomen door tenminste de helft van de kiesgerechtigden, legde hij naast zich neer, en met zijn conservatieve vice-president Aleksandr Roetskoj heeft hij inmiddels definitief gebroken.

ALS OLIEVLEK

Tezelfdertijd doet de president aan alle kanten verkiezingsbeloften. De gematigd-conservatieve Unie van industriëlen en ondernemers beloofde hij de economische hervormingen af te zwakken. Dat wordt de taak van de gematigde Oleg Lobov, die hij promoveerde tot eerste vice-premier voor de economie. De studenten zien hun beurs verdubbeld, een voorgenomen verhoging van de olieprijs is ingetrokken, en een Paasbezoek aan de kerk moet de orthodoxe clerus gunstig stemmen.

Cruciaal voor het welslagen van het referendum is de steun van de Russische deelstaten, die de peiling moeten organiseren. De leiders van de deelrepublieken riepen hun kiezers op naar de stembus te gaan, en kregen daarvoor de toezegging dat zij in een nieuwe grondwet meer macht zullen krijgen. Een nieuw te vormen Raad van de Federatie van de 88 deelgebieden (republieken, regio's en gebieden) zal dan de eerste kamer van het nieuwe parlement worden.

Maar de strijd tussen president en parlement in het Kremlin dreigt zich als een olievlek naar de deelgebieden te verspreiden. In verscheidene republieken en regio's liggen de uitvoerende en de wetgevende macht met elkaar overhoop, zelfs in het opstandige Tsjetsjenie dat niets met Rusland en zijn referendum te maken wil hebben. De afgevaardigden in de Noordkaukasische republiek stelden zondag een "impietsjment"-procedure in tegen president Dzjochar Doedajev nadat deze het parlement had ontbonden en de regering naar huis gestuurd.

MORDOVIE

Maar de lakmoesproef voor de Russische machtsstrijd speelt zich af in Mordovië, een deelstaat aan de Volga die zich nog steeds een "socialistische Sovjetrepubliek" noemt. Vorige week schafte het conservatieve parlement het presidentschap botweg af en stuurde het de pro-Jeltsin president Vassili Goeslyannikov naar huis. Dit besluit was ingefluisterd door Vladimir Isakov, jurist en ideoloog van het extreem-rechtse Front voor Nationale redding. Jeltsins vice-premier Sergej Sjachraj, eveneens jurist, stelde een presidentieel decreet op waarin Goeslyannikovs afzetting illegaal werd verklaard, maar voorlalsnog is het onduidelijk wie de macht heeft in Mordovië.

Obstakels moeten verwijderd



■ *AMMAN - PLO-leider Yasir Arafat sprak in de Jordaanse hoofdstad met de pers. Hij sprak bij die gelegenheid de hoop uit dat de obstakels voor het Midden Oosten-overleg worden opgeruimd voor de volgende gespreksronde volgende week gaat beginnen.*

Moslimleider in Bombay vermoord

BOMBAY - Vier gewapende mannen hebben woensdag in een drukke straat in Bombay een prominente Indiase moslimleider neergeschoten. Dat heeft de Indiase politie meegedeeld.

Maulana Ziauddin Bukhari werd, terwijl hij voor zijn winkel in het centrum van de stad stond, geveld door elf kogels die van dichtbij werden afgevuurd. De politie is er nog niet achter wie de daders zijn. Ook het motief voor de aanslag is niet duidelijk. Wijkbewoners zeiden te vrezen dat de moord zal leiden tot nieuwe gevechten tussen hindu's en moslims. In december en januari braken in India bloedige rellen tussen hindu's en moslims uit, nadat militante hindu's op 6 december een moskee met de grond gelijk maakten. Bij de gevechten kwamen alleen al in Bombay meer dan zevenhonderd mensen om het leven.

Wellicht uitstel besluit over Amerikaans consulaat

WILLEMSTAD — De beslissing over de sluiting van het Amerikaans consulaat moet in principe voor 2 mei genomen worden. Vertraging is echter niet uitgesloten, aangezien de verantwoordelijke persoon, Brian Atwood, een nieuwe functie aangeboden heeft gekregen. Wellicht dat zijn opvolger pas de beslissing neemt.

De Antilliaanse gevolmachtigde minister in de Verenigde Staten, Harold Henriquez, vertelt dat Atwood voor zijn bevestiging als *undersecretary of state for management* heeft toegezegd binnen dertig dagen na de confirmatie een beslissing te nemen. Voordien zou hij met het Congres overleggen. De gevolmachtigde minister heeft in Washington al de nodige contacten met Congresleden gelegd, opdat zij een goed woordje voor het consulaat op Curaçao doen.

Henriquez vraagt zich echter af of Atwood die toezegging wel gestand kan doen, nu Clinton hem heeft gevraagd als directeur van ontwikkelingssamenwerking (USAID). "Wellicht meent hij dat het besluit een kwestie van de langere termijn betreft. Om die reden kan hij de beslissing aan zijn opvolger overlaten, wat dus uitstel betekent. Maar hoe dan ook, het blijft een dubbeltje op z'n kant".

VS-president: Koresh waarschijnlijk krankzinnig

Clinton neemt voor 'Waco' alle verantwoordelijkheid op zich

WASHINGTON - President Bill Clinton heeft dinsdag de "volledige verantwoording" genomen voor het ingrijpen van de FBI in Waco, dat maandag leidde tot de dood van meer dan tachtig aanhangers van David Koresh. De sekteleider zelf is naar alle waarschijnlijkheid ook omgekomen in de vlammenzee die de boerderij van de branch Davidians in een mum van tijd in de as legde.

De Amerikaanse president maakte duidelijk dat hij geen gehoor zal geven aan oproepen om minister van Justitie Janet Reno te ontslaan. "Ik was verbaasd dat iemand durft te suggereren dat zij moet aftreden omdat enkele religieuze fanaten zichzelf hebben gedood", aldus Clinton. Reno zelf had aangeboden af te treden indien de president dat zou vragen.

Reno had de president van te voren op de hoogte gebracht van het plan om de sekte met traangas tot overgave te bewegen en Clinton had vervolgens de minister het groene licht gegeven. "Ik neem de volledige verantwoording voor de uitvoering van de beslissing voor mijn rekening", zo zei Clinton. Hij kondigde een onderzoek aan naar het ingrijpen van de FBI.

ALLEEN KORESH

Uiteindelijk is volgens de president alleen Koresh verantwoordelijk voor de dramatische ontknoping van de belegering die 51 dagen duurde. De sekteleider was "waarschijnlijk krankzinnig", aldus Clinton. "Hij vermoordde degenen die hij controleerde en hij draagt de uiteindelijke verantwoordelijkheid voor de slachting die volgde". Waarschijnlijk kwamen 87 mensen om in de vlammenzee. Vier van de negen overlevenden zijn opgenomen in ziekenhuizen. De andere vijf zitten als getuigen vast om te kunnen worden gehoord.

De dag na het dramatische ingrijpen, namen de vragen en de kritische geluiden snel in aantal toe. In de Verenigde Staten vroegen velen zich af of de FBI wel goed had overwogen wat de gevolgen konden zijn van de beslissing de sekteleden met geweld te verdrijven uit hun boerderij, die door de FBI zelf "Ranch Apocalyps" was gedoopt.

"Deze kwestie is van het begin tot het einde slecht geleid. Wie kan nog betwijfelen dat het beter was geweest de patstelling te laten voortduren", zo schreef de New York Times. "Deze operatie is slecht doordacht, slecht voorbereid en slecht uitgevoerd", aldus het commentaar van Jack Zimmerman, een van de advocaten van de sekte.

ONJUISTE ANALYSE

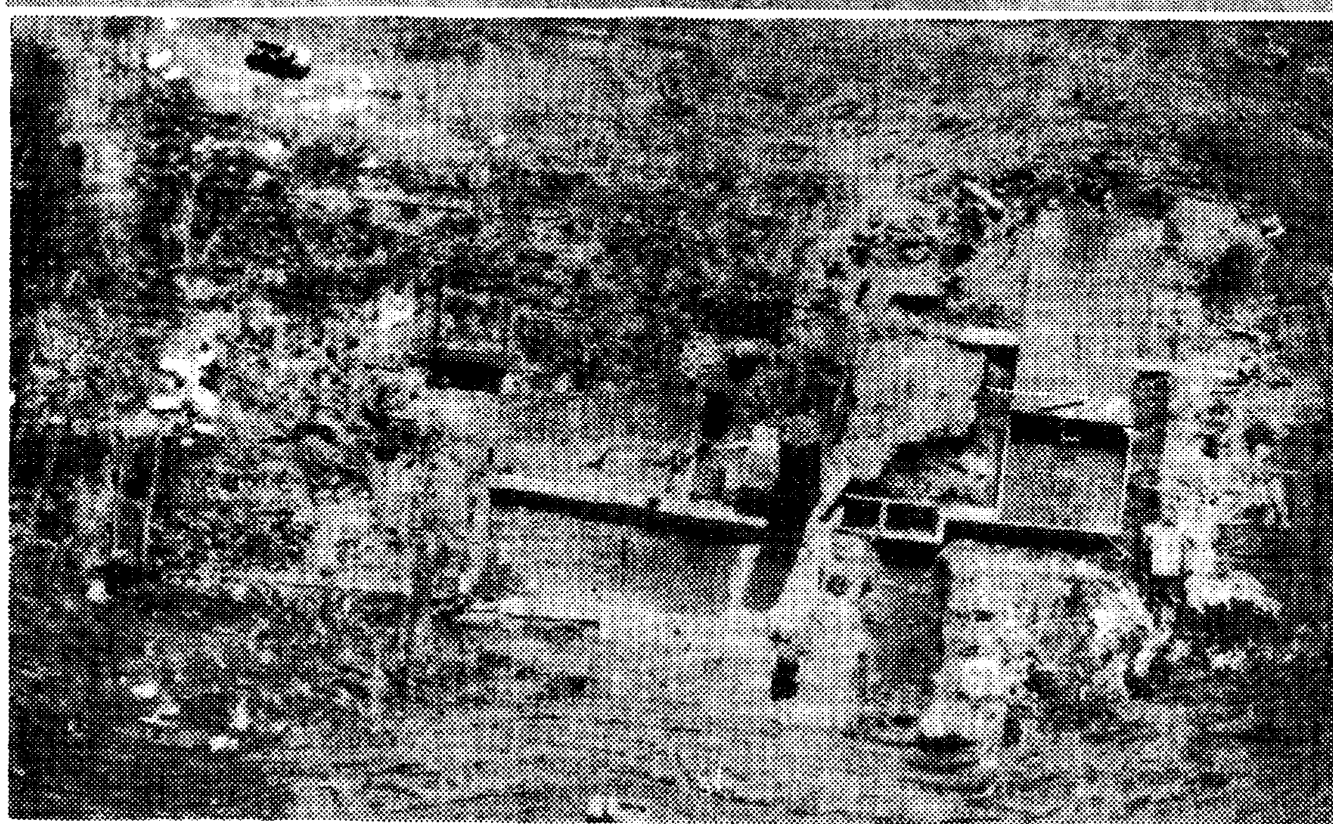
De belegering ging maandag zijn dramatische einde tegemoet toen een tank om zes uur 's morgens een gat sloeg in de boerderij die was omgebouwd tot een fort, en veiligheidstroepen de sekteleden vervolgens bestookten met traangas. Zes uur later ontstond de brand die volgens de FBI door sekteleden was aangestoken. Onder de dodelijke slachtoffers zijn zeventien kinderen.

Nadat de volle omvang van het drama duidelijk was, konden de federale autoriteiten niet anders dan toegeven dat ze de situatie verkeerd hebben beoordeeld. "De analyse die wij hebben gemaakt, is onjuist gebleken", zo zei James Sessions, de directeur van de FBI. "Wetende wat wij nu weten, hebben we het overduidelijk bij het verkeerde eind gehad", aldus minister Reno.

"Niemand van ons had verwacht dat zo zelfmoord zouden plegen", verzekerde Sessions. De FBI zegt zich daarbij te baseren op verklaringen van psychologen, voormalige sekteleden en Koresh zelf, die zou hebben gezegd dat hij niet van plan was zelfmoord te plegen. Vragen blijven echter omdat de sekteleider, die zichzelf beschouwde als de zoon van God, publiekelijk wel degelijk had gedreigd over te gaan tot een collectieve zelfmoord.

Reno zei dat de FBI niet langer wilde wachten met ingrijpen omdat de hygiëne in de boerderij van de branch Davidians snel verslechterde. Ook berichten over mishandeling en seksueel misbruik van kinderen hebben de federale autoriteiten aangezet tot spoed. "We hadden na twee maanden kunnen binnendringen om dan kinderen aan te treffen die door tal van oorzaken aan hun einde waren gekomen." Bovendien zat er volgens Reno geen enkele vooruitgang in de onderhandelingen met Koresh.

Landgoed Davidssekte tot grond toe afgebrand



■ *WACO - Van het complex in Waco, Texas, waar de Davidssekte was gehuisvest is nagenoeg alles tot de grond toe afgebrand, zoals deze luchtfoto aantoont. Meer dan tachtig mensen kwamen bij deze brand om het leven. De discussie over de zin van deze FBI-operatie is voorlopig nog niet uitgewoed in de Verenigde Staten.*

(AFP-satellietfoto)

Bomaanslag in India: 17 doden

NEW DELHI - Maoïstische opstandelingen hebben bij een aanslag op een markt in het centrum van India ten minste zeventien mensen gedood, onder wie tien politieagenten. Twaalf mensen raakten gewond, zo heeft het Indiase persbureau PTI woensdag gemeld.

De verzetsstrijders brachten dinsdag in een stad in de deelstaat Maharashtra een landmijn onder een politieauto tot ontploffing en openden het vuur op overlevenden en omstanders. De aanslag was, zo wordt aangenomen, het werk van de oorlogsgroep van het volk, een Maoïstische organisatie die de regering wil afzetten.

Oud-premier beschuldigt getuige van laster

'Topbaas maffia eens door Andreotti gekust'

ROME - De Italiaanse oud-premier Giulio Andreotti heeft volgens een spijtoptant de maffialeider Salvatore "Toto" Riina omhelsd en gezoend. Andreotti reageerde dinsdag fel op de nieuwe beschuldiging en bestempelde die als "zeer ernstige laster". De oud-premier had eerder verklaard dat hij Riina nooit heeft gezien, althans tot dat de maffialeider in januari dit jaar werd gearresteerd.

De getuigenverklaring van Baldassare di Maggio is dinsdag door de Italiaanse senaat gepubliceerd. De spijtoptant zegt zelf te hebben gezien hoe Andreotti en de "baas van alle bazen" elkaar omhelsden. Andreotti verklaarde dat hij woensdag voor een senaatscommissie zal reageren op de nieuwe beschuldiging aan zijn adres. De oud-premier sprak tegen dat hij Riina in het huis van een maffialid op Sicilië had ontmoet. "Ik herhaal dat de koppigheid waarmee wordt gepoogd te bewijzen dat ik Riina kende, mij gekwetst en verrast heeft", zo zei hij.

De spijtoptant Di Maggio is de voormalige chauffeur van Riina en verraadde hem tegenover de politie. De hartelijke ontmoeting tussen Andreotti en Riina zou in 1987 hebben plaatsgehad toen de politicus nog minister van Buitenlandse zaken was. Di Maggio legde zijn verklaring af tegenover rechters in het Siciliaanse Palermo.

NOODZAKELIJK

De rechters in Palermo zeggen dat het absoluut noodzakelijk is dat ze toestemming krijgen om het onderzoek naar Andreotti te heropenen. Ze vragen om opheffing van de onschendbaarheid van de oud-premier die een symbool is geworden van Italië's oude politieke klasse, die in diskrediet is gebracht door de onthullingen in een jaar onderzoek naar corruptie.

Riina wilde volgens Di Maggio met onder meer Andreotti overleggen over een massaproces dat tegen maffialeden zou worden gevoerd, zo verklaarde hij tegenover de justitie. Dat massaproces eindigde in december 1987 met de veroordeling van 338 maffialeden. Ook Riina werd bij die gelegenheid veroordeeld. Hij kreeg levenslang wegens betrokkenheid bij de maffia, drugshandel en het laten vermoorden van mensen.

Computerspeelhoek op efficiencybeurs

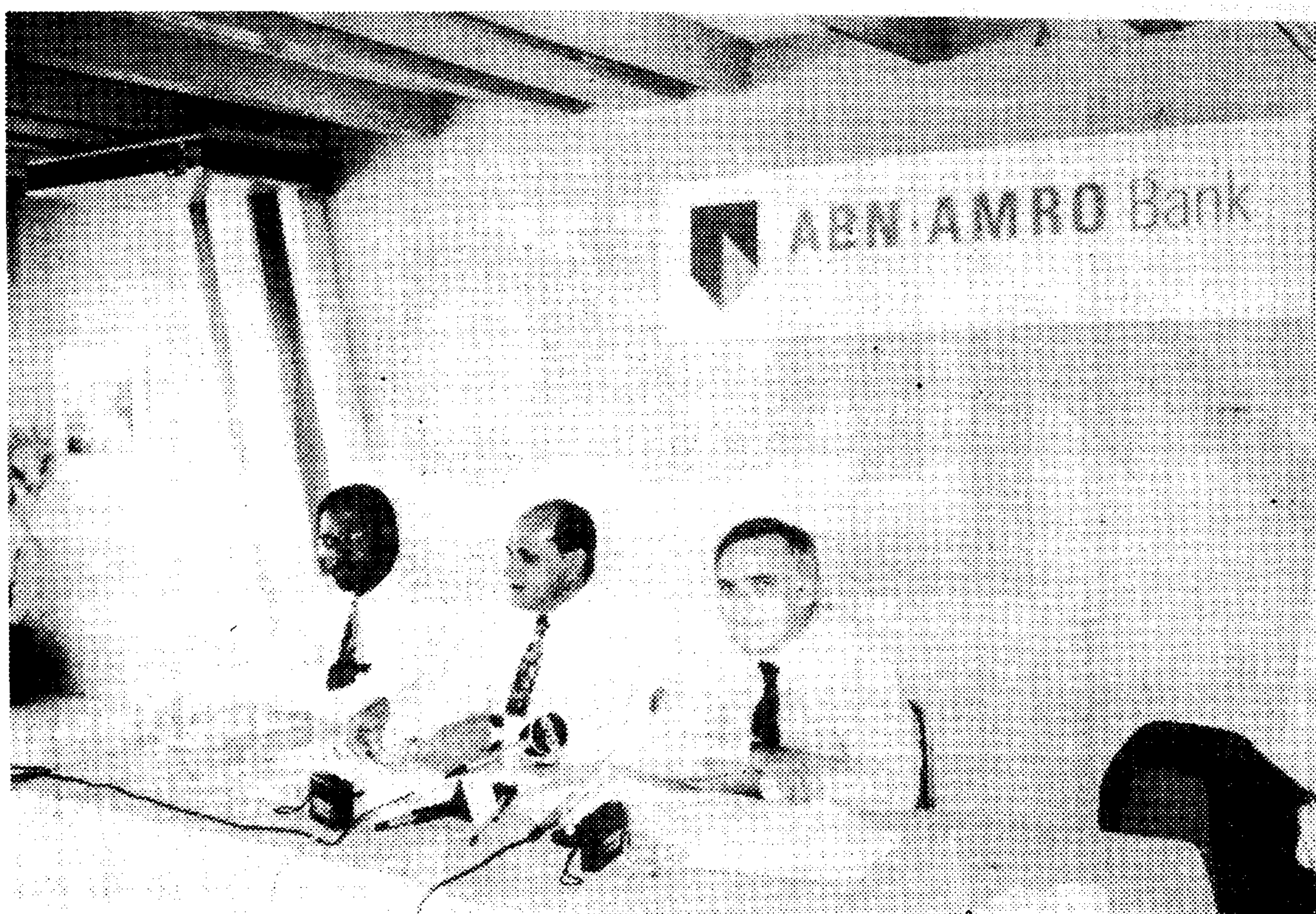
WILLEMSTAD —Op de efficiencybeurs EFEX '93, die van 13 tot en met 16 mei in de Exhibition Hall van het ITC wordt gehouden, is een speciale computerspeelhoek ingericht. Op initiatief van Radio Paradise biedt de beurs deelnemende bedrijven niet alleen de gelegenheid de laatste snufjes en produkten te tonen, maar ook om te laten zien dat computers niet alleen voor computerspelletjes gebruikt worden.

Bezoekers kunnen onder deskundige begeleiding gebruik maken van de vele toepassingen die de computer heeft voor kantoor en thuis. De bedoeling is om de drempelvrees voor computer weg te nemen, terwijl veel nadruk wordt gelegd op het educatieve aspect.

Er wordt getoond hoe computerchips ons dagelijks leven al beheersen en gemakkelijk maken, ook al hebben wij dat vaak niet eens in de gaten. Zo worden de 'chips' gebruikt bij de fotografie, afstandbediening in huis, satellietschotels, vluchtinformatie, de communicatie en draadloze telefoons.

Ook wordt gedemonstreerd hoe een modern en efficiënt kantoor wordt ingericht. Op verschillende plaatsen op de beursvloer worden computerschermen geplaatst die levende beelden tonen, verzorgd door een cameraploeg. Een reclamebureau laat ter plekke zien hoe met geavanceerde apparatuur ontwerpen gemaakt worden.

De geïnteresseerde bezoekers kunnen leren werken met allerlei apparatuur en als extra attractie kunnen ze een getuigschrift krijgen met een foto en het opschrift 'computerexpert EFEX '93.



■*WILLEMSTAD —De ABN/AMRO bank van de Antillen en Aruba presenteerde gistermiddag haar jaarcijfers over 1992. Het gaat redelijk goed, meldde regiodirecteur Piet Eemsing (uiterst rechts). Op de foto links van hem directeur van de bank, Herbert Ignacio, en adjunct-directeur Ron Hunte.*

Presentatie jaarcijfers:

ABN/AMRO groei 18 % op Antillen / Aruba

WILLEMSTAD — De vestiging van ABN/Amro bank op de Antillen en Aruba heeft het afgelopen jaar een reële groei van 18 procent doorgemaakt. Dit is onder meer te danken aan een toegenomen groei met Latijns-Amerikaanse zusterkantoren en de voorspoedige ontwikkeling van de anderhalf jaar geleden opgerichte ABN/Amro Bank Asset Management Curaçao n.v. Zo maakte regionaal directeur voor midden-Amerika en het Caribisch gebied, Piet Eemsing, gistermiddag bekend tijdens de presentatie van de jaarcijfers.

Deze cijfers hebben overigens geen betrekking op de ABN Trust, de Bank Asset Management en dochtermaatschappij Pierson. De rekeningen van de on en off shore bedrijven teamen hebben op Curaçao een groei van 27 procent doorgemaakt.

Uit de jaarbalans blijkt dat het eigen vermogen van de bank is toegenomen van 2,1 miljard gulden in '91 naar 2,8 miljard in 1993. Opgvallend daarbij is het teruggelopen aantal leningen in de particuliere sector (van ruim 1 miljard in '91 naar 655 miljoen in '92) en de toename van het bedrag aan overheidsleningen van bijna 41,5 miljoen naar ruim 51 miljoen. De grootste toename zit bij de groups accounts: van 950 miljoen in '91 naar 1,9 miljard in '92.

Uit de cijfers blijkt verder dat er meer wordt gespaard. In '91 stond bij de bank voor een bedrag van 865 miljoen uit aan spaarrekeningen en time deposits; dit bedroeg in '92 ruim 1 miljard gulden. Ook het geld op de lopende rekeningen nam toe: van 241 naar ruim 288,5 miljoen.

ONTWIKKELINGEN

De verwachtingen voor het komende jaar voor de Antilliaans/Arubaanse vestiging met in totaal elf kantoren is goed, al benadrukte Eemsing te hopen dat de nog steeds van kracht zijnde kredietrestricties verder zullen worden verlicht of opgeheven, wanneer de verbetering van de betalingsbalans doorzet. De eerste drie maanden van dit jaar zijn in elk geval beter dan dezelfde periode vorig jaar. Voor een spoedige ontwikkeling van de gehele banksector is dit volgens Eemsing een vereiste.

De directie van de ABN/Amro bank zegt de ontwikkelingen rond de staatkundige herstructurering nauwlettend te volgen. Eemsing: "Ik verwacht geen ingrijpende veranderingen, zoals indertijd bij het uittreden van Aruba gebeurde met het vestigen van een eigen Centrale Bank en een eigen munt. Maar elke herstructurering zal de banksector ongetwijfeld raken. Het is te hopen dat het kapitaalsverkeer niet al te veel hindernissen in de weg zal worden gelegd, die onnodige kostenstijgingen met zich mee zullen brengen."

ANTILLIANISERING

Eemsing benadrukte dat bij de ABN/Amro, die wereldwijd meer dan 50.000 werknemers in dienst heeft, geen enkele functie uitsluitend toegankelijk is voor (Europese) Nederlanders. Voor iedereen geldt dat de selectie 'scherp' is en men hard moet willen werken. Het afgelopen jaar heeft de bank vijftien H.E.A.O.- en M.B.E.-afgestudeerden in dienst genomen, die van de Antillen of Aruba afkomstig zijn. Dat brengt het totaal aan hooggeschoolde lokale mensen op 25. Zij zullen over een aantal jaren leidinggevende posities moeten gaan bekleden binnen de bank op de Antilliaanse eilanden. Met nog eens tien zijn momenteel sollicitatieprocedures gaande.

In 1992 waren er op de Antillen en Aruba 405 personeelsleden in dienst voor het bankgedeelte. Dit jaar bedraagt dit 474 werknemers. De Caribische vestiging behoort daarmee qua personeelsgrootte tot de eerste tien van het concern wereldwijd.

De bank ziet de toekomst op de Antillen en Aruba met vertrouwen tegemoet, zoals ook blijkt uit de bouwplannen. Eemsing kondigde aan dat de bank vergunningen heeft aangevraagd voor de bouw van een nieuw hoofdkantoor aan de Schottegatweg Oost, waarin ook het bestaande kaskantoor van Rooi Catootje zal worden ondergebracht.

Hoofdverdachte verblijft op Curaçao

Nederlandse Dopharma-affaire wordt voorlopig aangehouden

BREDA — De rechtbank in Breda heeft dinsdag de behandeling van vier strafzaken in de zogenaamde 'Dopharma-affaire' voor onbepaalde tijd aangehouden. In geen van de gevallen waren alle door de verdediging opgeroepen getuigen verschenen. Onder de niet verschenen getuigen is ook hoofdverdachte W. de B. Die verblijft volgens zijn raadsman mr. W. Kousemaker op dit moment zowel voor zaken als vakantie op Curaçao.

Overigens weigerden dinsdag ook enkele van de terechtstaande verdachten op te treden als getuige in de andere strafzaken. Bovendien wil de verdediging in een geval twee nieuwe getuigen horen.

De rechtbank heeft nu bepaald dat alle getuigen onder wie hoofdverdachte directeur W. de B. van Dopharma zullen worden gehoord door de rechter-commissaris. Die heeft de bevoegdheid om getuigen te laten ophalen door de politie als ze niet vrijwillig verschijnen. Bovendien heeft de rechtbank bepaald dat de rechtercommissaris het onderzoek kan heropenen als daartoe aanleiding bestaat.

GROEIMIDDELEN

Diergeneesmiddelenproducent Dopharma uit Raamsdonkveer wordt ervan verdacht de spil te zijn geweest in een internationale organisatie die zich bezighield met het produceren en verhandelen van verboden hormoonpreparaten en groeimiddelen zoals clenbuterol voor varkens en runderen. Dopharma zou niet alleen actief zijn geweest in Nederland maar ook in enkele andere landen zoals Italië, Ierland en Duitsland.

In september 1991 werden op veertig plaatsen in Nederland invallen gedaan. Daarbij werden dertig verdachten aangehouden waaronder werknemers van Dopharma, dierenartsen en veehouders. Ook de directeur van het bedrijf werd als hoofdverdachte ingerekend.

In Utrecht werd een laborato.. ontmanteld waar lange tijd groeihormonen werden geproduceerd. In het bedrijf in Raamsdonkveer werd 4,5 kilo zuivere clenbuterol aangetroffen. Een middel dat wordt gebruikt als medicijn tegen hoest. In grotere hoeveelheden toegediend werkt het bij varkens en runderen echter ook groeibevorderend.

Dinsdag stonden voor de rechtbank in Breda twee exwerknemers van Dopharma terecht die hun betrokkenheid bij het laboratorium in Utrecht hebben toegegeven. Dat is tevens de reden waarom ze onlangs door directeur De B. zijn ontslagen. De B. heeft steeds ontkend dat hij iets te maken heeft met dat laboratorium. Het gerechtelijk vooronderzoek tegen hem is nog niet afgerond.

Verder stonden dinsdag nog een werknemer van Dopharma en de directeur van dochteronderneming Dopharma International terecht. Alle vier werden ze verdacht deel te hebben uitgemaakt van een organisatie die was opgezet oum misdrijven te plegen. Daarnaast wordt hen valsheid in geschrifte en het produceren en verhandelen van niet-geregistreerde diergeneesmiddelen ten laste gelegd.

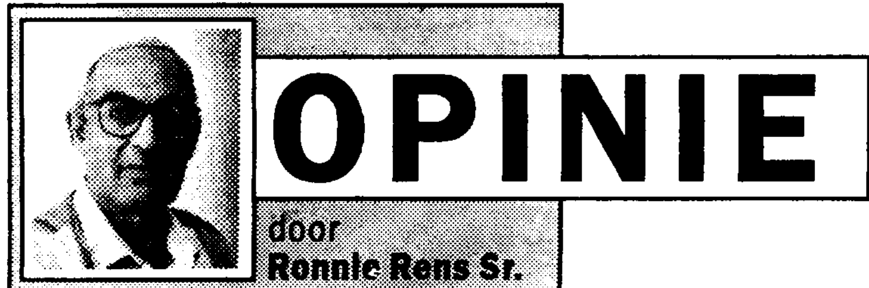
De valsheid in geschrifte bestaat voornamelijk uit het opmaken van valse facturen. Op de rekeningen die werden uitgeschreven voor geleverde clenbuterol werden steevast andere diergeneesmiddelen vermeld.

Een van de raadslieden, mr. M. Buntsma, kreeg van de rechtbank toestemming om twee nieuwe getuigen te laten horen: J. Goebbels van de veterinaire hoofddirectie van het ministerie van WVC en R. Stephany, directeur van het Rijksinstituut Volksgezondheid en Milieuhygiëne. Hij hoopt via deze getuigen te kunnen aantonen dat het gebruik van clenbuterol en andere in het geding zijnde middelen niet gevaarlijk is.

Rechtbank-president mr. P. Paalvast erkende dat het belangrijk kan zijn deze getuige-deskundigen te horen "voor een juiste inschatting van de ernst van de feiten".

Vorig jaar werden door de rechtbank in Almelo al twaalf verdachten veroordeeld tot straffen die variëren van negen maanden hechtenis tot geldboetes. Het gaat om drie veeartsen, de echtgenote van een veearts en acht veehouders. Ze werden veroordeeld wegens het leveren en gebruiken van clenbuterol. Dopharma zelf kreeg in 1989 al eens een boete van 50.000 gulden wegens het verkopen van een ongeoorloofde concentratie van deze stof.

Maandag 26 april moeten nog twee stafmedewerkers van Dopharma voor de rechtbank in Breda verschijnen, evenals twee dierenartsen. Wanneer directeur De B. Zich voor de rechtbank moet verantwoorden is nog niet bekend.



DE EUFORIE, DIE uit bepaalde kringen weerklinkt, telkens als dalende werkloosheidscijfers worden gepubliceerd, is onterecht. In de cijfers zijn niet verwerkt hoeveel buitenlanders zich daaronder bevinden (alleen verleden jaar werden meer dan tweeduizend verzoeken om een werkvergunning voor vreemdelingen ingediend) noch hoeveel werklozen slechts tijdelijk aan werk kwamen. De bekendmaking, dat de afgelopen twee jaar zo'n dikke vierduizend mensen aan werk zijn geholpen, is daarom zeer geflatteerd. Bovendien kampt Curaçao met een enorm gebrek aan gekwalificeerd middenkader. Als gevolg hiervan moet het Dok lassers en elektriciëns uit het buitenland halen en zijn bouwmaatschappijen genoodzaakt betonvlechters en metselaars uit den vreemde aan te trekken. Om niet te spreken over het nog groter tekort aan hoger personeel.

De vorming van gekwalificeerd middenkader is daarom van eminent belang. Het vakopleidingscentrum Feffik zet zich daar energiek en agressief voor in. Alleen het vorig jaar werden 333 jongeren afgeleverd, elektriciëns, bouwvakkers, metaalbewerkers, voor wie een goede baan en een idem toekomst gloort. Momenteel is Feffik samen met de Curaçaose Hotel en Toerisme Associatie en de Curaçao Tourism Development Board bezig aan de uitvoering van een omvangrijk programma betreffende de hertraining van de ettelijke duizenden werknemers in de hotel- en restaurantsector.

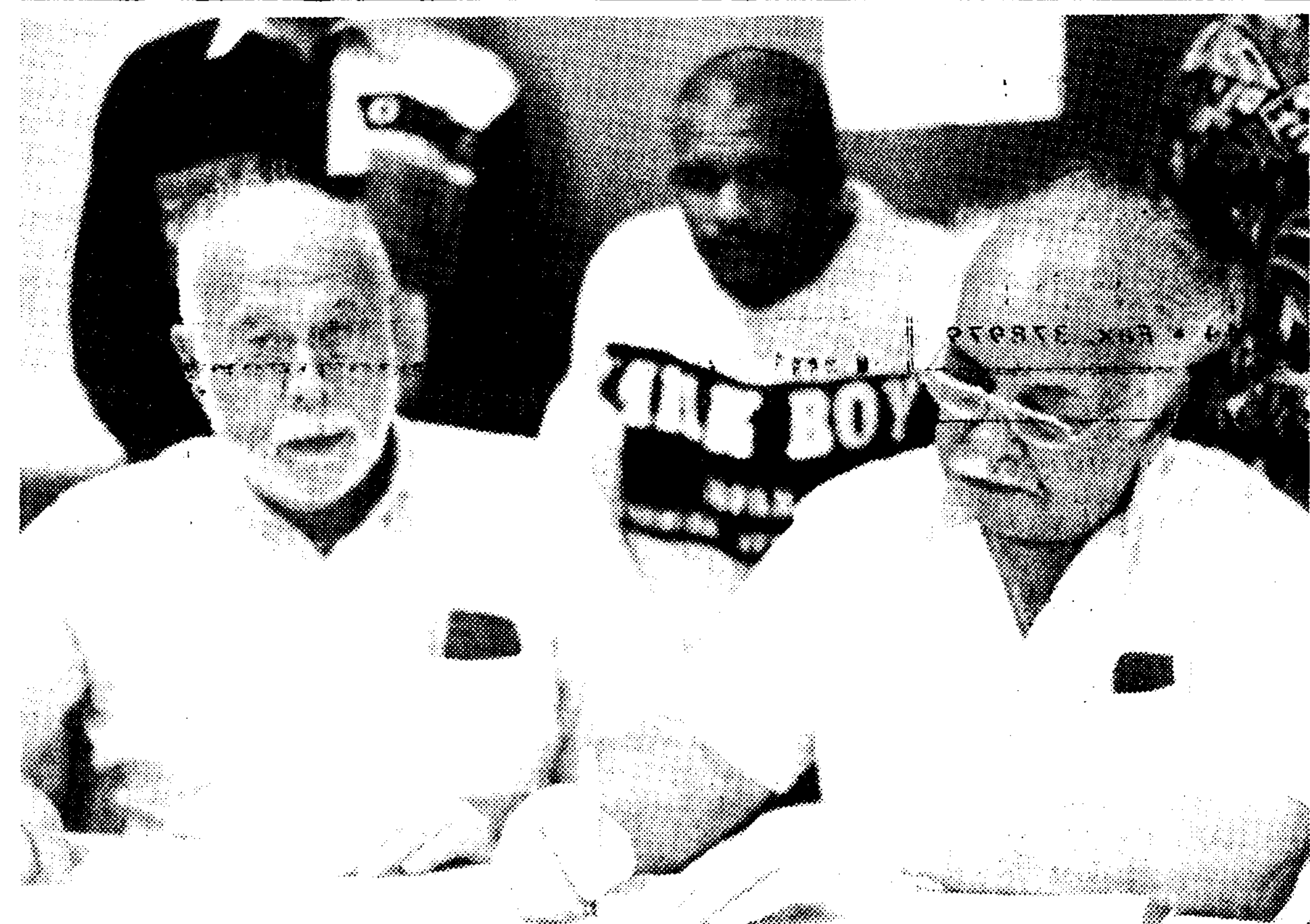
Begonnen in een klein bedompte ruimte te Scharloo, telt Feffik nu een hoofdkantoor te Parera en een zevental dépendances: vanaf Landhuis Kortijn waar lessen worden gegeven aan hotelwerkers tot het ITC, dat openstaat voor computercursussen, van de dépendance te Brievengat waar metaalbewerkers worden opgeleid tot de elektronische afdeling aan de Abattoirweg. Zo sterk is Feffik in iets meer dan tien jaar gegroeid — eigenlijk sedert de eerste fase van de uitbreiding in 1986 — dat dit trainingscentrum nu terecht kan worden aangemerkt als nationaal vakopleidingsinstituut, dat naast de normale opleidingen ook trainingen verzorgt op verzoek van bedrijven, zoals dat al is gebeurd voor onder meer de Amstel Brouwerij, de Centrale Bank en Wescar. Tevens heeft Feffik ook het project *Speranza pa Desempleado* onder haar hoede.

Vooral dank zij fondsen van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken in Den Haag wordt Feffik in stand gehouden, maar ook het eilandgebied draagt eraan bij evenals Sede Antia, dat bepaalde projecten financiert.

Om constant vakcursussen op peil te kunnen blijven aanbieden heeft Feffik een vierjarenplan opgesteld, dat ook verder moet garanderen dat geschoolde krachten aan de lopende band worden afgeleverd. Dit vierjarenplan voorziet in het hertrainen van de leraren, instructeurs, leermeesters (die de cursisten tijdens de stageperiode begeleiden) en consulenten (die als tussenpersonen fungeren van instituut, leerlingen en bedrijven) in de nieuwste technische en technologische systemen, het inrichten van nog meer geschikte opleidingsruimten en ten slotte het opzetten van een fonds, waarin de overheid, particulier bedrijfsleven en vakbonden bijdragen.

In een land waar het rendement van een instituut vaak alleen wordt afgemeten aan de winst die het oplevert, lijken alleen bedrijven als Curoil in de *picture* te staan. Feffik draagt evenwel in grote mate bij aan de verdere ontwikkeling van Curaçao en is zelfs een van de pijlers die het toekomstige economische beleid moeten schragen. Door jongelui op te leiden wordt de werkloosheid teruggedrongen en de afhankelijkheid van buitenlandse werkkrachten verminderd, terwijl wordt gewerkt aan het vormen van middenkader, dat in elk land de harde kern vormt voor het scheppen van ontwikkeling en vooruitgang. De wijze waarop door Feffik aan haar belangrijke taak inhoud en uitvoering wordt gegeven, is een eresaluut aan directeur Alejo Valerian en zijn medewerkers daarom meer dan waard.

De mening van de columnist is niet noodzakelijk de mening van de redactie.



■*F. Zielinski, verantwoordelijk voor de administratie van de stichting Santa Vincente, zet zijn handtekening om de ontvangst van de televisie te bevestigen. Links van hem B. Woerz, Amerikaans consul op Curaçao.*

Directeur ABN/AMRO:

Herenakkoord tegen witwassen werkt onvoldoende

WILLEMSTAD — Een herenakkoord tegen het witwassen van drugsgelden werkt niet voldoende. Dat zei regionaal directeur voor Midden-Amerika en het Caribisch gebied van de ABN Amro bank, Piet Eemsing gistermiddag.

"Er zijn nog steeds banken die wel dergelijke transacties verrichten. Wettelijke maatregelen zijn van groter belang dan een gentlemen's-agreement," aldus Eemsing die wel lof had voor de 'voortrekkersrol' van de Centrale Banken in het bestrijden van de witwasserij.

Eemsing zei dat de ABN/Amro er van alles aan doet om de bank 'schoon' te houden, onder meer door dagelijks de transacties na te gaan en bij een verdacht aanbod medewerking te weigeren. De bank hanteert bij haar transacties de Europese regels.

"Er worden ons nog steeds zaken aangeboden die wij weigeren, maar waarvan we weten dat betrokkenes als hij het eiland verlaat die transactie elders heeft kunnen afhandelen. En voor het witwassen is nog altijd de hulp van banken nodig." De enige oplossing is volgens Eemsing dan ook dat er wettelijke regels komen. Het zal het bankwezen ten goede komen, denkt Eemsing.

Huize Beaujon begin 1994 gerestaureerd

WILLEMSTAD — De stichting Monumentenzorg en de n.v. Betonbouw hebben een aannemingsovereenkomst ondertekend voor de restauratie van het pand aan de Belevedèrestraat 43-45.

Het stadswoonhuis ligt naast de villa Belvedère en is beter bekend als Huize Beaujon. De toekomstige bestemming van het pand is kantoor van de stichting Monumentenzorg en van de n.v. Stadsherstel. De oplevering is voor februari 1994 gepland.

Directie en toezicht worden gevoerd door architectenbureau Plan D2. De aanneemsom bedraagt ruim 1.2 miljoen gulden, waarvan een deel wordt medegefinancierd door het KabNA uit de fondsen voor niet-gouvernementele projecten.

In dezelfde opdracht worden gerestaureerd de twee nabijgelegen woningen aan de Bonairestraat 9 en 11.

Televisie voor drugsverslaafden

WILLEMSTAD — T. Moore van de Amerikaanse ambassade in Caracas en B. Woerz van het Amerikaans consulaat in Willemstad hebben gisteren, in aanwezigheid van gedeputeerde Benteora van Sociale zaken en Volksgezondheid, een televisietoestel geschonken aan Hogar Santa Luisa, een opvangtehuis voor drugsverslaafden.

Het huis is sinds 15 maart in gebruik en heeft momenteel tien bewoners. De televisie was afkomstig van het Amerikaans consulaat in Suriname dat onlangs gesloten is.

De stichting Santa Vincente, die het huis exploiteert, kreeg al eerder steun van Amerikanen die met oorlogsschepen naar Curaçao kwamen en hier klusjes opknapten. Het is voor het eerst dat het Amerikaans consulaat een schenking deed aan de therapeutische gemeenschap.

Het consulaat geeft sinds vier jaar financiële steun aan organisaties die volgens hem goed werk doen. In de toekomst wil hij zich richten op een enkele organisatie omdat het effect dan beter zichtbaar is volgens Moore.

Notaris schrijft aan koningin

PHILIPSBURG - De op St. Maarten werkzame notaris Elco Rosario heeft een brief geschreven aan de koningin om te protesteren tegen de wijze waarop hij door het Openbaar Ministerie is behandeld.

Rosario, die onlangs is aangehouden op verdenking van medeplichtigheid aan onoirbare transacties rond Point Pirouette op St. Maarten, suggereert in zijn 23 pagina's tellende schrijven aan de koningin dat de vervolging van zijn persoon niets met de feiten van doen heeft. Het zou zijn ingegeven door politieke motieven. Hij schrijft onder meer: 'Op de Nederlandse Antillen en Aruba is nauwelijks iemand te vinden, op dit moment, die gelooft dat het O.M. 'gewoon bezig is haar normale werk te doen'.'

De notaris schrijft verder zich geen ernstige zorgen te maken over het verdere verloop van het strafproces: 'Dat proces heb ik in de ogen van ons volk reeds gewonnen.' Afschriften van de brief worden verzonden naar 'media en instanties binnen het Koninkrijk'. Een Engelse vertaling gaat binnenkort naar Amnesty International.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Redactie:
674744
Advertentie:
674524

Grootschalig gezondheidsonderzoek onder Curaçaose bevolking op komst

WILLEMSTAD — Voor een dit jaar te houden gezondheidsonderzoek is de afgelopen maanden op Curaçao een proefonderzoek uitgevoerd. Daaruit blijkt dat een grootschalig onderzoek onder de Curaçaose bevolking heel goed uitvoerbaar is.

Proefonderzoek en gezondheidsonderzoek worden gehouden door de afdeling Epidemiologie & Onderzoek van de GGD in samenwerking met het Noordelijk Centrum voor Gezondheidsvraagstukken van de Rijksuniversiteit Groningen. Het gezondheidsonderzoek moet een beeld geven van de gezondheidstoestand van de bevolking, het gebruik van medische voorzieningen en de tevredenheid met de gezondheidszorg.

Volgens I. Gerstenbluth, hoofd van de afdeling Epidemiologie, gaat het erom inzicht in bepaalde zaken te krijgen ten behoeve van de beleidsbepaling. "We willen bij voorbeeld weten wat de medische consumptie van de bevolking is. Is het waar dat er zoveel doktersvisites worden afgelegd, en zo ja, waar ligt dat dan aan? Verder willen we de behoefte aan medische voorzieningen peilen en kijken of en in hoeverre die aansluit bij het aanbod".

In het onderzoek wordt verder aandacht besteed aan het hulpzoek- en risicogedrag (roken, drinken, lichaamsbeweging en dergelijke), terwijl daarnaast lengte- en gewichtsbepalingen worden gedaan om de mate van overgewicht te bepalen.

Bij dit onderzoek worden de gegevens direct bij de bevolking verzameld. De bestaande registratiesystemen geven onvolledige informatie, omdat daar alleen dat deel van de bevolking wordt geregistreerd, dat daadwerkelijk gebruik maakt van medische voorzieningen en dan ook nog via de reguliere kanalen. Gerstenbluth: "Met dit onderzoek hopen we iets in handen te krijgen, waarmee we concrete voorstellen kunnen doen voor een beleid inzake volksgezondheid en gezondheidszorg".

Het zojuist afgesloten proefonderzoek heeft onder meer de onderzoeksinstrumenten getest en de bereidheid om aan zo'n onderzoek deel te nemen. Die bleek verrassend groot: 80 procent van de benaderde personen was bereid aan het twee uur en een kwartier durende vraaggesprek mee te doen. In het grote onderzoek wil men de interviewlengte trachten terug te brengen tot circa anderhalf uur, zo laat Gerstenbluth weten. Verder bleek dat de enquete betrouwbare en valide gegevens oplevert.

De afdeling Epidemiologie kan in de eerste week van oktober met het onderzoek, dat het motto meekrijgt 'Kon salú Korsou ta?' ('Hoe gezond is Curaçao?'), starten. Een en ander is echter afhankelijk van het KabNA, dat voor de financiering moet zorgen. Het vooronderzoek is ook door het KabNA gesubsidieerd.



De overhandiging van de resultaten van het proefgezondheidsonderzoek door prof. W. van den Heuvel van het Noordelijk Centrum voor Gezondheidsvraagstukken van de Rijksuniversiteit Groningen (staande rechts) aan gedeputeerde R. Bentoera (staande links). Rechts: Izzy Gerstenbluth, hoofd afdeling Epidemiologie, en Tineke Alberts van dezelfde afdeling. Uiterst links: Ivan Asjes, interim manager van de GGD.

Oppositie kreeg te laat inzage stukken

Statenvergadering verschoven naar volgende week woensdag

WILLEMSTAD — Na een kort overleg werd vanmorgen de openbare statenvergadering verdaagd tot volgende week woensdag. De vergadering had als onderwerp het beleid van de regering met betrekking tot de herstructurering van de Antilliaanse overheden en de nakoming van afspraken die door minister Smits (Financiën) met minister Hirsch Ballin (Antilliaanse/Arubaanse Zaken) waren gemaakt.

De vergadering was aangevraagd door de fracties van de MAN, Nos Patria, DP-Curaçao, SI/FOL en de SPA, naar aanleiding van het feit dat de Antillen van de 45 miljoen gulden die zij over '92 moeten terugbetalen alleen het 'Curaçaose deel' van ruim 28 miljoen hebben overgemaakt. Ook blijkt uit correspondentie tussen de beide ministers dat de herstructurering van de financiën al in 1991 rond had kunnen komen, indien de eilanden tijdig een saneringsplan hadden weten op te stellen.

Vanmorgen bleek, dat er verschillende stukken zijn waarvan de fracties van de oppositie geen exemplaren hadden ontvangen. Deze stukken waren gisteren pas ter vertrouwelijke inzage bij de griffie van de Staten gedeponeerd.

Statenvoorzitter Rufus Mc William kon zich dan ook vinden in de kritiek van de oppositie, dat zij onvoldoende tijd heeft gehad die stukken te bestuderen. Mc William stelde dan ook voor de openbare vergadering een week te verschuiven.

Problemen met benoeming nieuw hoofd

Ouders en leerkrachten Jorisschool ontevreden

WILLEMSTAD — Ouders van leerlingen van de St. Jorisschool (St. Maria) hebben maandag hun kinderen niet de klaslokalen in laten gaan. Zij deden dit uit protest tegen de houding van het hoofd van de school en van het R.K. Schoolbestuur.

Errol Cova van de onderwijsvakbond Sitek zegt dat er volgens de leerkrachten problemen zijn ontstaan sinds het schoolbestuur aan het begin van het schooljaar een nieuw hoofd heeft benoemd. "Het was een van de best functionerende scholen op het eiland, maar nu draait de school niet meer goed. Ook de ouders zijn ontevreden". Het hoofd zou geen leiding kunnen geven en de verhouding tussen leerkrachten en hoofd is volgens Cova explosief te noemen.

Het schoolbestuur is verbaasd dat er nu ineens kritiek is. "Er wordt gedaan alsof het bestuur niets gedaan heeft, terwijl we bij verschillende gelegenheden gesproken hebben met het personeel, de ouders en vertegenwoordigers van de Sitek. Bij al die gelegenheden is gesproken over een oplossing van de problemen, dus er kan niet gezegd worden dat we niets hebben gedaan". Het bestuur benadrukt vervolgens dat zij zich verder inspant om tot een oplossing te komen.

Volgens Cova ligt het probleem in het feit dat voor de ouders onduidelijk is wat er gaat gebeuren. "Het schoolbestuur denkt dat het probleem zichzelf wel oplost. Er wordt niet grondig naar een oplossing gekeken".

Vanavond vergaderen de ouders over de situatie.

Twee winnaars in winkelierswedstrijd

WILLEMSTAD — Twee winnaars van de paaswedstrijd van de Vereniging van winkeliers van Otrabanda hebben hun prijzen gekregen. Randall Kleinmoedig van Zuid Choloma won een Super Nintendo en een cassette en Rijelda Trinidat van Klein Santa Martha won een Gameboy. De wedstrijd draaide om het zoeken van eieren in etalages.

Ontwikkelingssamenwerking wacht op officieel verzoek inzake verrekenen ALM-gelden

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Bij het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking is nog geen officieel verzoek van de Antilliaanse en Surinaamse regering ontvangen voor een regeling voor de in Suriname vastzittende gelden van de ALM.

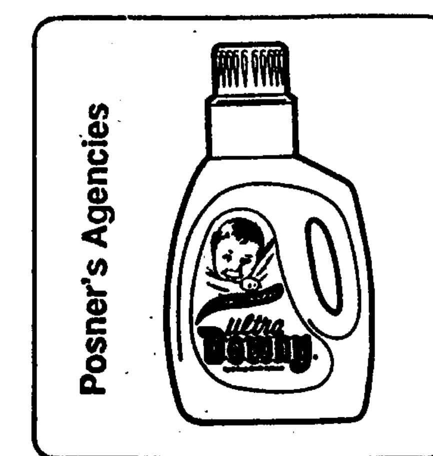
Zo werd vandaag duidelijk in Den Haag. Eerder deze week kondigde de ALM aan dat de Antilliaanse en Surinaamse regeringen ermee akkoord zijn dat deze gelden, in totaal ruim zeven miljoen Antilliaanse guldens, door Nederland zouden kunnen worden overgemaakt aan de Antillen en worden gekort op de ontwikkelingshulpgelden voor Suriname.

De ALM liet weten in afwachting te zijn van goedkeuring hiervoor. Naar blijkt is dit verzoek in Den Haag echter nog niet ingediend. De ALM kan het geld goed gebruiken: zo moet het op korte termijn twee miljoen gulden aan pensioengelden storten.

De ALM verkeert financieel in een moeilijke positie, onder meer door het al enige jaren geblokkeerde geld in Suriname. De rechter oordeelde vorige week dat het echter geen reden mag zijn om pensioengelden van de werknemers niet over te dragen en vonniste dat dit binnen een week na betekening dient te gebeuren. Het vonnis was vandaag overigens nog niet bij de ALM betekend, zo verklaarde de ALM-woordvoerster.

Autoinbraak bij bestuurskantoor

WILLEMSTAD — Twee bewakers van de SKS hebben dinsdagochtend een man in de Kaya Jonge Wacht aangehouden die vlak bij het bestuurskantoor een autoinbraak pleegde. Hij sloeg een portierraam stuk en deed vermoedelijk een greep in het handschoenenvakje. Omstanders zagen dat. De man bekende de vernieling en is overgedragen aan de politie.



Bedrijfsongeval eist menseleven

WILLEMSTAD — Een 34-jarige man is dinsdag in het ziekenhuis overleden als gevolg van een ernstige hoofdwond die hij opliep bij een bedrijfsongeval.

Tijdens werkzaamheden in de ochtenduren op de Jan Noorduynweg kreeg de man een metalen buis tegen zijn hoofd. Het projectiel schoot los van een mechanisme van een zuigtruck, een zware machine voor het zuigen van beton. Het apparaat zou vanwege een mankement naar de garage rijden. Vermoedelijk was de buis niet goed herbevestigd. Het in bewusteloze staat vervoerde slachtoffer overleed een uur later in het hospitaal.

Hoger beroep om verhoor van getuige in Pirouette-zaak

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie is in hoger beroep gegaan tegen het vonnis van de rechter in de Point Pirouette-affaire. Maandag besliste rechter Bosch dat een rogatoire-commissie in Amerika de moeder van de in de Antillen verdachte projectontwikkelaar J.E. wel mag verhoren, maar dat de getuigenis niet in de Antilliaanse rechtszaal gebruikt mag worden.

De verwachting is dat het verhoor van de moeder voorlopig wordt aangehouden. Een Amerikaans gerecht liet zijn vonnis in een daar aangespannen protestzaak tegen het verhoor afhangen van het Antilliaanse vonnis. Vanochtend kon niet achterhaald worden of het Amerikaanse gerecht afwacht wat de uitslag in hoger beroep zal zijn. Een zegsman van het advocatenkantoor Winkel, Soliana en Grul meent dat een vonnis in hoger beroep snel kan komen indien alle partijen, ook het Hof, meewerken.

Overigens diende vanochtend in de raadskamer ook een besloten hoger beroep van het Land tegen de beschikking van de rechter in eerste aanleg dat J.E. vrijgelaten mag worden tegen betaling van een borgsom van NAf 1 miljoen. Ook de advocaten van J.E. hadden hun bedenkingen over het vonnis. Het Antilliaanse recht kent geen borgsommen. Europese wetgeving, die volgens het gerecht prevaleert, kent die borgsom-clausule wel. Het vonnis in hoger beroep zou nog deze week moeten komen.

VERVALSTE STUKKEN

Op grond van bij huiszoeking gevonden stukken zijn er nog nieuwe verdenkingen tegen J.E. ontstaan na zijn aanhouding begin maart. Toen luidde - in grote lijnen - de verdenking: onrechtmatige verrijking en het onrechtmatig verwerving van overheidsgronden. Het komt erop neer dat E. er nu ook van verdacht wordt goederen aan justitieel beslag te hebben onttrokken. Bovendien zou hij valsheid in geschrifte hebben gepleegd door in het kader van een civielrechtelijke procedure vervalste stukken te produceren. Met name het laatste stond maandag centraal in het kort geding, zei advocaat generaal mr G.J. van Oven in de rechtszaal.

E. zou in een civiele procedure gesteld hebben dat hij geen eigenaar is geweest van het bedrijf dat de grond bezat waarop justitieel beslag is gelegd. Uit in beslag genomen papieren blijkt nu dat J.E. het betrokken bedrijf via een Amerikaanse notaris aan zijn moeder heeft verkocht voor een som van 100.000 dollar. De werkelijke bedrijfswaarde wordt door het O.M. geschat op drie miljoen gulden.

ONSCHULD

Het O.M. bracht maandag in het kort geding naar voren dat het niet duidelijk is waarom E. en zijn advocaten het verhoor van zijn moeder in Amerika willen tegenhouden. Van Oven: "E. heeft in al zijn verklaringen als beklaagde in deze zaak zijn onschuld betoogd. Vanuit die invalshoek gezien zou de getuigenverklaring van zijn moeder hem alleen maar kunnen ontlasten, terwijl voor wat betreft mevrouw E. zelf onduidelijk is waarom zij er tegenop zou zien een voor haar zoon ontlastende verklaring af te leggen."

Hoger beroep in veroordeling van politiemannen

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie gaat in hoger beroep tegen het vonnis tegen drie politieagenten die tot celstraffen werden veroordeeld wegens het mishandelen van een illegaal op het eiland verblijvende man.

Het Openbaar Ministerie is het niet eens met vrijspraak in het primair ten laste gelegde namelijk openlijke geweldpleging. De rechter veroordeelde wel voor het subsidiair ten laste gelegde mishandeling met een wapen. Bovendien is er bezwaar aangetekend tegen de strafmaat.

Twee agenten kregen elk vier maanden waarvan twee voorwaardelijk. De derde agent kreeg twintig weken waarvan tien voorwaardelijk. Los daarvan volgt mogelijk ontslag, aldus de verantwoordelijke minister van Justitie.

Verdachte in bankoverval blijft vast

WILLEMSTAD — De man G. blijft vastzitten tot zijn berechting. Hij wordt ervan verdacht medeplichtig te zijn geweest aan de overval op een filiaal van de M&C-bank. Hij had een zogenoemde artikel 212-rechtszaak aangespannen voor vrijlating. Daarin is vanochtend afwijzend geoordeeld.

Ook aangedrongen op uitstel TC II

SI vraagt Lubbers aparte aanpak 'deugdelijk bestuur'

WILLEMSTAD — Fractieleider van de partij SI heeft premier Lubbers vorige week vrijdag schriftelijk gevraagd het onderwerp 'deugdelijkheid van bestuur' op de vervolg-Toekomstconferentie (TC II) los te koppelen van de staatkundige herstructurering.

George Hueck stelt voor dat 'deugdelijkheid van bestuur' wordt behandeld op een Koninkrijksoverleg en dat op de TC II alleen staatkundige vernieuwing wordt behandeld. Verder wil de SI van Lubbers graag vernemen of hij bereid is de TC II tot een later tijdstip uit te stellen.

Aangezien morgen over dit onderwerp ook een openbare eilandsraadvergadering zal worden gehouden, schrijft Hueck een antwoord voor 22 april 'ten zeerste op prijs te stellen'.

Dat antwoord zal, zo begreep de Amigoe van insiders, pas verwacht kunnen worden na de genoemde eilandsraadvergadering en mede afhankelijk zijn van de uitkomst van die vergadering.

Kamer wil gezamenlijk standpunt staatkundige herstructurering

ORANJESTAD — Gezien de belangrijkheid van staatkundige herstructurering meent de Kamer van Koophandel dat de private sector met een gezamenlijk standpunt, stoelend op een zo breed mogelijk participatie van haar vertegenwoordigers, moet ...

Dit naar aanleiding van de uitnodiging door premier Nelson Oduber om Aruba's opvattingen inzake de toekomstige staatkundige verhoudingen in het koninkrijk kenbaar te maken aan de recent ingestelde ambtelijke commissie.

Op 14 april vergaderde een dertiental ondernemersorganisaties en werd besloten een werkgroep in het leven te roepen om een gemeenschappelijke visie te formuleren. Tot ... van deze werkgroep ... mr. Brown aangewezen ... het secretariaat wordt gevoerd door L. de Souza.

Volgens de Kamer ... werkgroep door regelmatig te vergaderen naar verwachting binnen twee weken ... werkzaamheden af ... De rapportage zal ... plenaire bijeenkomst ... werkgeversorganisaties worden gepresenteerd ... akkoording.

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Popular, Havenstraat 30 (Oranjestad). Tel.: 32147.
Boven de brug:
Savaneta, Savaneta.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra Lili G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Sesame Street; 19.00

Showbiz Today; 19.30 Salud Pa Un y Tur; 19.55 Oh Madeline; 20.00 Telenoticias; 20.30 Too Close For Comfort; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Larry King; 22.30 Special: **Return to Iwa Jima**: 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

Hoofdofficier van Justitie mr. J. Zwinkels:
'Luchthavenaffaire-roddel heeft eigen weg bewandeld'

ORANJESTAD — Naar oordeel van hoofdofficier van justitie, mr. J. Zwinkels, is de geruchtmakende drugs-affaire op de luchthaven 'een roddel die zijn eigen weg heeft bewandeld.' Bovendien kunnen roddelpraatjes geen aanleiding vormen voor verder onderzoek. Hij wees op een uitspraak van de rechter deze maand waarin wordt aangegeven dat uit de processenverbaal en andere stukken in het geheel niets is gebleken van enig betrokkenheid in drugszaken van luchthavenwerknemers.

De luchtaven-affaire kwam aan het rollen toen op 9 september 1991 de magazijnmeester op de luchthaven op een kast in het communicatie-centrum een, zoals hij het noemde, miniscule hoeveelheid cocaïne vond. De magazijnmeester verklaarde dat het spul volgens hem cocaïne was. Hij kon dit uitmaken door hetgeen hij op de televisie en in films over cocaïne had gezien.

Voorts had hij met de top van zijn vinger het spul aangeraakt en dit op het puntje van zijn tong aangebracht, dat vervolgens verdoofd raakte. Volgens de hoofdofficier was er daarna geen sprake meer van aanwezigheid van cocaïne omdat al het spul aan de vingertop van de magazijnmeester bleef zitten. "Het was weg toen ik mijn vinger over het witte spul bewoog", aldus de verklaring van de magazijnmeester.

In september 1992, bijna een jaar na de ontdekking, heeft de rechter-commissaris op vordering van de officier van justitie, personen werkzaam op de luchthaven gehoord. Er werden in totaal negentien personen gehoord, steeds in aanwezigheid van een officier van justitie. Van hun betrokkenheid bij een of andere drugszaak is niets gebleken.

Ook van de twaalf in de media met naam genoemde werknemers is uit de stukken niet gebleken dat zij met drugs te maken hadden.

De hoofdofficier zei niet te kunnen uitgaan van verklaringen door een leek, in dit geval de magazijnmeester, dat het spul cocaïne was vanwege het verdovend gevoel van de tong. De hoofdofficier zei te hopen, dat door het oordeel van de rechter, een einde is gemaakt aan verdachtmakingen in deze luchthaven-zaak.

Goede prestaties windsurfers



■ *ORANJESTAD — Voor het tweede achtereenvolgende jaar hebben leden van de Wind Racers Club Aruba (WRCA) deel genomen aan de Windsurf Regatta te Venezuela. Onder exceptionele windcondities wisten maar liefst acht van de dertien WRCA-racers zich binnen de top twaalf te plaatsen. De Venezolaan Carlos Garcia eindigde als eerste, met achter zich de Arubanen Rudy de Miranda, Jeroen Weststrate en Sergio Heyden. Op de foto van links af: Rudy de Miranda, Hugh Ollivierre, Fabrice Boulet, Hense Verploeg, Cedric Pas, Jeroen Weststrate, Sergio Heyden, de jongste deelnemer David Coster (13), en super master Ernand de l'Isle.*

KIA-gedetineerde Kumet overleden aan inslikken van zakje cocaïne

ORANJESTAD — Volgens hoofdofficier van justitie, mr. J. Zwinkels is de gedetineerde Amerikaan Allan Gary Kumet (34) zondag geen natuurlijke dood overleden, maar vermoedelijk aan een overdosis cocaïne. Een bloedonderzoek in een gerechtelijk laboratorium in Nederland zal het komende weekeinde de definitieve doodsoorzaak aangeven. Kumet, veroordeeld vanwege zijn betrokkenheid bij een drugszaak, bekend als de 'Body Friction Connection', zou in augustus dit jaar voorwaardelijke invrijheidstelling hebben gekregen.

In het Dr. Horacio Oduber Hospitaal trof de patholoog-anatoom in Kumet's maag een plastic zakje aan in de vorm van een driehoek, om cocaïne in te bewaren. De sluiting van het zakje was open. Waarom Kumet het zakje heeft ingeslikt, is nog niet duidelijk. Een dag eerder, op zaterdag, ontving hij zijn laatste bezoeker. Deze persoon is nog niet gehoord.

Gedetineerde Kumet meldde zich zondag om 7.45 uur ziek. Hij werd, nadat hij zijn gezicht had gewassen, naar het Medisch Centrum in San Nicolas gebracht. Het was toen al duidelijk dat zijn toestand verslechterde en hij veel moeilijker uit zijn woorden kon komen. Hij overleed in het Centrum nadat op hem nog hartmassage was toegepast. Uit een urinetest bleek dat zich in het lichaam van Kumet 230 nanogram cocaïne per milliliter urine bevond. Het bewijs van een overdosis, aldus mr. Zwinkels.

Maandagavond werd een grootscheeps onderzoek in het Korrektie Instituut Aruba (KIA) verricht door vijftien politiemannen, die in de cellen en lockerruimtes zochten. Er werd één bolletje met wit poeder aangetroffen dat echter geen cocaïne bleek te zijn.

Volgens de hoofdofficier en de waarnemend-directeur van KIA, B. Vocking, is het moeilijk te bewijzen hoe de gedetineerden in het bezit komen van verdovende middelen. Daarvoor zijn tot nu toe nog te weinig aanwijzingen. De geruchten worden overigens niet genegeerd. Onderzoeken vinden plaats en zullen ook in de toekomst blijven plaatsvinden.

Ten aanzien van een andere beklaagde in dezelfde drugszaak, de man Jack S. die onlangs naar Nederland werd overgebracht om daar zijn verdere straf uit te zitten, verklaarde hoofdofficier Zwinkels dat deze overplaatsing niets te maken heeft met de zaak Kumet, zoals eerder deze week in Papiamentstalige kranten werd gesuggereerd.

"Wanneer een KIA-gedetineerde een verzoek doet om in Nederland, waar zijn familie verblijft, een straf uit te zitten, dan wordt aan dit verzoek voldaan. Dat is in het verleden ook gebeurd", aldus Zwinkels. Hij ontkende dat S. twee jaar lang heeft moeten wachten op overplaatsing. Een verzoek kan namelijk niet ingewilligd worden zolang er geen vonnis is uitgesproken. In de zaak S. werd het Hof-vonnis in februari 1993 uitgesproken. "En J.S. is niet in cassatie gegaan," zo deelde mr. Zwinkels desgevraagd mee.

Aruba telt zesde verkeersdode

ORANJESTAD — De 63-jarige Regina Florancia Wever-Lampe is vanmorgen omstreeks kwart over zeven de zesde Arubaanse verkeersdode van dit jaar geworden. De twee kleinkinderen die door mevrouw Wever vanmorgen naar school werden gebracht, zijn vermoedelijk niet gewond.

Het ongeval gebeurde op de T-kruising van de Lagoweg/Bernardstraat, in San Nicolas toen de Toyota op de Lagoweg in botsing kwam met een witte jeep op de Bernardstraat. Vermoedelijk verleende het slachtoffer geen voorrang aan de jeep. De inzittende van de jeep heeft volgens de politiewoordvoerder evenals de kinderen het zware ongeluk ongeschonden overleefd.

De verwondingen, die mevrouw Wever opliep, waren van zodanig ernstige aard dat dokter Luchmon ter plaatse de dood constateerde. Het slachtoffer werd op Aruba geboren op 7 juli 1929 en woonde te Weg Rooi Congo 34-C in San Nicolas.

Gouverneur Felipe Tromp
Jeugdbeker dit jaar voor Giovanni Leocadia

ORANJESTAD — De jury voor toekenning van de Gouverneur Felipe B. Tromp Jeugdbeker besloot deze voor 1993 toe te kennen aan de achttienjarige atleet Giovanni Leocadia van de Club di Atletismo Medalla di Oro. Voorts werden drie stimulansprijzen toegekend aan: Grupo di Chicas Gaiteras, het Arubaanse Jongens en Meisjes Gilde (AJMG) en Boy's Brigade & Girls Brigade.

Voor het tweede achtereenvolgende jaar zal gouverneur mr. Olindo Koolman op Koninginnedag de Gouverneur Tromp Jeugdbeker alsmede stimulansprijzen uitreiken. Zoals bekend nam deze jeugdbeker vorig jaar de plaats in van de Gouverneur drs. Leito Jeugdbeker, die sedert 1973 ieder jaar op Koninginnedag ook op Aruba werd uitgereikt. In overleg met de Stichting Leito Jeugdbeker werd besloten voor Aruba de Gouverneur Tromp Jeugdbeker in te stellen.

Giovanni Leocadia, die vorig jaar een stimulansprijs kreeg, werd de beker toegekend vanwege zijn verdiensten op atletiekgebied. Afgelopen jaar bezette hij negen maal een eerste plaats en driemaal de tweede plaats bij de verschillende loopwedstrijden.

Op koninginnedag 1992 bezette hij de eerste plaats op de tien kilomter Boulevardloop. Bij schoolwedstrijden blonk hij eveneens uit. Bij de Curaçao school vijfkamp werd hij eerste bij het hoogspringen, verspringen en kogelstoten, hetgeen hij herhaalde bij de vierkamp schoolwedstrijden 1992 en 1993 op Aruba. Op Bonaire won hij in november de Triathlon Bonaire. Bij de Fatumloop op Curaçao bezette hij de tweede plaats, terwijl hij de tien mijl-loop op Curaçao als eerste beëindigde.

De stimulansprijzen, die aan de drie groeperingen worden uitgereikt, moeten gezien worden als een stimulans om op de ingeslagen weg met de activiteiten door te blijven gaan.

Gouverneur mr. Olindo Koolman zal op Koninginnedag, na afloop van het aanbieding van de gelukwensen namens de bevolking door Statenvoorzitter Felix Flanegien op het plein voor het Kabinet van de Gouverneur, de prijzen uitreiken.

De jury was als volgt samengesteld: voorzitter Jos van der Schoot en leden Rufo Odor, Ito Tromp, R.J.F. Caster, Frank Leslie en Lupita Gil.

Steun voor Miss Aruba in Mexico

ORANJESTAD — Personen die familie, vrienden of bekenden in Mexico hebben wordt gevraagd of zij door kunnen geven dat Dyane Escalona alle steun en aanmoediging nodig heeft wanneer zij als Miss Aruba aan de Miss World verkiezing in Mexico deelneemt.

Aruba's mooiste komt op 26 april om 14 uur in Mexico aan. Personen die de verkiezing 'live' mee willen maken, kunnen een reis boeken bij Maduro Travel en zullen worden ondergebracht in Hotel Galinda Geneve.

Opening van dolfinarium op 'Isla di Oro' in november



ORANJESTAD — Aruba krijgt er eind dit jaar een nieuwe attractie bij: op het rifeiland 'Isla di Oro' is de constructie van 'Dolphin Beach' gestart, met als hoofdattractie dolfijnen- en zeehondenshows. Het project kost 2,1 miljoen dollar en de bouw wordt naar schatting in november aanstaande afgerond.

Volgens de project-ontwikkelaars en promotors, William Marquez en Kenneth Ecury, zal de aanwezigheid van het dolfinarium het toerisme op Aruba met 2 procent doen toenemen en voor meerinkomsten van jaarlijks veertien miljoen dollar zorgen. Op de lokale markt zijn voor een bedrag van 1,8 miljoen dollar aandelen te koop à 135 dollar.

Voor een bezoek aan het park en de verbelovende dolfijnen- en zeehondenshows, betalen lokalen drie florin en toeristen drie dollar. Bovendien kunnen zowel kinderen als volwassenen deelnemen aan een professioneel zwemprogramma met de dieren. Na een 45 minuten durende 'dolfijnen-cursus' mogen zij veertig minuten samen met de dieren zwemmen.

Volwassenen zullen hier ongeveer 75 dollar voor moeten betalen. Volgens Ecury worden de gereduceerde prijzen voor kinderen en speciale paketten voor scholen binnenkort bekend gemaakt. Hij gelooft dat de meeste mensen vertrouwd kunnen raken met deze zeer intelligente en lieve dieren, en het als een plezierige en educatieve ervaring zullen beleven.

De shows en het zwemprogramma worden gedreven door *Dolphins Plus Inc.* dat deze activiteiten al negen jaar in Key Largo, Florida, organiseert. Dit bedrijf wordt geleid door de beroemde bioloog en dolfijnentrainer Christopher Blankenship en dolfijnbeheerder Richard Borguss. Over enkele maanden zullen vanuit Key Largo zes dolfijnen en twee zeehonden op Aruba arriveren.

Dolphin Beach heeft, naast de shows en het zwemprogramma, watersport- en winkelfaciliteiten, eetgelegenheden, een bar en terras, shows en optredens met laser- en licht shows, een groot strand, watervallen en een grote orchideëncollectie.

Uitstel van ASA-seminar

ORANJESTAD — Noodgedwongen heeft het bestuur van de Aruba Secretaries Association (ASA) besloten de voor morgen aangekondigde lezing te moeten uitstellen.

Flavia Cherry, die het seminar zou geven, was betrokken bij een autoongeluk in St. Lucia en is daar in het ziekenhuis opgenomen.

Het lag in de bedoeling dat mevrouw Cherry zou spreken over *Powerfull communication skills for women*, in het kader van de secretaressenweek. Het is niet bekend wanneer deze lezing nu kan worden gehouden.

'Problemen met financiën overheid'
AHATA 'ernstig bezorgd' over naderend laagseizoen toerisme

ORANJESTAD — De Aruba Hotel And Tourism Association (AHATA) is ernstig bezorgd over het naderend laagseizoen van het toerisme, daar er schijnbaar een ernstig probleem is met de financiën van de overheid. Directie Toerisme heeft AHATA laten weten, dat diverse promotionele activiteiten voor Aruba die in dit seizoen zouden plaatsvinden, zijn verdaagd of uitgesteld omdat er geen fondsen beschikbaar zijn. Het betreft onder meer de publiciteitscampagnes die in maart, april en mei dit jaar hadden moeten plaatsvinden in Brazilië, Venezuela, Colombia en Europa.

Aan de andere kant, aldus AHATA, wijzen de statistieken erop dat er dit jaar, tot en met maart, een toename was van 9,3 procent van het aantal bezoekers en een lichte toename van 4,9 procent voor wat betreft het aantal overnachtingen. Dit, vergeleken met dezelfde periode een jaar geleden. Omdat er de laatste tijd op Aruba nieuwe kamers werden gebouwd en er vijfhonderd kamers minder zijn door de vernieuwing van het Concorde Hotel, moeten genoemde toenames als aanvaardbaar worden beschouwd, zo meent AHATA.

Hoewel de Latijnsamerikaanse en Europese markten het hele jaar toerisme naar Aruba produceren, zijn zij van groter belang voor Aruba gedurende de zomermaanden. Dit zijn in die landen de vakantiemaanden, waarin de reizen naar het buitenland langer zijn dan gedurende andere jaargetijden en de concurrentie voor Aruba uit andere Caribische landen, vooral Cancun, zwaarder is geworden.

AHATA is van mening dat juist nu de aanwezigheid van Aruba via publiciteit en promotionele activiteiten absoluut noodzakelijk is op deze markten om een bevredigende bezetting van de hotels gedurende de zomermaanden te garanderen. "Het is volkomen onaanvaardbaar dat net op dit moment, aan de vooravond van het laagseizoen, promotie-activiteiten voor Aruba, zoals gepland door het ministerie en directie van Toerisme, zonder meer gesnoeid worden vanwege gebrek aan fondsen bij de regering."

AHATA voelt zelfs een bepaalde vorm van frustratie bij de vertegenwoordigers van de directie Toerisme in het buitenland omdat zij hun werk niet naar behoren kunnen uitvoeren vanwege deze pijnlijke situatie. Volgens de hotel-associatie moet men niet vergeten, dat toerisme op Aruba de belangrijkste economische activiteit is en het ministerie en de directie Toerisme al het mogelijke doen om een bevredigend aantal toeristen het hele jaar naar het eiland te trekken.

Net op het moment dat Aruba een rustige periode ingaat en meer promotie nodig is in vergelijking met andere jaargetijden, worden de toeristische activiteiten verlamd vanwege geldgebrek. "Dit alles in een tijd van discussies over salarisverhoging voor Statenleden en de herhaalde uitlatingen over een surplus van twintig miljoen florin op de begroting", aldus AHATA.

De hotel-associatie heeft gisteren een dringend beroep gedaan op het ministerie en de directie Financiën om hun positie te heroverwegen en prioriteit te geven aan promotie van het toerisme om een bevredigende bezetting voor het laagseizoen 1993 te kunnen garanderen.

De directie Toerisme en AHATA hebben hun marketingplan klaar en dit wordt systematisch uitgevoerd voor het promoten van toerisme naar Aruba. Indien dit plan vanwege gebrek aan middelen niet uitgevoerd kan worden, zijn de verwachtingen van AHATA voor het toerisme gedurende de zomermaanden niet zo optimistisch. AHATA spreekt de hoop uit, dat het ministerie en de directie Toerisme de noodzakelijke financiële middelen zullen krijgen om hun doel en verplichtingen jegens het Arubaanse toerisme na te komen.

Dertigjarig bestaan van Weight Watchers

ORANJESTAD — Weight Watchers Aruba herdenkt op zaterdag 24 april het dertigjarig bestaan van Weight Watchers International met een cocktail-party in de ballroom van Holiday Inn Aruba.

Op deze avond wordt de muziek verzorgd door Tino Ruiz en Grupo Cristal en zal de speciale *Weight Watchers Song* gelanceerd worden. Dit lied is gecomponeerd en bewerkt door Michael en Rufo Odor en de tekst is geschreven door Ramon Sharpe.

Tevens wordt op deze avond de cursiste voorgesteld die Aruba op 12 juni in Brussel zal vertegenwoordigen op de grote *World-Wide Member of the Year Competition*. In Brussel wordt ook een *Song of Succes* wedstrijd gehouden, waar ook Aruba aan deel zal nemen.

Consultant complimenteert Arubaanse taxichauffeurs

ORANJESTAD — Van mevrouw Donna Jean Darby, marketing consultant voor de maatschappijen Contacts Network en Four Seas Seven Wind Travel, ontving de directie van Toerisme een brief waarin de taxichauffeurs op Aruba lof wordt toegezwaaid.

In het bijzonder ging die lof naar taxi-209 van Albert Lioe-A-Tjam, die uitstekende service verleende en ook de nodige inlichtingen gaf.

Mevrouw Darby zal al haar relaties zeker een vakantie naar Aruba aanbevelen nadat zij kennis maakte met Albert, die zij als een *goodwill ambassador* voor Aruba beschouwt. Het optreden van dergelijke personen is voor de mond-tot-mond-reclame voor en over Aruba uitstekend.

In dit verband wijst mevrouw Darby erop dat op Aruba de komende maanden verschillende internationale activiteiten plaatshebben, zoals de Hi-Winds, het Jazz Festival en de Site University. Daardoor zijn er weer veel bezoekers op Aruba te verwachten. Zij hoopt dat deze bezoekers Aruba op dezelfde prettige wijze zullen ervaren, als zij en haar gezin.

Nieuwe aanvragen verblijfsvergunningen



■ *ORANJESTAD — Minister van Justitie, Rudy Croes, heeft de eerste verzoeken voor verblijfsvergunningen volgens het nieuwe systeem in ontvangst genomen. De commissie, die voorlopig gehuisvest is in het Huis van Bewaring aan de Fergusonstraat, bood de bewindsman de aanvragen aan. Op de foto de bewindsman met W.H. Wijga (parket), Rob van der Bent (adviseur van de minister) en mr. Nilo Croes (assistent van de minster).*

Negende jaarvergadering CANTO ditmaal op Aruba

ORANJESTAD — In juni aanstaande wordt de negende jaarvergadering van de Caribbean Association of National Telecommunication Organisations (CANTO) op Aruba gehouden. De bijeenkomst heeft als onderwerp 'Consolidating networks for the Caribbean Information Society'. CANTO werd in 1985 opgericht. SETAR behoort sinds 1988 tot de 29 maatschappijen die lid zijn.

Het streven van de SETAR de afgelopen jaren om Aruba ook in het buitenland meer bekendheid te geven en te benadrukken dat Aruba over een modern communicatienet beschikt, heeft tot gevolg dat SETAR erin geslaagd is de negende conferentie van CANTO naar Aruba te halen.

Vorige week heeft het organiserend comité in het Americana Aruba een vergadering gehouden, waarbij Aruba vertegenwoordigd werd door P. Nicolaas en G. Tromp van de SETAR. Het doel en streven van CANTO is de telecommunicatie in de regio op te voeren en daardoor te kunnen bijdragen aan de economie van de aangesloten landen.

In de loop der jaren waren SETAR-vertegenwoordigers in verschillende landen op congressen aanwezig, waarbij de zo belangrijke contacten konden worden gelegd. De laatste conferentier werd in juni 1992 te Barbados gehouden, dat bezocht werd door 150 personen.

Cursussen bij Atelier '89

ORANJESTAD — Keramiek en tekenen zijn de laatste twee cursussen die Atelier'89 in de periode 1992/1993organiseert.

De cursus tekenen staat onder leiding van Annalee Davis, uit Barbados, en de cursus keramiek onder leiding van Tejo Philips, uit Nederland. De cursussen beginnen op 5 mei en duren vier weken. De lessen zijn van 18.30 tot 22.30 uur en worden van maandag tot vrijdag, met uitzondering van woensdag, gegeven in het Artesania-gebouw, naast het Toeristenbureau, te Eagle.

Men kan tijdens kantooruren inschrijven door het nummer 28979 te bellen of persoonlijk te melden bij het Archeologisch Museum aan de Zoutmanstraat 1, te Oranjestad.

Aruba gastland bibliotheken conferentie

ORANJESTAD — Aruba treedt in 1994als gastland op voor de jaarlijkse conferentie van de Association of Caribbean University Research and Institutional Libraries (ACURIL).

De conferentie vindt dit jaar plaats van 22 tot 30 mei te Barbados, waar twee- tot driehonderd functionarissen op het gebied van bibliotheek- en informatiewetenschappen bijeen komen. Minister Refunjol heeft reeds zijn goedkeuring gegeven aan het houden van ACURIL'94 op Aruba en onder coördinatie van de directrice van de Nationale Bibliotheek, Alice van Romondt, zijn de voorbereidingen al gestart. De conferentie op Aruba wordt waarschijnlijk gehouden in het Radisson Aruba Caribbean Resort.

Gelukwens voor secretaressen

ORANJESTAD — Minister Ella Tromp-Yarzagaray zond vandaag een gelukwens aan de leden van de Arubaanse secretaressen vereniging, die in Holiday Inn bijeen kwamen.

Tijdens de bijeenkomst werden onder meer de secretaresse en baas van het jaar gekozen en geïnstalleerd. In haar gelukwens stelt de bewindsvrouwe dat een secretaresse een belangrijke positie inneemt in de bedrijven, kantoren en bij de overheid. Zij spreekt de wens uit dat de secretaressen zich zullen blijven inzetten voor de verdere ontwikkeling van Aruba.

Crêpe-avond

ORANJESTAD — Alliance Française d'Aruba houdt op vrijdag 23 april een crêpe-avond. De op Aruba bekende Max du Renard, zal een demonstratie en het recept geven van de befaamde 'Crêpes Suzettes'.

De presentatie vindt plaats in de Eagle Club en zal om 20 uur aanvangen. AFA-leden en belangstellenden zijn van harte welkom. Er zal een kleine bijdrage ter dekking van de kosten worden gevraagd. Belangstellenden worden verzocht hun deelname te confirmeren tot en met donderdag 22 april bij de nummers 48053 of 29055.

Auxerre via strafschoppen verslagen

Borussia Dortmund eerste finalist UEFA-bekertoernooi

AUXERRE — Het elftal van Borussia Dortmund heeft, na een avond vol spanning en hardheid, als eerste de finale van het toernooi om de UEFA-Beker bereikt. De Duitse voetballers verloren weliswaar met 2-0 bij Auxerre, maar namen de noodzakelijke reeks strafschoppen beter dan de Fransen: 6-5. Doelman Klos stopte de laatste inzet van Mahe.

Auxerre had in de halve finales Ajax uitgeschakeld. Thuis had Dortmund daarna, twee weken geleden, met 2-0 gewonnen van de Fransen verloren. In dat duel miste aanvoerder Zorc van elf meter. Dinsdag was de score van de mogelijke opvolger van Ajax als bekerhouder honderd procent. Zorc had blijkbaar zelfvertrouwen genoeg opnieuw aan te leggen, voor de vijfde strafschop nog wel. Na 5-5 benutte Rummenigge de zesde, waarna Mahe miste.

In de dubbele finale, op 5 en 19 mei, speelt Dortmund tegen Juventus of Paris Saint Germain. De club uit het Roergebied won in 1966 al eens een Europa Cup (van de bekerwinnaars), door in Glasgow in de finale Liverpool te verslaan met 2-1.

Dortmund was vooral naar de provincie gekomen om de voorsprong te verdedigen. De club miste Povlsen, Sippel, Reuter en Poschner. Trainer Hitzfeld stelde met de Zwitser Chapuisat slechts een aanvaller op, tegen collega Roux drie: Cocard, Baticle en Vahirua. De thuisclub, gesteund door 17.000 van de 18.500 toeschouwers, nam al na acht minuten een voorsprong door een doelpunt van middenvelder Martins. Dutuel, die tegen Ajax 4-2 maakte, schoot in de 38ste minuut tegen de lat.

De stand bleef tot de 72ste minuut gehandhaafd. Toen scoorde Verlaat 2-0. Hij kopte een vrije trap van Vahirua in. De Nederlandse verdediger, die met Ajax twee finales speelde in het toernooi van de bekerwinnaars, had in eerdere ronden al gescoord tegen de Belgische club Standard Luik en Ajax. Vooral na rust werd de wedstrijd ontsierd door soms gemene overtredingen. Chapuisat kreeg Dortmunds grootste kans in de tweede helft, waarin doelman Klos de Duitsers redde.

In de verlenging stuurde de Zwitserse scheidsrechter Muhmenthaler na acht minuten Kutowski (Dortmund) van het veld na diens tweede gele kaart. In de 106de minuut overkwam de Fransman Guerreiro hetzelfde. Ook Cocard, Prunier en Schulz kregen geel. Speler Schmidt na de plaatsing: "Wat zich hier heeft afgespeeld, was waanzin. De spanning was onbeschrijflijk."

* * * * *

TAFELTENNIS / LONDEN — Het bestuur van de Engelse tafeltennisbond houdt vast aan het verbod voor het gebruik van sneldrogende lijm om een rubberen laag op het batje te plakken. Donald Parker, aanvoerder van de nationale ploeg, had in verband met de op 11 mei in Göteborg te beginnen wereldtitelstrijd om clementie gevraagd. In januari vaardigde de internationale federatie een verbod uit de lijm, gevaarlijk geacht voor de gezondheid, minder dan een etmaal voor een wedstrijd te gebruiken.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n. Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chuchubiweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur, zondag vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

* * * * * * * *

WOENSDAG
ATLETIEK
(CAB/Hotel Otrobanda)
18.00-20.30 uur gelegenheid tot inschrijving voor de 10-km loop - terras Hotel Otrobanda & Casino.



■ *WILLEMSTAD — Onlangs heeft de gedeputeerde van Sport, Dito Mendes de Gouveia, een groep zwemsters van de Synchro-zwemvereniging Makwaku ontvangen op zijn kantoor. In Cuba wisten de Makwakukunstzwemsters twee zilveren medailles te bemachtigen in een internationaal toernooi. Op de foto de zwemsters Naomie Lucas, Queen Emerenciana en Aimee Silvana, vergezeld van hun trainers en bestuursleden van de vereniging.*

Nederlandse spits wil graag zelf het veld in

Capello zet Marco van Basten niet in tegen PSV

MILAAN — Fabio Capello maakt woensdagavond bij AC Milan-PSV nog geen gebruik van Marco van Basten. De spits had graag, als test, een half uurtje willen spelen in het duel met de Nederlandse titelhouder. Capello geeft hem om twee redenen geen kans: Ten eerste wil AC Milan geen enkel risico nemen met zijn aanvaller en ten tweede heeft Capello, omdat Evani geblesseerd is, Boban nodig en daardoor al drie buitenlanders op zijn lijstje staan.

De drie buitenlanders zijn Rijkaard, Boban en Savicevic. Dat betekent automatisch dat er bij de groep van zestien ook geen plaats voor Gullit zal zijn.

Capello, de coach die in zijn selectiegroep de beschikking heeft over meer internationals dan wie ook, tilt zwaar aan de competitiebelangen van AC Milan, nu de voorsprong op Internazionale van elf naar vijf punten is geslonken. Na de nederlaag in eigen huis tegen Juventus van het afgelopen weekeinde, had hij zondag in Udine graag zijn beste ploeg ingezet.

Die mogelijkheid is doorkruist door Dick Advocaat, die voor het eerst in de geschiedenis al zijn internationals al in het weekeinde voor de sleutelwedstrijd tegen Engeland heeft opgeroepen. AC Milan, al een week op de hoogte van het verlangen van de Nederlandse bondscoach, heeft al het mogelijke gedaan Advocaat van die gedachte af te brengen, maar de Hagenaar heeft het been stijf gehouden. Gezien het gegeven dat Van Basten nog niet verder is dan voorzichtig proberen, zal Capello tegen Udinese geen Nederlanders kunnen opstellen.

Van de "buitenlanders" van Oranje mist Jan Wouters de belangrijkste wedstrijd. De middenvelder van Bayern Munchen kan maandag niet meedoen in de topper tegen Werder Bremen. Winter is bij Lazio afwezig tegen Torino, Snelders ontbreekt in een duel van Aberdeen. Voor Koeman, Van Vossen en Bosman zijn geen problemen. Barcelona is vrij, Anderlecht speelt al vrijdag tegen Standard Luik.

Het verlangen van Van Basten weer eens een deel van een wedstrijd te spelen, plaatst de 'overbodige" wedstrijd tussen de groepswinnaar en nummer laatst in de juiste context. Zeker voor AC Milan is het niet meer dan een oefenpotje zonder enige betekenis. De club verwacht dan ook dat het San Sirostadion, in weerwil van de reeds verkochte hoeveelheid kaarten, maar voor ongeveer de helft gevuld zal zijn.

Manager Ploegsma van PSV ging zelfs zo ver te stellen dat ook zijn elftal sterk gehandicapt is. "Wij moeten Van Breukelen, Numan en Kieft vervangen." Dat is natuurlijk weinig vergeleken bij de afwezigheid van Van Basten, Gullit, Rossi, Tassotti, Maldini, Albertini, Baresi, Lentini, Eranio, Donadoni en Papin, door blessures of uit voorzichtigheid om het gevaar van een tweede gele kaart en schorsing voor de finale te ontlopen. Papin heeft een verrekking in de rechterkuit. Clubarts Monti zei dinsdag dat de Fransman een maand uit de roulatie is. Hij zou enkele dagen voor de finale van het Europa Cup-toernooi zijn rentree kunnen maken.

Westerhof had zijn gebruikelijke gevoel voor de werkelijkheid naar Milaan meegenomen. "AC Milan-B is nog altijd een elftal dat in de Nederlandse competitie zonder meer voor het kampioenschap kan gaan. Misschien wordt het voor ons alleen maar moeilijker. De eerste keus draait de laatste weken niet zo best en had er misschien voor gekozen woensdagavond enigszins terughoudend te spelen."

Sinds de eerste van de vier nederlagen in groep B heerst bij PSV het verlangen zich te revancheren, maar ook Westerhof ziet de Nederlandse titel als het belangrijkste. "Stel dat wij het vanavond goed doen, een verplichting tegenover de club en de aanhang, maar ook een heilig verlangen van de spelers, dan kunnen wij wat misgegaan is toch niet meer rechtzetten. Onze belangrijkste taak is opnieuw kampioen te worden, opnieuw te proberen de Champions League te halen en het dan beter te doen."

PSV had zich dus ook "voorzichtig" kunnen opstellen bij zijn keuze van het elftal, maar dat risico was iets te groot. Westerhof: "Spelers als Faber, Klomp, Van der Gaag en Beerens hebben de sprong te snel moeten maken. Een enkeling zou zich in een bijna compleet elftal hebben kunnen bewijzen, maar de afgelopen tijd hebben wij teveel van het goede gehad. Te veel van het onervarene op Europees niveau."

"Dit keer zijn wij verdedigend op sterkte, maar heeft de aanval, door de afwezigheid van Kieft en Numan weer een paar veren moeten laten. Van Breukelen zou desnoods hebben kunnen spelen, maar het is verstandiger hem meer gelegenheid te bieden zijn enkelblessure te laten genezen. Wij hebben nog een kans om iets goed te maken, wij vinden dat wij het in ieder geval moeten proberen met de sterkste spelers die wij op dit moment beschikbaar hebben."

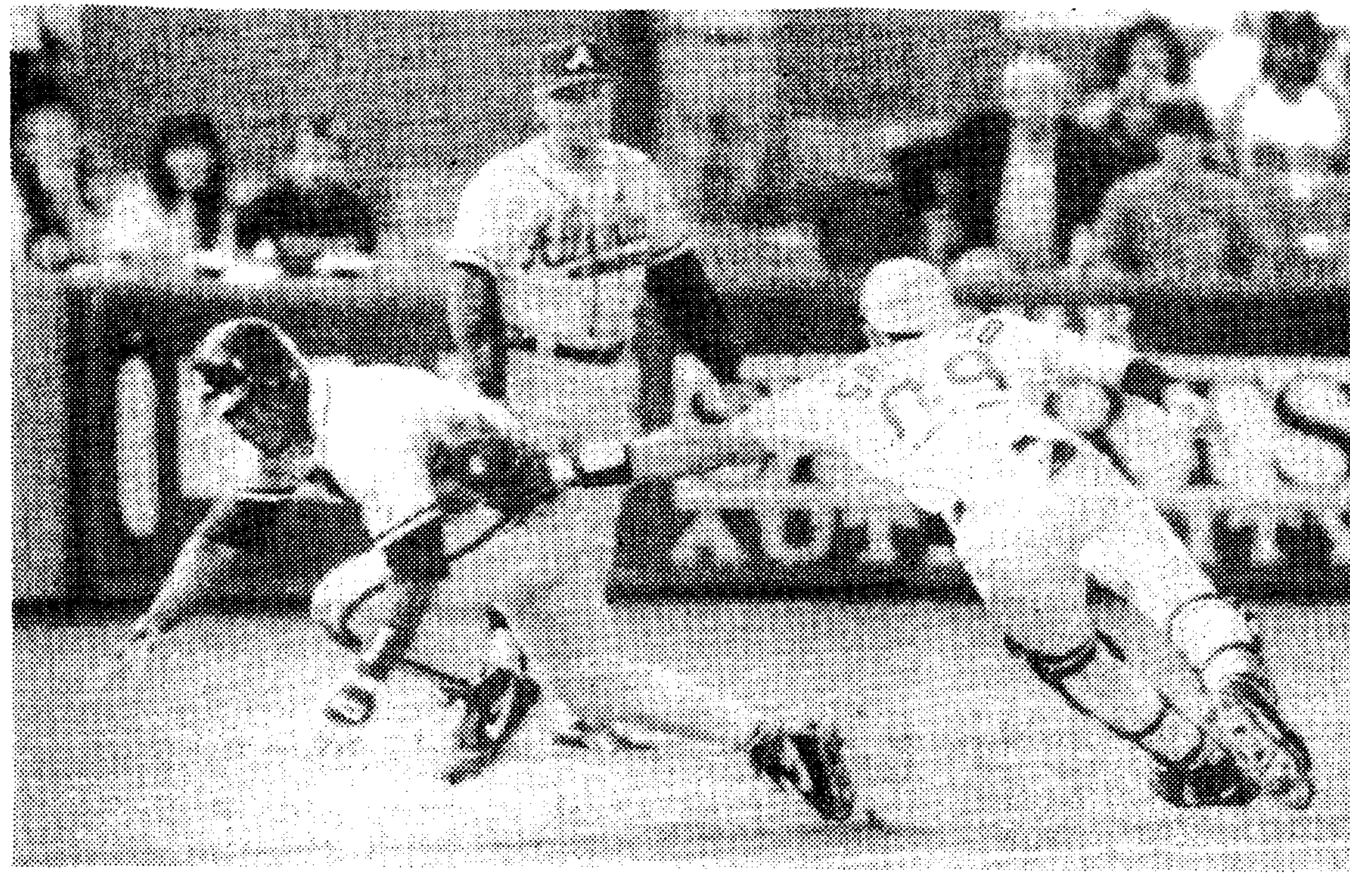
VOLLEYBAL / AMSTELVEEN — Martinus en sponsor Veenman gaan aan het einde van het seizoen uit elkaar. De geldschieter vindt het rendement van de investering te laag.

* * * * *

BASKETBAL / GRONINGEN — Glenn Pinas is volgend seizoen de trainer van de Groningse basketbalploeg Donar. De 41-jarige coach, die geboren is in Suriname, is in het bezit van het trainersdiploma B. Pinas leidde de afgelopen drie seizoenen het eerste vrouwenteam van BVG, dat in de eredivisie uitkomt. In het verleden was Pinas trainer van Red Giants en Orca's.

* * * * *

ALGEMEEN / ATLANTA — Dave Maggard is door de organisatie van de Olympische Spelen in Atlanta benoemd tot directeur sportief. De 53-jarige Maggard, op de Universiteit van Miami verantwoordelijk voor het atletiekbeleid, moet de contacten met de internationale sportbonden gaan onderhouden.



■ *MIAMI — De Florida Marlins, een van de twee nieuwe teams in de National league, staan laatste op de standenlijst. Desondanks spelen de hekkesluiters een goed honkbal. Op de foto een actiemoment waar Ron Grant van de Atlanta Braves (links) uitgetikt wordt door de Marlins-achtervanger Benito Santiago (rechts).*

AC Milan hekelt bondscoach

Alle internationals Oranje opgeroepen

ZEIST — Bondscoach Dick Advocaat komt niet terug op zijn eerder ingenomen standpunt. Hij wil alle internationals van het Nederlands elftal zaterdag in Noordwijk zien. Dit in verband met de start van de voorbereiding op de interland tegen Engeland. Het Italiaanse team AC Milan heeft gezegd grote bezwaren te hebben om aan de Nederlandse wens te voldoen.

Milan mist het komend weekeinde in het duel met Udinese Rijkaard en Gullit, omdat Advocaat gebruik maakt van zijn recht de spelers vijf dagen voor een kwalificatie-wedstrijd op te roepen.

Uit Italië is gebleken dat de club AC Milan en de speler Gullit hier helemaal niet blij mee zijn. AC Milan vindt dat het zich normaal coulant opstelt ten opzichte van het Nederlands elftal en verwacht van Advocaat een gebaar, nu de club het moeilijk heeft in de competitie.

Advocaat denkt daarover anders: "We maken niet vaak gebruik van deze mogelijkheid, maar gezien de grote belangen doen we het nu wel", liet de bondscoach via zijn woordvoerder weten. "De houding van AC Milan verandert ons standpunt niet." Overigens was er woensdag nog geen officieel protest van de Italianen in Zeist binnengekomen.

Advocaat verwacht zaterdag in eerste instantie zeventien spelers. De deelneming van Ronald Koeman is nog niet geheel zeker. Hij is licht geblesseerd en zal zich donderdag laten testen. Vooralsnog is het de verwachting dat hij volgende week woensdag kan spelen.

Becker in Monte Carlo in tweede ronde uitgeschakeld

MONTE CARLO — De Duitse top-tennisser, Boris Becker, heeft duidelijk problemen. Het wil dan ook niet vlotten en dinsdag verloor hij in de tweede ronde van het tennistoernooi van Monte Carlo. Een week eerder overkwam hem hetzelfde lot in het toernooi in Nice. Becker verloor met 6-7 en 3-6 van Olympisch kampioen Marc Rosset uit Zwitserland. Richard Krajicek op zijn beurt haalde de derde ronde na Carl-Uwe Steeb overtuigend en in slechts twee sets te hebben verslagen.

Het verschil met Nice voor Becker was dat hij daar in de eerste ronde nog won van de Braziliaan Oncins om vervolgens van de Argentijn Davin te verliezen. In Monte Carlo was hij als tweede op de plaatsingslijst, vrij in de openingsronde.

Van de Nederlanders kwam Richard Krajicek in de derde ronde door een zege op de Duitser Carl-Uwe Steeb (7-5 en 6-1) en plaatste Paul Haarhuis zich voor de tweede ronde door de jonge Zweed Thomas Enqvist met 7-5 en 6-1 terug te wijzen. Tom Nijssen, na de kwalificatie maandag in de eerste ronde winnaar over de Fransman Delaitre, was kansloos tegen het grote talent Andrej Medvedev uit de Oekraïne (4-6 en 0-6). In de derde ronde krijgt Krajicek met Medvedev, die twaalf partijen achtereen op gravel won, te maken.

In de eerste set zag het er aanvankelijk goed uit voor Becker. Hij gaf door een aantal missers een voorsprong van 5-3 uit handen, waarna het op de tiebreak aankwam. Daarin bleek Rosset de betere (7-3). In de tweede set lukte alles bij de Zwitser. Hij produceerde zelfs een winner met een slag tussen zijn benen door, waaruit de bal buiten bereik van de met open mond toekijkende Becker op de lijn belandde. "Ik sloot mijn ogen en hoopte er het beste van", zei Rosset. "Ongelooflijk dat die bal in was."

Rosset forceerde een doorbraak naar 4-3, hield zijn eigen opslag en brak opnieuw door de service van de Duitser, die zich na een uur en vijftig minuten gewonnen moest geven. "Becker denkt dat hij achterin moet blijven om op gravel te winnen", sprak Rosset. "Maar volgens mij kan hij beter overgaan op zijn normale spel en moet hij veel vaker naar het net komen." Becker, die nog nooit een toernooi op gravel heeft gewonnen, was twee keer verliezend finalist in Monte Carlo, waar hij net als een heel legertje tennissers een appartement bezit.

In het vrouwentoernooi van Kuala Lumpur bereikte Miriam Oremans de tweede ronde. De als zevende geplaatste Brabantse won met 6-3 en 6-2 van de Australische Michelle Jaggard-Lai.

UITSLAGEN

In de eerste ronde in het toernooi van Monte Carlo werden bij de mannen de volgende uitslagen geregistreerd: Haarhuis (Ned)-Enqvist (Zwe) 7-5 en 6-1; Krickstein (VS)-Hölm (Zwe/13) 6-1 en 6-2; Svensson (Zwe)-Arrese (Spa) 7-5 en 6-4; Pioline (Fra)-Zdrazila (Tsj) 1-6, 6-4 en 6-1; Larsson (Zwe)-Novacek (Tsj/10) 4-6, 6-3 en 6-4. Tweede ronde: Krajicek (Ned/9)-Steeb (Dui) 7-5 en 6-1; Medvedev (Oek/7)-Nijssen (Ned) 6-4 en 6-0; Edberg (Zwe/1)-Leconte (Fra) 3-6, 7-5 en 6-1; Costa (Spa/14)-Clavet (Spa) 6-1 en 6-1; Bruguera (Spa/11)-Olhovski (Rus) 6-0 en 6-1; Corretja (Spa)-Filippini (Uru) 6-4 en 6-4; Javier Sanchez (Spa)-Gustafsson (Zwe) 6-2 en 6-3; Rosset (Zwi)-Becker (Dui/2) 7-6 en 6-3; Tsjerkasov (Rus)-Ivanisevic (Kro/4) 6-4 en 6-3.

De uitslagen van de eerste ronde in Seoul: Antonitsch (Oos)-Pearce (VS) 7-5, 6-7 en 6-3; Steven (N-Zee/1)-Bryan (VS) 6-4 en 6-3; Matsuoka (Jap/4)-Dilucia (VS) 6-4 en 7-6; Pridham (Can)-Roese (Bra) 6-3 en 6-4; Woodbridge (Aus/5)-Baur (Dui) 2-6, 6-3 en 7-6; Apell (Zwe/6)-Stoltenberg (Aus) 6-3, 2-6 en 6-3; Van Rensburg (Z-Af)-Rikl (Tsj) 6-7, 6-3 en 6-3; Yong-Il (Z-Ko)-Pozzi (Ita/3) 6-1 en 6-2; Adams (VS/8)-Muller (Z-Af) 7-6 en 6-4; Borwick (Aus)-Weiss (VS) 7-5 en 6-1; Han-Cheol (Z-Ko)-Black (Zim) 6-3 en 6-2.

In Kuala Lumpur werden de volgende uitslagen geboekt in de eerste ronde bij de vrouwen: Oremans (Ned/7)-Jaggard-Lai (Aus) 6-3 en 6-2; Paradis-Mangon (Fra/6)-Makarova (Rus) 3-6, 6-4 en 6-0; Feber (Bel)-Khoo Chin Bee (Mal) 6-2 en 6-4; Hendriksson (VS)-Studenikova (Tsj) 5-7, 6-2 en 6-4; Tedjakusuma (Indo)-Stubbs (Aus) 6-2 en 6-3; Grossman (VS/4)-Byrne (Aus) 6-1 en 6-2; Wasserman (Bel)-Pratt (Aus) 6-2 en 6-0.

De uitslagen van de eerste ronde bij de vrouwen in het toernooi in Barceleona: Pierce (Fra/6)-Dahlman (Zwe) 6-0 en 6-1; Mothes (Fra)-Fauche (Zwi) 6-2 en 6-3; Magdalena Maleeva (Bul/5)-Demongeot (Fra) 6-1 en 6-2; Martinez (Spa/2)-Zivec-Skulj (Dui) 6-2 en 6-2; Hack (Dui/7)-Piccolini (Ita) 6-1 en 6-4; Zardo (Zwi)-Bottini (Spa) 6-2 en 7-5.

Uitslagen Major League

NEW YORK/WASHINGTON — De Philadelphia Phillies hadden veertien innings nodig om dinsdag de San Diego Padres terug te wijzen. Het was een krappe 4-3 overwinning in de National league. De Phillies staan op de eerste plaats in de Oost-divisie met tien gewonnen en drie verloren wedstrijden. Ze hebben een voorsprong van twee partijen op de St. Louis Cardinals. In de American league heeft het negental van de Boston Red Sox de koppositie in de Oost-divisie verstevigd door met de score van 5-2 te winnen van de Seattle Mariners.

De volgende uitslagen werden geregistreerd in de National league: Atlanta Braves-Florida Marlins 5-4; Montreal Expos-Los Angeles Dodgers 7-3; Philadelphia Phillies-San Diego Padres 4-3 (14); Pittsburgh Pirates-Cincinnati Reds 0-5; New York Mets-San Francisco Giants 1-4 (11); Chicago Cubs-Houston Astros 2-1 en St. Louis Cardinals-Colorado Rockies 5-0.

De stand in de Oost-divisie van de National league: 1. Philadelphia Phillies 10-3 voor een gemiddelde van .769; 2. St. Louis Cardinals 8-5 en .615 met twee wedstrijden achterstand (2); 3/5. Chicago Cubs, Montreal Expos en Pittsburgh Pirates allemaal met 7-6 en .538 (3); 6. New York Mets 6-6 en .500 (3,5) en 7. de Florida Marlins met 4-9 en .308 (6)

In de West-divisie ziet de stand er als volgt uit: 1. San Francisco Giants 9-5 en .643; Houston Astros 7-6 en .538 (1,5); Atlanta Braves 8-7 en .533 (1,5); Los Angeles Dodgers 6-8 en .429 (3); San Diego Padres 5-8 en .385 (3,5); Colorado Rockies 4-8 en .333 (4) en Cincinnati Reds 4-9 en .308 (4,5)

In de American league werden de volgende uitslagen geregistreerd: Detroit Tigers-Texas Rangers 3-1; Baltimore Orioles-Chicago White Sox 1-2 (14); Minnesota Twins-Milwaukee Brewers 10-0; Kansas City Royals-Toronto Blue Jays 8-2; California Angels-Cleveland Indians 7-2; Oakland Athletics-New York Yankees 9-7 (10); Seattle Mariners-Boston Red Sox 2-5.

De stand in respectievelijk de Oost- en West-divisie in de American league: (Oost) 1. Boston Red Sox 11-3 en .786; 2. Detroit Tigers 8-5 en .615 (2,5); 3. Toronto Blue Jays 7-6 en .538 (3,5); 4. New York Yankees 6-7 en .462 (4,5); 5. Milwaukee Brewers 4-6 en .400 (5); 6. Cleveland Indians 5-9 en .357 (6) en 7. Baltimore Orioles 4-8 en .333 (6)

West-divisie: 1. Texas Rangers 8-4 en .667; 2. California Angels 7-4 en .636 (0,5); 3. Minnesota Twins 7-5 en .583 (1); 4. Chicago White Sox 6-7 en .462 (2,5); 5. Oakland Athletics 5-6 en .455 (2,5); 6. Seattle Mariners 5-8 en .385 (3,5) en de Kansas City Royals 4-9 en .308 (4,5)

Volgens Brussel provoceert Mobuto

België en Zaïre wijzen over en weer mensen uit

BRUSSEL - De zenuwenoorlog tussen de Zairese president Mobutu Sese Seko en België, dat het bewind van Mobutu's aartsrivaal Etienne Tshisekedi steunt, heeft geleid tot het over en weer uitwijzen van ambassadepersoneel.

Het ministerie van Externe betrekkingen in Kinshasa liet maandag weten dat twee Rijkswachters van de Belgische ambassade binnen 48 uur moeten vertrekken. Het ministerie van Buitenlandse zaken in Brussel noemde de beslissing dinsdag "volkomen ongegrond" en zei dat twee leden van de Zairese ambassade in Brussel tot "persona non grata" zijn verklaard.

De twee Rijkswachters werden afgelopen donderdag gearresteerd en een nacht vastgehouden omdat zij Zairese legeruniformen zouden hebben willen kopen. De Belgische minister van Buitenlandse zaken, Willy Claes, bestempelde de zaak zondag echter als onderdeel van een "provocatieca ·pagne" van Mobutu om B· ·gië zwart te maken. De ma ·nen zouden in de val zijn ·elokt door Zairese politiem· nnen toen ze op een terras onderhandelden over de aa· koop van militaire spullen.

Volgens de Zaire· · staatsradio moet een der ·e Belg die al op 11 april op de luchthaven van Ki· shasa werd gearresteerd, vo·r de rechtbank verschijnen De man zou zijn "betrapt" met een koffer vol explosie· ·n, munitie, kogelvrije vesten ·n militaire uniformen. H·t heette dat België "een klimaat van onveiligheid" i· Zaire wil scheppen.

België erkent, evenmin als de andere EG-landen en de VS, de door Mobutu gesteunde tegenregering van Faustine Birindwa niet, die getuige het uitwijzingsbevel zich wel vergaande bevoegdheden toeëigent. Mobutu's macht strekt zich verder ook uit tot de staatsradio en -televisie. Birindwa is de zetbaas van Mobuto.

Overlevenden van 'Waco'



■ WACO - *Jaime Castillo (links) en David Thibodeau (midden) zijn twee van de negen leden van de Davidsekte die het vuur in het complex te Waco wisten te ontkomen. Zij werden bij de rechtbank voorgeleid voor verhoor.* (AFP-satellietfoto)

Met Albanese Moeder Teresa

Paus bezoekt voorheen atheïstische Albanië

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II brengt komende zondag (25 april) een eendaags bezoek aan Albanië, dat zich in 1967 tot de "eerste atheïstische staat ter wereld" uitriep. De paus wordt vergezeld door Moeder Teresa, die uit Albanië afkomstig is.

Sinds de communistische machtsovername in 1944 tot 1989 was het kerkelijk leven in Albanië verboden. Drie jaar geleden stelde president Ramiz Alia de godsdienstvrijheid weer in. In 1991 herstelden het Vaticaan en Albanië de diplomatieke betrekkingen. Op eerste Kerstdag 1992 benoemde de paus voor het eerst sinds de Tweede wereldoorlog bisschoppen in Albanië, die hij nu persoonlijk gaat wijden. Twee van hen hebben onder het rode bewind jarenlang gevangen gezeten.

In kerkgebouwen die als sporthallen werden gebruikt, wordt weer de liturgie gevierd. Kerkklokken die door de gelovigen waren begraven, hangen weer in de torens. Priesters, die jarenlang werden vervolgd, lopen weer met een priesterboordje om.

Oud-premier DDR wegens stembus fraude berecht

DRESDEN - De rechtbank in Dresden is dinsdag begonnen aan het proces tegen de communistische ex-premier Hans Modrow, ooit beschouwd als de Oostduitse 'Gorbatsjov'.

Hij wordt beschuldigd van stembusfraude in de tijd dat hij de partijleider van Dresden was. Modrow verklaarde onschuldig te zijn en noemde het proces een politieke aanval. Zijn advocaten eisten dat de aanklacht werd ingetrokken wegens gebrek aan een wettelijke basis. De rechtbank wees dit echter af en hoopt op 12 mei uitspraak te doen tegen de 65-jarige Modrow en twee andere voormalige communistische functionarissen.

Voor afscheiding provincie Casamance

Senegal: Bij strijd met separatisten veel doden

DAKAR/NAIROBI - Senegalese regeringstroepen hebben afgelopen zondag en maandag in de provincie Casamance mogelijk honderden opstandelingen gedood tijdens gevechten met leden van de "Beweging van democratische krachten van Casamance" (MFDC). Bij de gevechten sneuvelden ook twee soldaten van het regeringsleger.

De regeringstroepen hadden een basis van de naar afscheiding strevende opstandelingen ingenomen bij Youtou, niet ver van de grens met Guinea-Bissau. Vanuit het buurland probeerden guerrillastrijders van de MFDC de basis te heroveren. In een felle strijd sloeg het regeringsleger de aanval af.

Uit betrouwbare bron in de Senegalese hoofdstad is vernomen dat bij de gevechten mogelijk driehonderd opstandelingen zijn gedood. De Britse omroep BBC sprak eerder van tachtig doden onder het verzet.

De MFDC vecht al sinds 1982 voor onafhankelijkheid van Casamance. Twee jaar geleden tekende de regering een vredesakkoord met de separatisten, maar een deel van de afscheidingsbeweging bleef doorvechten onder leiding van Diamacoune Senghor, een priester die guerrillaleider is geworden. Twee weken geleden riep Senghor voor de televisie op tot een bestand.

Liberale steun voor Duitse inzet in Somalia

BONN - De Duitse regering heeft dinsdag besloten troepen naar Somalia te zenden. De liberale FDP stemde slechts aarzelend in met het besluit dat de oude Duitse politiek om geen militairen in te zetten buiten NAVO-gebied verder ondergraaft.

Bijna zestienhonderd militairen zullen deelnemen aan de tweede fase van de operatie *'Restore hope'*, zo heeft de woordvoerder van de Duitse regering meegedeeld. Na de verzekering dat de Duitse troepen niet zullen deelnemen aan gevechtshandelingen, zwichtte de FDP uiteindelijk voor de druk van coalitiepartners CDU en CSU. De Duitsers worden ingezet in rustige gebieden waar ze zullen helpen bij de wederopbouw en zullen zorgen voor humanitaire hulp.

Guatemalaans-Nicaraguaans overleg



■ MANAGUA - *President Jorge Elias Serrano (links) werd bij aankomst op de luchthaven van Managua ontvangen door zijn gastvrouw, president Violeta Chamorro (rechts). Er stond een erewacht opgesteld welke men al gemoedelijk pratend inspecteerde. Tijdens dit bezoek werden vooral kwesties van Nicaraguaans-Guatemalaans belang besproken.* (AFP-satellietfoto)

MUQDISHO - Een comite van vertegenwoordigers van vijftien Somalische facties heeft aanbevolen dat de islamitische wet (de Sharia) als basis moet dienen van "alle Somalische wetten". Dat heeft Adishwar Padarath, woordvoerder van de troepen van de Verenigde Naties in Somalia (Unosom), woensdag meegedeeld.

Het comite moet een werkdocument opstellen voor een commissie die zich beraadt over de toekomst van het door burgeroorlog en hongersnood verscheurde Somalia, waar al twee jaar geen centraal gezag meer bestaat. Een andere commissie buigt zich over "eigendomsconflicten". Zij zal op 15 mei alle Somaliërs in binnen- en buitenland in een brief oproepen tot "teruggave van bezittingen die illegaal verkregen zijn" in de periode vanaf de onafhankelijkheid in 1960 tot 1993.

Beide commissies werden op 27 maart ingesteld in Addis Abeba, tijdens de verzoeningsconferentie waaraan vijftien Somalische facties deelnamen.

QUETTA - Meer dan tweehonderd mensen zijn de afgelopen dagen omgekomen bij gevechten in het zuiden van Afghanistan. Dat heeft het Rode Kruis zondag bekendgemaakt.

In de provincie Kandahar leveren troepen die loyaal zijn aan president Burhanuddin Rabbani al drie dagen slag met guerrillagroepen die het gouverneurschap van de provincie opeisen. De rivalen bestookten elkaar met behulp van zware wapens, waaronder raketten.

Als gevolg strijd tussen rebellen onderling

Hulp bedreigd aan hongerenden Sudan

NAIROBI - Hevige gevechten tussen rebellenfacties onderling en tussen rebellen en regeringstroepen in het zuiden van Sudan bedreigen de hulp aan duizenden stervende burgers. Dit hebben medewerkers van hulporganisaties dinsdag verklaard.

Het aantal vluchten met voedselpakketten naar het gebied is wegens het gevaar tot een minimum gereduceerd en buitenlandse hulpverleners, van met name de Verenigde Naties (VN), zijn teruggetrokken. "Het heeft geen zin onze staf daar neer te zetten zolang de situatie zo instabiel is", zei Unicefwoordvoerder Rob Hadley. "Rond Ayod wordt overal gevochten", verklaarde Hadley die sprak van "ernstige hongersnood" in dit dorp.

Een Belgische fotograaf die vorige week de plaats Kongor bezocht, waar eveneens strijd is geleverd, vertelde dat mensen zo waren verzwakt dat ze in de modder rondkropen.

Zuiden Libanon door Israël beschoten

SAIDA - Israël heeft woensdagochtend aanvallen uitgevoerd op Libanese guerillabolwerken in het zuiden van Libanon. De pro-Iraanse Hezbollah beweging voert hier vandaan aanvallen uit op het door Israël bezette deel van zuid-Libanon.

De Israëli's vuurden grote hoeveelheden granaten af, aldus de politie. Daarbij kwamen twee Libanese burgers om het leven en raakten zeker drie mensen gewond. Libanese troepen en guerrilla's bestookten daarop Israelische posities in de door Israël uitgeroepen 'veiligheidszone' in zuid-Libanon, zo zeiden autoriteiten. Dinsdag verdwenen twee militieleden van het door Israël gesteunde Zuidlibanese Leger (SLA) bij een bomaanslag zuidwestelijk van de stad Jezzine. Volgens Israël waren de twee door Libanese guerrilla's ontvoerd.

Vervanger kan niet optreden.

Onderwaterpark wacht op nieuwe beheerder

WILLEMSTAD — Het Onderwaterpark wordt voorlopig beheerd door een medewerker van Carmabi. Het instituut wacht op de opname van de post Beheerder Onderwaterpark op de begroting van de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV). Daaronder valt ook Carmabi's begroting.

De laatste beheerder, Jeffrey Sybesma, is ruim een half jaar geleden vertrokken. Hij werkt nu bij het Land. Sybesma werd door het eilandgebied via LVV ter beschikking gesteld aan Carmabi. Een nieuwe terbeschikkingstelling wil het eiland niet meer, zoveel is zeker. Om die reden heeft Carmabi het Bestuurscollege schriftelijk verzocht de beheerder op te voeren op het budget van LVV.

Zolang er officieel geen geld beschikbaar is voor een nieuwe beheerder vervangt een Carmabi-medewerker. Deze kan echter niet daadwerkelijk optreden omdat hij geen buitengewon agent van politie is, zoals Sybesma wel was. Dat betekent dat bij voorbeeld speervissen in het Onderwaterpark ongestraft kan plaatsvinden.

Volgens Carmabi-directeur W. Bakhuis 'duurt het even' voordat er een beslissing wordt genomen. "Dat is altijd zo, als het om iets nieuws gaat".

Onderzoek gebruik hulp gedupeerden mijnsluiting België

BRUSSEL - Het Vlaamse parlement heeft dinsdag met eenparigheid besloten een parlementair onderzoek te beginnen naar de besteding van overheidssteun aan de Kempense Steenkolenmijnen.

De laatste Belgische steenkolenmijnen zijn op 1 januari van dit jaar officieel gesloten. Bij de sluiting van de putten in Beringen en Zolder kwamen 6.500 mijnwerkers op straat te staan. De Kempense Steenkolenmijnen (KK) kregen van de Vlaamse overheid miljarden franks om vervangende werkgelegenheid te scheppen. Tot nu toe zijn de resultaten teleurstellend.

Vele vragen nog onbeantwoord

MAN vraagt vergadering over Curinta/Hato Handling

WILLEMSTAD — De MAN heeft vandaag een verzoek ingediend tot het houden van een openbare eilandsraadvergadering over de Curintaparticipatie in Hato Handling. Hoewel in vergaderingen van de centrale commissie zowel de president-commissaris van Curinta als de directie van Hato Handling uitleg hebben gegeven, zijn er volgens de MAN nog veel vragen onbeantwoord gebleven.

De vergadering zal uiterlijk volgende week dinsdag plaatsvinden. "Het blijft nog steeds onduidelijk waarom Curinta 21 maal de nominale waarde van de aandelen heeft betaald," motiveert Benny Demei het verzoek tot de vergadering. "Dat kan commercieel wel juist zijn, maar bij de slechte financiële situatie van het eilandgebied slaat de n.v. er profijt uit door die aandelen tegen die prijs aan een overheids-n.v. te verkopen."

Demei: "De moraliteit is zoek. Daarnaast hebben wij nog een heleboel vragen over de constructie van de loods, de koppelbaas die de onderaannemer niet betaalde terwijl Curinta de koppelbaas wel snel betaalde, het onvolledige bestek, de niet gecontroleerde maar wel betaalde meerwerken en waarom de directie van Curinta geheel tegen de statuten in aan de kant is gezet."

Volgens Demei is het ook niet logisch dat Curinta nu weer aandelen heeft genomen in Hato Handling (in plaats van het innen van drie maanden huur), ditmaal wel tegen de nominale waarde van honderd gulden. "Als Hato Handling geen levensvatbaarheid heeft, had de Curinta er geen dubbeltje in moeten steken. Als het dat wel heeft, kun je je afvragen waarom Curinta haar in totaal 789.000 gulden niet zo goed mogelijk verdedigt en nu niet alle resterende aandelen opkoopt."

Behalve deze vragen hebben de drie MAN-raadsleden nog tientallen andere vragen waarop tot op heden geen duidelijk of bevredigend antwoord is gekomen. Demei: "We hebben ook nog geen 25 procent van de stukken waarom we hebben gevraagd ontvangen."

HOCKEY / DEN HAAG — De commissie tophockey van de KNHB streeft er naar op 17 mei het voltallige bestuur de voordracht voor de benoeming van een technisch coördinator te presenteren. In de sollicitatiegesprekken met de kandidaten is de commissie tot de tweede ronde gevorderd.

Minister van Defensie genoemd in maffia-zaak

ROME - De Italiaanse minister van Defensie, Salvo Ando, is woensdag beschuldigd van schending van de kieswet en contacten met de maffia.

De procureur van Catania op Sicilië heeft om opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van Ando gevraagd. Er is een gerechtelijke onderzoek ingesteld tegen de minister, die lid is van de socialistische partij PSI. Ando heeft de beschuldiging krachtig naar het rijk der fabelen verwezen. "Ik ben verontwaardigd, maar rustig", zei hij. Volgens hem gaat het hier om een wraakactie van de maffia, die hem wil laten boeten voor het inzetten van het leger ter bestrijding van de georganiseerde misdaad op Sicilië na de moord op de anti-maffiarechters Falcone en Borsellino vorig jaar.

Bestand krijgt geen kans in midden-Bosnië

SARAJEVO - Troepen van de moslims en Kroaten, die eerst samen tegen de Serviërs vochten, hebben woensdag hun onderlinge oorlog in centraal-Bosnië, ondanks een nieuw bestand, gewoon voortgezet.

Dat heeft een woordvoerder van de vredesmacht van de Verenigde Naties in het gebied gezegd. De Bosnische radio berichtte dat beide partijen het, na dagenlange bloedige gevechten, na bemiddeling van de VN dinsdag eens waren geworden over een bestand dat direct zou ingaan. Woensdagochtend werden echter hevige gevechten gemeld uit Vitez en Zenica. In andere gebieden nam de strijd wel enigszins af. De Franse VN-commandant Philippe Morillon zei tegen Radio Sarajevo "niet erg optimistisch te zijn" over het bestand.

Verlies Northwest Airlines valt iets minder groot uit

ST. PAUL - De resultaten van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines, waarin de KLM een belang heeft van 20 procent, zijn in het eerste kwartaal van dit jaar verbeterd. Het nettoverlies van het moederconcern NWA Incorporated verminderde van 106,9 miljoen dollar tot 99,2 miljoen dollar. Het bedrijfsresultaat was 69,8 miljoen dollar negatief tegen 120,3 miljoen dollar in het eerste kwartaal van 1992, zo heeft Northwest bekendgemaakt.

Topman John Dasburg concludeerde uit de cijfers dat de vorig jaar begonnen campagne voor beperking van de kosten en verbetering van de efficientie vruchten begint af te werpen. De bedrijfskosten gingen in het eerste kwartaal met 0,9 procent omlaag, terwijl tegelijkertijd de vliegcapaciteit met 0,8 procent toenam en het passagiersvervoer groeide met 5,8 procent. "De verliezen zijn nog steeds onaanvaardbaar hoog, maar we zijn bemoedigd door de vooruitgang", aldus Dasburg.

De bezettingsgraad van de vliegtuigstoelen steeg in de Verenigde Staten van 55,8 procent tot 60,3 procent en over de hele wereld van 60,6 procent tot 63,6 procent. Het vrachtvervoer nam toe met 7,7 procent. De omzet van Northwest groeide met 1,6 procent van 1,98 miljard dollar tot 2,01 miljard dollar.

De KLM heeft tot nu toe alleen maar forse verliezen geleden op de deelneming in Northwest, maar hoopt uiteindelijk de vruchten te plukken van de strategische alliantie. De maatschappijen zijn bezig met een vergaande integratie, die onder meer tot uiting komt in een gezamenlijk logo. De KLM onderhandelt ondertussen in Europa over samenwerking met SAS, Swissair en Austrian Airlines. Of en hoe de deelneming in Northwest hierin past is nog niet duidelijk.

Kwartaalverlies IBM groter dan verwacht

ARMONK - Het Amerikaanse computerconcern IBM heeft in het eerste kwartaal van dit jaar een verlies van 285 miljoen dollar geleden. Dat komt neer op een negatief resultaat van 50 dollarcent per aandeel, terwijl analisten gerekend hadden op een verlies van 39 dllarcent per aandeel. In het eerste kwartaal van 1992 bedroeg het resultaat per aandeel 112dollarcent positief.

IBM schrijft het verlies hoofdzakelijk toe aan de "aanmerkelijk" kleinere verkoop van mainframes, een van de kernactiviteiten van het concern. De omzet in de eerste drie maanden van 1993 zakte ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar met zeven procent van 14,04 miljard dollar tot 13,06 miljard dollar. In de Verenigde Staten en Azië kende IBM slechts een beperkte omzetvermindering, maar in Europa had de computergigant te kampen met een achteruitgang van de omzet van 13,8 procent.

Het verlies in de eerste drie maanden van dit jaar staat in schril contrast tot de winst van 2,54 miljard dollar in het eerste kwartaal van vorig jaar. Toen kon IBM echter een eenmalige bijzondere bate boeken van 1,9 miljard dollar als gevolg van veranderingen in de boekhouding.

Citicorp boert goed

NEWYORK - Citicorp, moedermaatschappij van de grootste bank van de Verenigde Staten, heeft in het eerste kwartaal van dit jaar een nettowinst behaald van 670 miljoen dollar na een winst van 183 miljoen dollar in dezelfde periode van het afgelopen jaar. De bank, die ex-minister Ruding in haar bestuur heeft, kon bij de winst in het eerste kwartaal een bedrag van 300 miljoen dollar bijschrijven als gevolg van een andere methode van boekhouden.

Het zakenvolume nam toe met vijf procent tot 4,3 miljard dollar. De topman van de bank, John Reed, noemde de aanhoudende beheersing van de kosten de sleutel voor de verbetering van het resultaat. Aan de handel in effecten hield de bank 217 miljoen dollar over, terwijl de valutahandel 240 miljoen dollar opleverde. In het eerste kwartaal van vorig jaar luidden deze resultaten respectievelijk 83 miljoen en 184 miljoen dollar. Het balanstotaal aan het eind van het eerste kwartaal bedroeg 210 miljard dollar, 13 miljard dollar minder dan een jaar eerder.

Bij het bankconcern Banc One viel de winst eveneens fors hoger uit. Dinsdag meldde de bank dat de kwartaalwinst is gestegen van 171 miljoen tot 272 miljoen dollar. Het kwartaalresultaat van 1992 is aangepast in verband met de enkele overnemingen.

Nieuwe boekhoudkundige voorschriften leverden in het eerste kwartaal van dit jaar een eenmalige winst op van 17,8 miljoen dollar. Er werd 103 miljoen dollar in de stroppenpot gestopt. In de eerste drie maanden van 1992 was dat bijna 223 miljoen dollar.

Banc One neemt met grote regelmaat andere Amerikaanse banken over. Maandag werd bekend dat Firstier Financial is verworven via een aandelenruil ter waarde van 712 miljoen dollar. Firstier heeft 43 kantoren in de staat Nebraska en een balanstotaal van ongeveer drie miljard ... nar. Banc One komt met dat bedrag op 73 miljard dollar. Het concern omvat nu 65 banken met 1.320 kantoren verspreid over twaalf staten.

Palestijnen terug naar MO-overlegtafel op 27 april

DAMASCUS - De Arabische landen en de Palestijnen zijn het er woensdag over eens geworden op 27 april de vredesbesprekingen met Israël te hervatten.

Dat hebben de de Syrische minister van Buitenlandse zaken, Farouq al-Shara, en PLO-leider Yasir Arafat op een gezamenlijke persconferentie in Damascus aangekondigd.

In Egypte:

Aanslag op minister werk fundamentalisten

CAIRO - De Egyptische minister van Voorlichting, Safwat Sherif, is dinsdag ternauwernood ontkomen aan een aanslag van Islamitische extremisten.

Een aantal mannen opende vanuit een auto het vuur op de minister, toen hij bij zijn woning in zijn auto wilde stappen. De kogels misten doel en Sherif raakte slechts licht gewond. Zijn lijfwacht is echter ernstig gewond in een ziekenhuis opgenomen en verkeert in levensgevaar.

De extremistische islamitische organisatie "El gamaa el Islamia" stelde zich verantwoordelijk voor de moordpoging en dreigde met meer aanslagen tegen "tegenstanders van de islam". De politie gelooft dat er vijf mannen betrokken waren bij de aanslag. Zij zijn allen ontkomen.

Centrale banken EG: Niets mis met EMS

BAZEL - De centrale banken van de Europese Gemeenschap zijn in een studie over de valutacrisis van vorig jaar september tot de conclusie gekomen dat het Europese Monetaire Stelsel (EMS) gezond is en geen hervormingen behoeft. "We hebben met een vergrootglas naar het wisselkoersstelsel gekeken en geen weeffouten kunnen ontdekken", aldus president Duisenberg van de Nederlandsche Bank dinsdag.

Duisenberg gaf een persconferentie in Bazel na afloop van het maandelijkse overleg van het Comité van Centrale-Bankpresidenten van de EG, waarvan hij voorzitter is. Op de bijeenkomst werd de laatste hand gelegd aan het rapport, dat is opgestuurd naar de ministers van Financiën. Die zullen het bestuderen alvorens details worden gepubliceerd.

Het Monetaire Comité van de EG, waarin zowel de centrale banken als de ministeries van Financiën zijn vertegenwoordigd, kwam vorige week ook al tot de conclusie dat er niets mis is met het EMS. Groot-Brittannië denkt daar anders over. Premier Major verklaarde na de roemloze aftocht van het pond sterling uit het EMS in september dat er "weeffouten" in het stelsel zitten en verlangde hervormingen.

Duisenberg maakte dinsdag duidelijk dat de Britten de hand in eigen boezem moeten steken. "Het is niet nodig de regels te veranderen, alleen om aan die regels strakker de hand te houden". Hij verwoordde, zonder Groot-Brittannië te noemen, de vrijwel algemene opvatting dat dat land zich vorig jaar om politieke redenen (angst voor gezichtsverlies) veel te lang heeft verzet tegen een ordelijke devaluatie van het pond en de munteenheid daardoor uiteindelijk diep zag wegzinken toen het EMS noodgedwongen was verlaten. De EMS-koersen mogen dan wel slechts binnen beperkte marges ten opzichte van elkaar schommelen, maar zij kunnen zo nodig worden aangepast.

De crisis van vorig jaar was de ernstigste in het bestaan van het EMS. Behalve het pond moest ook de lire het stelsel verlaten. Het Ierse pond, de Spaanse peseta en de Portugese escudo werden gedevalueerd. De Franse frank kon met grote moeite op de been worden gehouden. Als dat niet was gelukt zou het vrijwel zeker afgelopen zijn geweest met het wisselkoersmechanisme.

"De periode tussen september en februari was een voorbeeld van een grote herschikking van de koersen die had moeten plaatsvinden tijdens een lang weekeinde in Brussel", aldus Duisenberg. Maar politieke overwegingen hebben volgens hem een snelle aanpassing in de weg gestaan. "Wisselkoersen zijn politieke factoren geworden, maar zouden dat niet moeten zijn".

De crisis onderstreept volgens Duisenberg nog eens het belang van onafhankelijkheid van de centrale banken van de EG-regeringen. "Als centrale banken onafhankelijk zijn, kunnen zij rentebesluiten zuiver op grond van de wisselkoersverhoudingen nemen". In landen als Groot-Brittannië en Frankrijk is de centrale bank traditioneel veel minder onafhankelijk dan in bijvoorbeeld Duitsland en Nederland. In Frankrijk gaat dat onder de nieuwe regering overigens spoedig veranderen.



gevestigd te Curaçao

Aandeelhouders en houders van certificaten worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van de

JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING VAN AANDEELHOUDERS

te houden op 11 mei 1993 om 11.00 uur ten kantore van de vennootschap Dr. Henri Fergusonweg 10, Willemstad, Curaçao (N.A.).
De agenda, de jaarrekening en het jaarverslag van de directie over 1992 liggen vanaf heden ter inzage ten kantore van de vennootschap en zijn voor hen die gerechtigd zijn de vergadering bij te wonen aldaar kosteloos verkrijgbaar alsmede bij de hoofdkantoren ABN AMRO Bank N.V., ING Bank N.V., Bank Paribas Nederland N.V., CLN Oyens & Van Eeghen N.V., SNS Bank N.V., Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A. en Banque International à Luxembourg.
Aandeelhouders zijn bevoegd hetzij in persoon, hetzij bij schriftelijk gevolmachtigde, de vergadering bij te wonen, mits de directie uiterlijk op 6 mei 1993 schriftelijk van hun voornemen de vergadering bij te wonen, ofwel van de verleende machtiging in kennis is gesteld.
Houders van certificaten aan toonder of hun gevolmachtigden hebben toegang tot de vergadering op vertoon van een bewijs, dat zijn hun certificaatbewijzen uiterlijk op 6 mei 1993 hebben gedeponeerd bij de vennootschap of de hiervoor genoemde bankinstelling.
Van een eventueel verleende machtiging moet de directie uiterlijk op 6 mei 1993 schriftelijk in kennis zijn gesteld.

Aandeelhouders en houders van certificaten aan toonder, die niet in de gelegenheid kunnen zijn om de hiervoor genoemde Algemene Vergadering bij te wonen worden uitgenodigd tot het bijwonen van een

INFORMATIEVE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS

te houden op 3 mei 1993, om 15.00 uur in de spiegelzaal van het Amstel Intercontinental Hotel, Prof. Tulpplein 1 te Amsterdam.
Aandeelhouders zijn bevoegd hetzij in persoon, hetzij bij schriftelijk gevolmachtigde, de vergadering bij te wonen, mits de directie uiterlijk op 28 april 1993 schriftelijk van hun voornemen de vergadering bij te wonen, ofwel van de verleende machtiging in kennis is gesteld.
Houders van Certificaten aan toonder of hun gevolmachtigden hebben toegang tot de vergadering op vertoon van een bewijs, dat zij hun certificaatbewijzen uiterlijk op 28 april 1993 hebben gedeponeerd bij de vennootschap of de hiervoor genoemde bankinstellingen.
Van een eventueel verleende machtiging moet de directie uiterlijk op 28 1993 schriftelijk in kennis zijn gesteld.

Willemstad, 16 april 1993 De Raad van Commissarissen.

DE HOUTBOOT IS BINNEN!

Wij hebben zojuist een grote voorraad hout ontvangen.
Bouw, geschaafd, gewolmaniseerd, hard hout, zegt u het maar...
Wij hebben verschillende soorten en maten, allemaal van topkwaliteit.
Voor uw kast, kozijn, dak, bed of wat u maar kunt bedenken.



UITNODIGING

In het kader van de Informatiecyclus "Deugdelijkheid van Bestuur" georganiseerd door de Universiteit van de Nederlandse Antillen de de Kámara Sindikal wordt op zaterdag 24 april 1993 een symposium georganiseerd met als titel:

"WAT IS BEHOORLIJK BESTUUR?"

Programma:

09:30 Inleiding Dhr Errol Cova
Drs. Renée van Aller — De Nederlandse visie
Docent Universiteit van Aruba

10:00 **Mr. Mito Croes** — Arubaans perspectief
Oud-docent UNA

10:30 **Mr. Norwin Carolus** — Curaçao's perspectief
Oud-docent UNA

11:00 **Dhr Mendes de Gouveia** — Politieke bestuursvisie
Gedeputeerde van Staatkundige Structuur voor Curaçao

11:30 Pauze
11:45 Discussie
12:45 Sluiting

Plaats: Aula UNA
Datum: Zaterdag 24 april 1993
Aanvang: 09:30 uur
Toegang: Vrij

Dr. Valdemar Marcha, Rector-Magnificus UNA
Errol Cova, Voorzitter Kámara Sindikal







Industrie Park Brievengat

BIOTA N.V. kan u nu (ook) bijstaan bij de preventie van ziekte ten gevolge van besmetting door voedingsmiddelen.

Vele keukens in gezinshuishoudingen, restaurants en hotels hebben regelmatig te kampen met voedsel dat besmet is door micro-organismen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

BIOTA N.V. kan u bijstaan door monsters te nemen en te analyseren.
[illegible] internationale normen, terwijl ook de eventuele aanwezigheid van gevaarlijke bacteriën zoals Salmonella en Shigella kan worden aangetoond.

Deskundigen van BIOTA N.V. komen bij u langs voor het nemen van monsters. Na het analyseren daarvan verneemt u het resultaat en ontvangt u een advies hoe de eventuele problemen te bestrijden en te voorkomen.

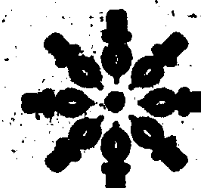
Bel ons op telefoonnummer [illegible] en 377340.
Of stuur ons een fax op nummer [illegible].

GEZOCHT

Tussen 1934 en 1936 moet op Curaçao geboren zijn een zoon van

kapitein N. (Nico) H.L. van der HARST

Een ieder die hierover inlichtingen zou kunnen verschaffen, wordt vriendelijk verzocht in kontakt te treden met Tel. 377297.



Asosiashon di Sekretaria di Kòrsou (A.S.K.)

Feliciteert alle Secretaresses van Curaçao



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de

NAVOLGENDE BOUWPLANNEN

met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting aan de Plasa Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwplannen schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst.
Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam, voornaam en het adres van de belanghebbende alsmede het belang op grond waarvan men bezwaar maakt.

Bouwplannen:

uitbreiden woonhuis te Kaya Bokeit 49; bouwen 18 transformatordozen te Oost Jongbloed, Bonam en Noord Zapateer; bouwen transformatorstation te Noord Roozendaal; uitbreiden kantoorruimte te Beurs kavel 93 - 1; bouwen muur 2.60 meter hoog te Pasenghi; bouwen muur 2.60 meter hoog te Dominguito; bouwen garage te Cas Coraweg Sectie A-2844; uitbreiden [illegible] industrieterrein Zeelandia; verbouwen en uitbreiden woonhuis te Polarisweg 19; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel X-127; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel X-[illegible]; bouwen woonhuis te Kaya Pietr Sababa 6; uitbreiden woonhuis te Santa Abao kavel 100; bouwen woonhuis annex meidenkamer te Cathoentuin kavel A-12; bouwen woonhuis te Cathoentuin meetbrief 222 / 93; bouwen woonhuis te Cas Grandi kavel Z-12; bouwen garage en waaraanbouw te Kaya Monzonit 534; uitbreiden woonhuis te Kaya Asaña [illegible]; bouwen woonhuis te Siberie kavel 8; bouwen woonhuis te Siberie kavel 7.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting,

Ir. E.G. van der Horst.



REFINERIA ISLA (CURAZAO) S.A.

Has placement possibilities for

LOADING MASTERS

in its shipping and movements department.

Candidates should meet the following [illegible]:
- a nautical school degree (old system [illegible] HBO preparation) with at least one (1) year experience in navigation;
- must be able to communicate clearly in English, both spoken and in writing. Elementary knowledge of Spanish is an advantage.
- must be willing to work shifts
- must have good interpersonal skills
- must be Antillean

Applications, including all pertaining documents, should be sent before June 30 1993 to:
Refineria Isla (Curazao) S.A.
attention Human Resources Services & Administration
P.O. Box 3843
Emmastad 2/n
Curaçao N.A.
Applications forms are obtainable at the main entrance of the Refinery in Emmastad.

Man a yega [illegible]trobe........

- Palu, Palu, Palu, Palu, Palu
- Mosaico, Mosaico, Mosaico, Mosaico
- Grooved Pine, Grooved Pine, Grooved Pine
- 10 mm - 12 mm - 15 mm
- Eternit, Eternit, Eternit, Eternit, Eternit
- Multiplex, Multiplex, Multiplex, Multiplex

Pasa awe mes pa un bon deal na
BOUWMATERIALEN JONGBLOED
[illegible] 379276/378509

TE KOOP WOONHUIS:
[illegible]CHOROGAIWEG [illegible]
3 slaapkamers, 2 badkamers, achterporch.
Vraagprijs: Naf. [illegible]
Prachtig gelegen op Cas Cora.
Direkt leverbaar.

CARESTON
[illegible]

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900; fax: 7446
BEJAARDENTEHUIS: 8350

* * * * * * * * *

LANDFILL TE LAGOEN
open van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

* * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
openingstijden voor lezers:
woensdag van 14.00-19.00 uur.

* * * * * * * * *

POSTSLUITING
maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

* * * * * * * * *

GALERIA DI ARTE BONAIRE
(Kaya Grandi 70)
openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * * *

POLITIECLUB
(Weg naar Willemstoren)
open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Karibe. Nort di Saliña)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Werk Paboso-fractie belemmerd
Raadsleden missen inzicht in documenten over grondruil

KRALENDIJK — "Op een onaanvaardbare wijze worden de raadsleden door het Bestuurscollege belemmerd om hun werk goed uit te oefenen. Inzage in eilandsbesluiten en documenten wordt geweigerd. Het gaat hier met name om twee eilandsbesluiten over een grondruil tussen de Cactus Enterprises nv en het eilandgebied". Dat zegt fractieleider Norwin Willem van de Partido Boneriano Sosial (Paboso).

Deze grondruil is al geruime tijd geleden gerealiseerd, maar de gegevens daarvan zijn nooit bekendgemaakt. Voor de Paboso-fractie te meer interessant, aangezien de Cactus Enterprises nv een onderneming is die behoort aan minister Rudi Ellis. Het is de onderneming die het grote winkelcentrum in de stad heeft gebouwd, maar volgens *insiders* gedeeltelijk op domeingrond zou staan. De plaats waar het winkelcentrum verrijst, is er gunstig, aangezien de totale infrastructuur daaromheen, zoals een enorme parkeerplaats, uitgevoerd wordt door de overheid in het kader van de *face lifting* van de binnenstad. Daarvoor wordt geld gebruik dat door Nederland beschikbaar is gesteld.

De Paboso-fractie wil nu precies weten, welk terrein van minister Ellis was en welk terrein de minister heeft verkregen door ruil van grond met het eilandgebied. Paboso stuit daarbij telkens voor gesloten deuren te komen. Men geeft de politieke partij geen inzage en geen medewerking.

De partij herinnerde gezaghebber Frits Goedgedrag in een brief aan het feit dat de raadsleden in zijn handen de eed aflegden om steeds alert te zijn op de juiste uitvoering van geldende wetten. Norwin Willem eist van gezaghebber Goedgedrag dat de Paboso-fractie onverwijld de beschikking krijgt over de verzochte documenten.

"Iedere verdere belemmering van ons werk is onaanvaardbaar en druist in tegen het principe van behoorlijk en deugdelijk bestuur. Wij beschouwen dit als een overtreding van het beginsel van open bestuur", zegt Willem.

De partij stelt gezaghebber Goedgedrag een ultimatum. Als hij weigert zijn medewerking te verlenen, zal Paboso na dinsdag 12 uur de gouverneur op de hoogte stellen van de situatie.

Familie gerustgesteld



■ *CAIRO - Voorlichtingsminister Safwat El-Sherif van Egypte stelde dinsdag zijn familie telefonisch gerust nadat hij bij een aanslag gewond was geraakt. Volgens de bewindsman was het een actie van fundamentalisten. Hij werd beschoten vanuit twee auto's die een hinderlaag vormden toen hij zijn eigen auto in wilde stappen buiten zijn woning in Cairo. Ook zijn chauffeur en lijfwacht raakten lichtgewond. De bewindsman raakte gewond door rondvliegend glas.*
(AFP-satellietfoto)

De Klerk: Geen hervormingen
Vrouw extremist opgepakt wegens moord op Chris Hani

JOHANNESBURG - De vrouw van de conservatieve Zuidafrikaanse politicus Clive Derby-Lewis is gearresteerd in verband met de moord op de zwarte leider Chris Hani, zo heeft de Zuidafrikaanse staatstelevisie woensdag bericht. Pretoria zegt er niet aan te denken om als gevolg van de commotie rond deze moord de hervormingen versneld door te voeren.

De politie meldde slechts dat zij woensdag vijf arrestaties heeft verricht in verband met de moordzaak, maar noemde geen namen. Volgens de televisie heeft een huisgenoot van Derby-Lewis verteld dat de politie diens vrouw heeft meegenomen. Clive Derby-Lewis, een bekende Engelstalige rechtsextremist, werd zaterdag opgepakt omdat hij betrokken zou zijn bij de moord op Hani op 10 april, die Zuid-Afrika in grote beroering bracht.

President Fredrik de Klerk verklaarde dinsdag voor het parlement niet toe te geven aan de druk van het Afrikaans nationaal congres (ANC) voor snelle hervormingen om de crisis na de moord te bezweren. Hij zei dat zijn Nasionale partij niet eerder de macht uit handen zal geven nadat er multiraciale verkiezingen, waarbij ook de zwarten mogen stemmen, in het land zijn gehouden. "Alleen eerlijke, vreedzame onderhandelingen zijn de sleutel naar de toekomst", zei De Klerk.

Het ANC en de communistische partij SACP brachten dinsdag een verklaring uit waarin zij waarschuwen dat Zuid-Afrika in groot gevaar verkeert en dringend een politieke oplossing behoeft. Ze riepen op tot snelle afspraken over de eerste democratische verkiezingen en controle op de veiligheidstroepen door alle partijen.

"De eerste berichten wijzen erop dat er (onder de arrestanten) prominente figuren uit de Conservatieve partij zijn", verklaarde ANC-woordvoerder Carl Niehaus. "De arrestaties bewijzen wat wij eerder gezegd hebben, dat er een wijdverbreid netwerk van mensen betrokken was bij de moord op Hani".

De rechtse Poolse immigrant Janusz Walus werd direct na de aanslag op de zwarte leider opgepakt en moet op 12 mei voor de rechtbank verschijnen.

GAZA - Israëlische militairen hebben woensdag ten minste vijftig Palestijnen verwond bij de hevigste rellen op de Gazastrook sinds het leger de bezette gebieden drie weken geleden afsloot, meldden Palestijnse zegslieden.

Op de hele strook braken ongeregeldheden uit nadat militante leden van de fundamentalische Hamas-beweging moskeeën tijdens het ochtendgebed een oproep tot een algemene staking lieten verspreiden, omdat het Israëlische leger dinsdag bij een razzia een Hamas-lid had gedood.

Boven het gebied hingen zwarte rookwolken op de plaatsen waar autobanden in brand waren gestoken. De wegen waren gebarricadeerd met oude auto's, koelkasten en takken. Ziekenhuisfunctionarissen vertelden dat bij de rellen woensdag twee mensen hun gezichtvermogen verloren en dat ten minste zes kinderen jonger dan twaalf jaar gewond raakten. Het leger zei vijf gewonde Palestijnen geteld te hebben.

Tene Bonaire Limpi verrukt over schoonmaakacties van schooljeugd

KRALENDIJK — De commissie Tene Bonaire Limpi (TBL) is verrukt over het enthousiasme waarmee de schooljeugd deelneemt aan de schoonmaakactie.

Zoals bekend is er voor scholen een wedsrijd uitgeschreven wie zoveel mogelijk cups, flessen en ander afval in plastic zakken weet in te leveren. De school met het grootste gewicht krijgt duizend gulden. De stand op het moment is: 1. Kolegio Luis Beltran, die tot nu toe het grootste aantal kilo's wist te verzamelen. Op de tweede plaats volgt de kleuterschool van Kolegio Reina Beatrix. De derde plaats is voor kleuterschool Arko Iris en de vierde plaats wordt ingenomen door het Kolegio Reina Beatrix. Die school stond vorige week nog op de eerste plaats. Woordvoerster Diana Gevers van de TBL-commissie zegt te hopen dat de respons van de wijken en de volwassenen net zo groot zal zijn.

Bruce Bowker van Caribe Inn levert een grote bijdrage aan de opruimactie. Hij heeft daarvoor een speciale ophaaltruck ter beschikking gesteld. Gevers zegt dat er nog veel te doen is. De *clean up club* van de scholen geeft echter moed om door te gaan. Wie zijn steentje wil bijdragen aan de schoonmaakactie kan elke zaterdag van 15.45 tot 17.00 uur met Bruce Bowker en zijn truck meegaan. Dan wordt er weer een terrein schoongemaakt.

VOETBAL / ZEIST — Het Nederlands voetbalelftal zal 12 oktober van het volgend jaar een oefeninterland tegen Duitsland spelen. De KNVB is dat met de Duitse voetbal bond overeengekomen. Het duel vindt op Nederlandse bodem plaats.

Eerste KLM-vlucht twee jaar geleden

KRALENDIJK — Het is al weer twee jaar geleden dat de KLM voor het eerst op Bonaire vloog. Op 20 april 1991 werd de inaugurele vlucht gehouden met aan boord minister-president Maria Liberia-Peters en andere autoriteiten.

Dat was het begin van een *succes story* voor Bonaire. Een rechtstreekse vlucht van de KLM naar Bonaire was de grote wensdroom van KLM-vertegenwoordiger Hugo Gerharts. Het duurde echter geruime tijd voor hij ook de KLM-directie daarvan had overtuigd.

Een belangrijke rol daarbij speelde ook het hoofd van de KLM-vestigingen Dries van Luyk. In feite was hij de man die zijn fiat moest geven aan deze onderneming. Bonaire kreeg van hem het voordeel van de twijfel, een beslissing die van groot belang is gebleken voor de toeristische ontwikkeling van Bonaire. Er zijn weken bij dat de DC-10 van de KLM 140 tot 160 passagiers op Bonaire brengt.

KLM-vertegenwoordiger Hugo Gerharts: "Bonaire zit momenteel in de lift in Nederland. Ik verwacht dat de groei gestadig zal toenemen. Als eind maart 1994 de nieuwe zomerregeling ingaat, dan is misschien wel een derde vlucht Amsterdam-Bonaire nodig".

Ook in het *Tourism Demand Perspective* van de Tourism Corporation Bonaire is men heel positief over de mogelijkheden die de Europese markt gaat bieden. Tegen de terugval van de Latijnsamerikaanse en de Caribische markt bleek de Europese markt scherp af te steken. "De Europese markt groeide harder dan in onze meest optimistische dromen. De tweede vlucht van de KLM naar Bonaire op woensdag had een uiterst positieve invloed". Dat zegt TCB-directeur Ronnie Pieters.

De start van die tweede vlucht in oktober 1992 leek hoog gegrepen, maar de groep Nederlandse toeristen groeide hard. Kwamen in 1988 nauwelijks zevenduizend Europeanen naar Bonaire in 1991 waren dat er, mede dankzij de KLM, 15.937 en in 1992 zelfs 19.697 Europese bezoekers.

Blijft het toerisme vanuit Europa reageren zoals dit de laatste drie jaar is geweest, dan worden er in 1995 zelfs 36.211 bezoekers verwacht. Dat zijn er ruim elfduizend méér dan de Verenigde Staten naar Bonaire brengen. Wellicht biedt dat mogelijkheden voor een derde vlucht van de KLM op het Flamingo-eiland.

Speciale verkoop voor Moederdag

KRALENDIJK — De ATV (Arbeids- en Trainingsvoorziening) Stanislaus van de Pasadia en de stichting zorg voor personen mt een handicap zullen voor Moederdag een speciale verkoop houden van artikelen. Dat gebeurt op 24 april op de Plaza Oranje te Kralendijk naast Passangrahan. De artikelen die verkocht worden, zijn vervaardigd door geestelijk of lichamelijke gehandicapte personen.

Als er goed wordt verkocht dan is de ATV Stanislaus in staat om nieuw materiaal te kopen. Op zaterdag worden er artikelen verkocht die speciaal zijn bedoeld voor Moederdag.

Bijeenkomst Bonaire Jaycees

KRALENDIJK — De Bonaire Jaycees zal op 22 april een bijeenkomst organiseren waar gesproken wordt over *project planning*. Dit maakt deel uit van de activiteitenagenda die de club voor de komende maanden heeft opgesteld. De plaats van de bijeenkomst is de conferentiezaal van Flamingo Beach Club. De avond duurt van half acht tot tien uur.

Aan deze training zijn kosten verbonden van 7,50 gulden. De organisatie is in handen van Irena Janga. Iedere geïnteresseerde mag aan deze avond deelnemen. Men kan zich opgeven bij Jeanine Rijn[illegible]ette Anthony en Shei[illegible]Jago.

Tiri Trinidad winnaar van Kansion Krioyo

KRALENDIJK — Een afgeladen Rancho Don Pedro zag en hoorde afgelopen zaterdag hoe Tiri Trinidad met zijn 'Ban tende storia na kas di Nana' de overige tien deelnemers overtrof. In totaal waren er elf deelnemers aan het festival Kansion Krioyo, dat voorafgaan aan de Dag van Rincon op 30 april.

De Trinidads waren goed op dreef, want niet alleen Tiri, maar ook Echi Trinidad leverde een opvallende prestatie. Zij zong *E mata ku ta yama Dia di Rincon*. Bij het festival moeten alle gecomponeerde liedjes een duidelijke binding hebben met Rincon en de culturele achtergrond van dit tweeduizend zielend tellend dorp op het noordelijke deel van het eiland.

Kort voor 12 uur kon de jury onder voorzitterschap van Dolfi Davelaar tot een unanieme uitspraak komen. Ceremoniemeester Win Albertus maakte de uitslag bekend. Rignald 'Tiri' Trinidad met zijn liedje van Eddy Anthony werd winnaar. Echi Trinidad eindigde op de tweede plaats. De derde plaats was voor Flora Molina met *Despues di Rincon, Rincon mes*. Het liedje was gecomponeerd door haar zoon Wesley St. Jago.

KOERSEN CENTRALE BANK

[illegible]RINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK)
[illegible] OP WOENSDAG 21 APRIL 1993 EN TOT NADER ORDER:

[illegible]UTA	AANKOOP		VERKOOP AAN PUBLIEK
[illegible]LLAR	1.77	1.78	1.80
[illegible] DOLLAR	1.395	1.415	1.435
[illegible] STERLING	2.670	2.725	2.785
[illegible] GLD	98.28	98.98	99.78
[illegible]RANCS	121.75	122.47	123.27
[illegible]RANCS	31.62	32.72	33.42
[illegible]MARK	110.65	111.27	112.07
[illegible]	0.84	1.14	1.20
[illegible]NN	98.00	100.00	100.20 / 100.00
[illegible]SE YEN	159.96	160.82	161.62
	-.-	217.29	218.09

[illegible] BANKPAPIER
[illegible] OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

[illegible]VOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT [illegible]ANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE [illegible]ERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

[illegible]NTO: 6%
[illegible]NGSRENTE: 7%
[illegible]eve koersen overheidspapieren
[illegible]% obl. 1989/1994 koers: 99,92% Eff. rendement 7,31 % Land
[illegible]% obl. 1990/1995 koers: 101.77% Eff. rendement 7,875% Land
[illegible]% obl. 1991/1996 koers: 100,79% Eff. rendement 8,25 % Land
[illegible]% obl. 1989/1999 koers: 96,39% Eff. rendement 8,75 % Land
[illegible]% obl. 1989/2004 koers: 95,60% Eff. rendement 8,875% Land
[illegible]% obl. 1993/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 7,875% Land
[illegible]% obl. 1992/1997 koers: 100,83% Eff. rendement 8,25 % Eiland
[illegible]% obl. 1992/1997 koers: 100,65% Eff. rendement 8,44 % Eiland
[illegible]% obl. 1993/1998 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

FINANCIEEL NIEUWS

Hoogovens en VNU gevraagd

AMSTERDAM - Winstnemingen die hier en daar de kop opsteken, konden de Amsterdamse effectenbeurs woensdag over het geheel genomen niet van haar stuk brengen. De EOE-stemmingsindex bleef op peil en de stemmingindex ging zelfs nog 0,4 punt omhoog naar 110,70.De beurs kreeg een ruggesteuntje door een vaste stemming in Londen. De obligatiemarkt bleef nagenoeg prijshoudend.

Hoogovens werd opnieuw hoger uit de markt genomen, ditmaal op grond van het bericht dat het concern de staalprijzen wederom zal verhogen. De aandelen liepen in de ochtenduren op tot f 33,30 en boekten zo een winst van f 1,60. Om minder verklaarbare redenen bleef de vraag naar Fokker aanhouden. De koers werd een gulden hoger op f 15,50.

In de uitgevershoek ging de opmars voor VNU voort met f 1,10 winst op f 119,30. Collega De Telegraaf werd f 1,50 opgetild naar f 117. Elsevier evenwel moest na een iets hogere opening f 1,10 terug naar f 134,80, terwijl partner Reed onveranderd bleef. Wolters Kluwer kalfde f 0,50 af naar f 93.

Verzekeraar Aegon, die in de loop van de dag haar jaarverslag naar buiten zou brengen, reageerde opnieuw gunstig op de aangekondigdee samenwerking in Schotland. De koers trok nog f 0,60 aan naar f 85,20.

De internationale aandelen lagen ietwat verdeeld. Unilever kon f 1,20 aantrekken naar f 211,40 en olies f 0,30 naar f 162,40, maar Akzo moest f 0,50 gas terugnemen op f 156,50. DSM was juist f 0,70 beter op f 88,10. Philips krabbelde twee dubbeltjes op naar f 25,30 [illegible] veel indruk zodat de koers bleef schommelen rondom een prijs van f 29. Van Ommeren ging f 0,70 achteruit naar f 27,40. Pakhoed sprokkelde er een dubbeltje bij op f 40.

Op de lokale markt liep Nijverdal-ten Cate f 1,30 verder op naar f 80,40. NKF werd een daalder duurder op f 115,50 en voor scheepswerf Van der Giessen-de Noord was een winst van f 3 weggelegd op f 212. Macintosh werd geplaagd door winstnemingen na de sterke stijging van vorige week en de detaillist moest nu f 2 terug naar f 47,40. Blydenstein zakte f 1,80 weg naar f 30. Op de parallelmarkt klom verenfabrikant Weweler f 1,40 naar f 19,90.

Dollar onder grens 110 yen

AMSTERDAM/TOKYO - De koers van de Amerikaanse dollar is ook woensdag onder zware druk blijven staan tegenover de Japanse yen. Op de valutamarkt in Tokyo werd voor het eerste in de geschiedenis minder dan 110 yen genoteerd. De autoriteiten in Japan proberen met alle macht te voorkomen dat de yen nog duurder wordt en uitten woensdag irritatie over het gebrek aan steun dat zij daarbij ondervinden van de andere industrielanden, in het bijzonder de Verenigde Staten.

In Tokyo zakte de dollarkoers in de loop van de dag naar 109,90 yen. Omvangrijke interventies van de Japanse centrale bank zorgden voor een herstel tot 110,35 yen bij het slot van de handel, een fractie hoger dan de slotkoers van 110,25 yen op dinsdag. Op de Europese markten ging het woensdagmorgen nog iets verder omhoog naar ongeveer 110,85 yen.

Sinds begin februari, toen ongeveer 125 yen werd genoteerd, is de Japanse munteenheid elf procent in koers gestegen. Ook tegenover andere valuta's werd de yen aanzienlijk duurder. Voor 100 yen moet nu f 1,62 worden betaald tegen f 1,44 drie maanden geleden.

De positie van de yen is [illegible] versterkt doordat de Amerikaanse president Clinton vrijdag verklaarde dat een koersstijging zal bijdragen tot vermindering van het forse tekort in de handel met Japan. De Japanse minister van Buitenlandse Zaken, Kabun Muto, noemde het woensdag "zeer ongebruikelijk en betreurenswaardig" dat een nationale leider commentaar geeft op de wisselkoersverhoudingen.

Muto zei dat Japan de andere leden van de groep van zeven grootste industrielanden (G-7) volgende week zal vragen om gecoördineerde acties op de wisselmarkten om de koers van de yen te stabiliseren. De ministers van Financiën en de Centralebankpresidenten van de G-7 komen volgende week donderdag bijeen in Washington aan de vooravond van de voorjaarsvergadering van het Internationale Monetaire Fonds.

Veel steun hoeft Japan in Washington vermoedelijk niet te verwachten, want de VS zijn niet het enige land van de G-7 met een tekort in de handel met Japan.

Tegenover de Duitse mark en de gulden was de dollar woensdagmorgen op de Europese valutamarkten iets hoger. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd om 10.00 uur f 1,7955 genoteerd tegen een slotkoers van f 1,7930 op dinsdag. De koerswinst was vooral te danken aan een verdere lichte verlaging van de rente op speciale beleningen in Duitsland. De Bundesbank wees 60,6 miljard mark toe aan de banken tegen tarieven van 8,09 en 8,10 qprocent. Vorige week woensdag werd 8,11 tot 8,13 procent berekend. Er liepen beleningen af van 54,8 miljard mark, zodat de Duitse geldmarkt werd verruimd met 5,8 miljard mark.

De koers van het pond sterling ging met bijna een cent omhoog van f 2,7665 naar f 2,7760. Binnen het Europese Monetaire Stelsel deden zich geen opvallende koersbewegingen voor. De Deense centrale bank verlaagde de rente voor beleningen met een looptijd van veertien dagen met 0,25 procent tot tien procent, maar dat had nauwelijks invloed op de koers van de kroon.

De effectenbeurs in Tokyo sloot voor de vierde achtereenvolgende dag lager. De nikkei-index van 225 aandelen daalde met 55,42 punten tot 19.7783,01, een verlies van ongeveer 0,3 procent. De omzet kwam uit op een betrekkelijk bescheiden totaal van 400 miljoen aandelen.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV.	20-4	FRANKFURT	PREV.	20-4	AMSTERDAM	PREV.	20-4
DOW JONES	3467	3482	DAX INDEX	1693	1667	EOE	325.06	323.72
AM.EXP.	28.63	28.00	AEG	615.00	618.00	ABN-AMRO	54.90	54.20
ANHEUSER B	50.50	50.00	BASF	240.70	239.70	AEGON	84.00	84.60
ATT	59.63	57.88	BMW	486.00	481.70	AHOLD	95.90	94.60
BORDEN	25.63	25.50	COMMERZBANK	304.50	308.00	AKZO	70.70	69.70
CAMPBELL S	38.62	38.38	DAIMLER BENZ	580.50	577.20	AMEV	157.30	157.00
CHRYSLER	42.13	40.12	DEUTSCHE BANK	717.20	714.70	BOLS	51.00	51.00
CITICORP	29.13	28.88	HOECHST	251.20	249.80	BUHR.TET.	29.20	29.20
COASTAL CO	27.50	27.50	KAUFHOF	491.00	486.00	DAF	0.30	0.40
COCA COLA	38.00	38.25	MAN	276.00	275.90	DSM	88.00	87.60
DIGITAL	41.88	43.00	PREUSSAG	355.00	361.50	ELSEVIER	137.70	135.90
DUPONT	52.88	52.25	SIEMENS	648.50	645.20	FOKKER	13.90	14.50
EAST.KODAK	55.75	54.63	VW	323.50	325.00	GIST BROC.	45.20	44.60
EXXON	67.00	66.62				HAGEMEYER	152.70	152.70
FORD	54.13	53.13				HEINEKEN	192.00	194.30
GEN.ELECT.	95.00	94.50	LONDON			HOOGOVENS	31.50	31.70
GEN.MOTORS	39.75	39.00				HUNT.DOUGLAS	52.20	52.20
HEINZ	37.00	36.63	FT-100 INDEX	2830	2854	ING	47.70	47.90
HOMESTAKE	14.00	14.00				KLM	38.00	38.10
IBM	49.00	50.25	ANGELL	3.38	3.44	KNP	24.90	24.90
KELLOGG	56.38	57.00	BARCLAYS BANK	4.14	4.26	NEDLLOYD	29.00	29.00
MC DONALDS	47.75	47.25	BASS	5.63	5.65	NUTRICIA	130.20	130.50
MERCK	35.53	37.12	BRITISH STEEL	0.98	0.92	PHILIPS	25.50	25.10
MINNES.MNG	115.00	113.13	BRITISH TEL	4.18	4.26	ROBECO	108.00	108.50
MOBIL CORP	69.50	69.38	BTR	6.14	6.18	ROLINCO	107.60	107.20
PFIZER	61.88	64.88	CADBURY	4.73	4.73	RORENTO	86.60	86.70
P.MORRIS	48.88	48.88	CABLE & WIRE	7.20	7.30	RODAMCO	54.90	54.80
QUAKER	62.88	63.13	GRAND MET	4.23	4.27	ROYAL DUTCH	162.70	162.10
SEARS	52.88	53.13	MARKS & SPENCER	3.53	3.53	UNILEVER	208.20	210.20
UP JOHN	29.38	30.25	REDLAND	4.88	4.40	VMF STORK	34.60	34.70
WOOLWORTH	30.13	30.25	TATE & LYLE	4.13	4.12	VNU	116.90	118.20
						WESSANEN	108.00	108.00
GOLD	339.90	340.60	TOKYO			TORONTO		
SILVER	3.87	3.89	NIKKEI DOW IND.	20112	19838	TSE 300	3663	3663
CRUDE OIL	20.03	19.87	BRIDGESTONE	1320	1310	ALCAN	[illegible]	18.38
			CANON	1490	1460	BELL	[illegible]	44.25
US$/Yen	111.05	110.75	DAI ICHI KANGYO	1810	1800	BANK OF MO	26.50	25.50
			DAIWA SEC.	1240	1220	CAN.PAC.	20.63	20.88
US$/DMARK	1.61	1.60	HITACHI	846	880	IMASCO	39.12	38.88
			HONDA MOT.	1490	1470	LAIDLAW	10.13	9.88
GBP/US$	153.35	154.45	JAPAN AIRLINES	765	757	MOORE	20.00	20.13
			NOMURA SEC.	2030	2040	NORANDA	20.25	20.50
US$/NLG	1.80	1.79	NIPPON STEEL	386	380	PLACER DOME	18.88	19.13
ECU/US$	121.45	122.10	MAZDA	587	586	POWER CORP.	16.75	17.00
CAN/US$	79.65	79.96	SONY	4770	4680	ROYAL BANK	27.25	27.25

[illegible]edlloyd lijdt verlies [illegible]n netto f 58 miljoen

[illegible]TERDAM - Het [illegible] en transportcon[illegible] Nedlloyd heeft vorig [illegible] verlies geleden [illegible] [illegible] van het dollar[illegible] [illegible]erde een posi[illegible] [illegible] van f 42,5 [illegible] aan het concern[illegible]. Het dividend [illegible] gepasseerd. Over [illegible] een nettowinst [illegible] miljoen.

[illegible] verlies is [illegible] als [illegible] [illegible] [illegible] waarop Nedl[illegible] [illegible] Vooral de [illegible] voor containerver[illegible] onder druk komen [illegible].

[illegible] 1993 doet Nedlloyd [illegible] uitspraak wegens [illegible]heid over de eco[illegible] ontwikkeling in de [illegible] voor de onderne[illegible] [illegible] zijn. Veel [illegible] van de duur en de [illegible] de recessie in [illegible] van het verloop [illegible] tarieven. De nega[illegible] ontwikkeling van het [illegible] kwartaal van 1992 is [illegible] eerste maanden van [illegible] doorgegaan, [illegible] maart een herstel [illegible] volume [illegible] te [illegible] treden.

[illegible] omzet verminderde [illegible] miljard tot f [illegible]. [illegible] [illegible] van de koers [illegible] Amerikaanse [illegible] gemiddelde koers [illegible] jaar f 1,75 tegen f [illegible] 1991 - en omzetder[illegible] [illegible] van acti[illegible] verminderde de netto [illegible] per saldo met f 259 [illegible] bedrijfsresultaat [illegible] negen procent van [illegible] tot f 72,2 [illegible] zeescheepvaart [illegible] resultaten teleur[illegible], ondanks de stij[illegible] de omzet van f 2,49 [illegible] f 2,63 miljard [illegible] bedrijfsresultaat [illegible] 3,4 miljoen tot niet [illegible] f 3,6 miljoen. [illegible] overcapaciteit drukte [illegible] tarieven. [illegible] de sector Europees [illegible] en distributie werd na enkele jaren met verlies per saldo een positief bedrijfsresultaat van f 19,5 miljoen geboekt vergeleken met een negatieve uitkomst van f 18,4 miljoen in 1991. De omzet veranderde vrijwel niet en bedroeg f 3,85 miljard. De verbetering was te danken aan een aantal interne maatregelen. In het resultaat is een boekwinst van f 1,5 miljoen verantwoord tegen f 8,5 miljoen in het voorgaande jaar.

Bij een daling van de omzet van f 638 miljoen tot f 244 miljoen verbeterde het bedrijfsresultaat in de groep diverse activiteiten van f 39,5 miljoen tot f 44,1 miljoen ondanks de desinvesteringen van 1991 en 1992. Neddrill heeft een uitstekend jaar [illegible] overige bedrijven [illegible] ook een bevredigende uitkomst toonden.

Het aandeel van Nedlloyd in het nettoresultaat van minderheidsdeelnemingen steeg van f 53,5 miljoen tot f 62,4 miljoen.

[illegible] de f 58 [illegible] voor Nedlloyd weinig negatieve emoties los. Men had gerekend op een verlies en dit viel in elk geval niet verder tegen. De neutrale toekomstparagraaf maakte evenmin

[illegible] verder omlaag

NEW YORK - De New Yorkse effectenbeurs is dinsdag voor de tweede achtereenvolgende dag lager gesloten. De dow jones-index van de dertig belangrijkste industriële aandelen, die vrijdag nog een recordniveau bereikte, ging met 23,52 punten omlaag naar 3.443,47. Het aantal lager sluitende fondsen was tweemaal zo groot als het aantal stijgers. De omzet kwam uit op een fors totaal van 319 miljoen aandelen tegen [illegible] miljoen op maandag.

Het maximale verlies voor de Dow Jones-index bedroeg 46 punten. Handelaren schreven de koersdalingen vooral toe aan verkopen via computerprogramma's op basis van indexarbitrage. Ook gebrek aan steun van de obligatiemarkt speelde een rol. De mening overheerst dat de obligatiekoersen hun hoogtepunt hebben bereikt en voorlopig alleen maar kunnen dalen. De dinsdag gepubliceerde reeks bedrijfsresultaten had per saldo weinig invloed op de koersen.

Op de valutamarkt in New York lag de dollarkoers tegen het slot van de handel op f 1,7940 na een slotkoers van f 1,7930 in Amsterdam. Ten opzichte van de Japanse yen, die de laatste tijd sterk in koers is gestegen, werd 110,50 yen genoteerd tegen 111,15 yen op maandag. Tegenover de gulden sloot de dollar maandag in New York op f 1,7955.

Geen akkoord tussen EG-VS

WASHINGTON - De Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten zijn er tijdens dinsdag afgesloten tweedaags overleg in Washington niet in geslaagd het conflict op te lossen over de handel in telecommunicatie apparatuur en elektrische uitrusting. Er is nog een kans dat het woensdag tot een akkoord komt. Maar als dat niet lukt zullen de VS het dreigement uitvoeren om met ingang van donderdag de import van bepaalde produkten uit de EG stop te zetten.

Dit heeft de handelsgerant van de Amerikaanse regering, Mickey Kantor, dinsdag verklaard na afloop van zijn besprekingen met Leon Brittan, het lid van de Europese Commissie voor Buitenlandse Economische betrekkingen. Brittan heeft dinsdag zijn koffers gepakt voor de terugreis naar Europa en zal woensdag vanuit Brussel proberen telefonisch alsnog een akkoord met Kantor te bereiken.

Hoogovens verhoogt staalprijs met ingang derde kwartaal

IJMUIDEN - Staal- en aluminiumproducent Hoogovens gaat de staalprijzen in het derde kwartaal van dit jaar opnieuw verhogen. De prijsverhogingen kunnen oplopen tot zo'n f 40 a f 50 per ton, afhankelijk van de produktcategorie.

De maatregel, getroffen in navolging van enige andere grote westeuropese concurrenten, houdt verband met het "nog steeds structureel te lage prijsniveau". In januari kondigde het concern reeds een prijsverhoging aan voor het tweede kwartaal tot maximaal 115 procent per ton. Hoeveel de nu aangekondigde prijsverhoging voor het derde kwartaal procentueel gezien bedraagt, wil Hoogovens uit concurrentie-overwegingen niet zeggen. De prijsmaatregel voor het tweede kwartaal is volgens Hoogovens inmiddels door de markt geaccepteerd.

Op basis van jaarproduktie van 5,2 miljoen ton ruwstaal in 1992 zou de nu aangekondigde verhoging voor Hoogovens dit jaar een meeropbrengst kunnen betekenen van maximaal f 130 miljoen.

De afgelopen drie jaar is de prijs van staal met ongeveer dertig procent gedaald als gevolg van overproduktie en toenemende concurrentie vanuit oost-europa. Oosteuropese concurrenten bieden staal aan tegen prijzen die nog eens twintig procnent lager liggen dan die van westeuropese producenten.

De Europese staalindustrie heeft van de Europese commissie tot 30 september de tijd gekregen om een bijdrage te leveren aan de reductie van de overcapaciteit. Als de sector er niet zelf uitkomt zal de commissie overgaan tot het instellen van quota en prijzen.

MENSEN



...Mario Moreno...

Komiek 'Cantinflas' overleden

De Mexicaanse komiek, Mario Moreno, beter bekend als **Cantinflas**, is dinsdag op 81-jarige leeftijd overleden aan longkanker. Radio- en televisiestations wijdden ruim de tijd aan het nieuws over de dood van Mexico's populairste komiek, bekend om zijn afgezakte broek vastgebonden met een koord. Tot in de details werd er bericht over zijn 45 jaar durende carrière, waarin hij 49 films uitbracht.

Zijn eerste film was *Así Es Mi Tierra* (Mexico, 1937), de laatste produktie dateert van 1981, *El Barrendero*.

Kinderzegels nog niet van de baan

De PTT heeft geen concrete plannen om de **kinder- en ouderenpostzegels** af te schaffen. Volgens PTT-topman Dik - die vorige week beweerde dat de toeslagzegels niet meer van deze tijd zijn - is de discussie over de zegels nog gaande. De uitkomst ervan nog niet duidelijk.

Dik benadrukte dat als er al wordt besloten om de toeslagzegels af te schaffen, de afbouw een kwestie zal zijn van jaren.

Veilig oversteken

Reeën, vossen, hermelijnen, marters, bunzingen, hazen en konijnen maken allemaal gebruik van het zogenaamde **ecoduct** dat vorig jaar is aangelegd over de autosnelweg A1 in Nederland. Het gaat om een soort brug die het wild in staat stelt zonder risico van het ene naar het andere deel van het natuurgebied over te steken.

De Vereniging Natuurmonumenten spreekt van een succes. Opmerkelijk is dat zelfs sporen van een damhert zijn aangetroffen, een dier dat in het wild in het betreffende gebied officieel niet voorkomt.

Kinderen geestelijk gebukt onder vermeend overgewicht

Overgewicht is zelfs al vaak een last voor kinderen. Niet alleen lichamelijk, maar ook geestelijk. Al op jonge leeftijd kunnen kinderen kritisch kijken naar hun spiegelbeeld om dan te concluderen dat er nog wel wat grammetjes afkunnen. Zo blijkt uit de woorden van Alan Delamater, hoofd Kinderpsychologie aan het Miami's Mailman Center.

Het is goed om realistisch te blijven, zegt Delamater. Ouders en kinderen kunnen lijnen zoveel als ze willen, maar niet iedereen zal er zo uitzien als dunne supermodellen uit de tijdschriften. Leren leven met je 'look' is wat de kinderpsycholoog voorschrijft.

Ouders kunnen daarbij helpen door zelf het goede voorbeeld te geven. Gezond eten, bewegen, het aantal uren voor de televisie beperken en niet altijd door blijven emmeren over een pondje te veel.

Laurel Mellin, hoofd van het Center for Child and Adolescent Obesity zegt het nog even scherper. "In deze huidige maatschappij moeten we leren aanvaarden dat er een grote variëteit bestaat aan lichaamsvormen. Discriminatie van dikke kinderen staat gelijk aan racisme en seksisme."

Een studie uit 1989 van Meller onder kinderen uit klas 3 tot en met 6 heeft aangetoond dat slechts enkele kinderen te zwaar waren. Maar 45 procent van de groep wilde op dieet gaan, 37 procent had daadwerkelijk gelijnd en 7 procent van de kinderen vertoonde kenmerken van de eetstoornis *anorexia nervosa*.



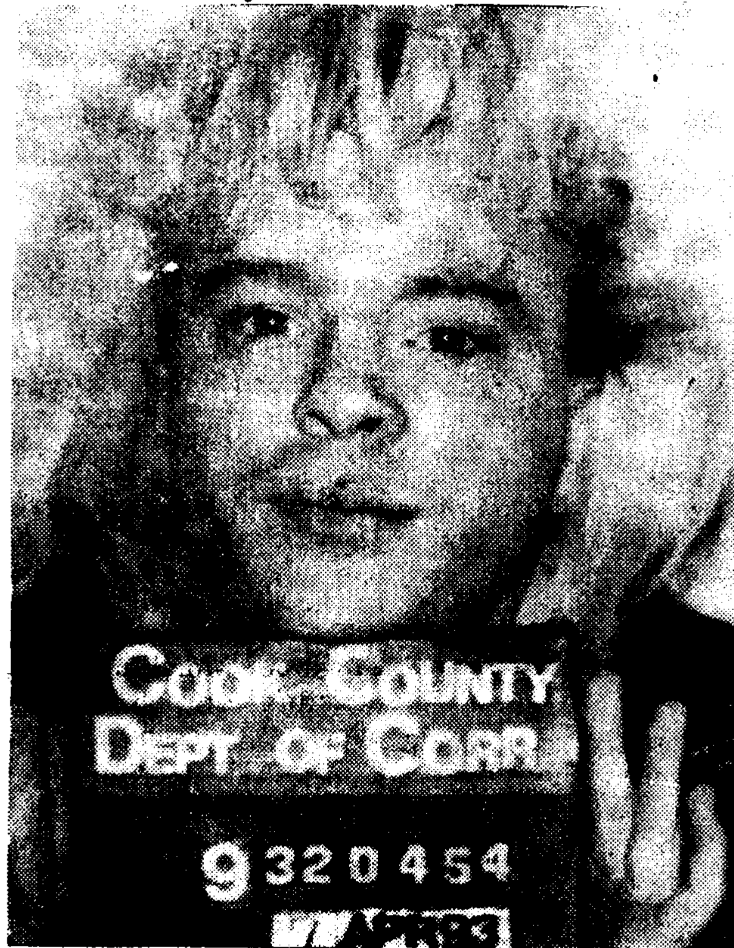
■*First Lady HilHillary Clinton. HilHillary Clinton z-z-zingt een rap-song. Samen met Jutata Basnight (links) zong Hillary Clinton mee met de song 'We Will Serve'. Ter gelegenheid van de National Youth Service Day op 20 april, ontving de first lady van de Verenigde Staten in het Witte Huis 118 jonge leiders van servicegroepen uit de gemeenschap.*

■*De 23-jarige Marc Hendley uit de States heeft zich een 'way of life' aangemeten die hem tijdelijk de luxe verschafte die alleen is weggelegd voor sommige artiesten. Hij mat zich de persoonlijkheid aan van de niet-bestaande soap-operaster Tricia Tucker en wist zo voor zichzelf een gratis chartervlucht te regelen naar Chicago. Daar reed hij rond in limousines en vertelde hij de chauffeurs om de rekening maar te sturen naar ABC's 'Prime Time Live'. Toen de politie hem oppakte (na een tip van een limo-service), bekende Hendley nog meer privileges te hebben genoten als Tucker. Zo glipte hij binnen bij de uitreiking van de Academy Awards en genoot hij van een tocht met een honderdduizend dollar-jacht.*

Mount Everestje

De atlassen moeten worden herzien. De **Mount Everest**, de veel beklommen hoogste berg ter wereld, blijkt opnieuw kleiner te zijn dan gedacht. Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat het zogenoemde dak van de wereld ruim twee meter lager is dan bij de laatste meting in 1974. Bij de eerste officiële meting in 1949 kwam men 36 meter hoger uit.

Een internationaal wetenschappelijk team dat vorig jaar september een expeditie uitvoerde naar de top van de berg, stelt de hoogte vast op 8.846,10 meter. Dit is 2,03 meter minder dan de laatste meting die in 1974 werd uitgevoerd.



■ *WASHINGTON — Honderden foto's van joden die tijdens de Tweede Wereldoorlog leefden in de Poolse stad Esjzyszki omringen een toeschouwer in het US Holocaust Memorial Museum met oud zeer. De joodse bevolking van die stad werd in 1941 door de Duitse Einsatzgruppen uitgeroeid. Slechts 29 van de vierduizend joden in Esjzyszki ontkwamen aan de dood. De media kregen in Washington de gelegenheid om de tentoonstelling nog voor de officiële opening te bekijken.*



Israëlische journalist tussen neo-nazi's

Een **Israëlische journalist**, die zich voordeed als een Australische neo-nazi, is erin geslaagd een half jaar door te brengen in kringen van neo-nazi's in Duitsland. Dit heeft de Israëlische krant *Haaretz* dinsdag gemeld.

De journalist, Jaron Seburai, is voor dit onderzoek betaald door het Wiesenthal-Centrum in Los Angeles in de VS, aldus *Haaretz*. Uit het door Seburai verzamelde bewijsmateriaal - filmbeelden, geluidscassettes en geschreven documenten - valt op te maken dat de extreem-rechtse bewegingen in Duitsland veel groter zijn dan door de Duitse autoriteiten wordt toegegeven.

Zo heeft het Nationalistisch Front van Meinolf Schonbron volgens gegevens van de groep zelfs 8.600 leden. Volgens de autoriteiten zijn dat er minder dan 200. Op de ledenlijst van een andere neo-nazistische organisatie die door Seburai is gezien prijken 980 namen. Volgens officiële gegevens kunnen dat er er maar 150 zijn.

De Israëlische journalist beschuldigt de Duitse autoriteiten van sympathie voor en samenwerking met neo-nazi-organisaties. Hij maakte mee dat opgepakte nazi-aanhangers onmiddellijk werden vrijgelaten. Een keer kwam hij zelfs voor dat politiefunctionarissen rechtsradicale organisaties van tevoren waarschuwden voor geplande razzia's. Seburau heeft zijn verzamelde materiaal overgedragen aan de Duitse autoriteiten ter hand gesteld.

Spaans eerbetoon voor Miró

In Spanje is dinsdag een overzichtstentoonstelling geopend van de Catalaan **Juan Miró** die honderd jaar geleden in de streek rond Barcelona werd geboren. De schilder, beeldhouwer, graficus en keramist wordt geëerd met het grootste retrospectief dat ooit aan deze surrealist is gewijd.

In totaal 500 schilderijen, 180 voorstudies, 300 tekeningen en een uitgebreide collectie notities die aan zijn schilderijen voorafgingen, zijn samengebracht in het veelhoekige museum, De Fundacio Juan Miró, in Barcelona.

Het overzicht werd dinsdag officieel geopend door de Spaanse koningin Sofia. Een deel van de expositie zal later dit jaar te zien zijn in het Newyorkse Museum of Modern Art

Massale zelfmoord in China

Tientallen ouderen in het oosten van China hebben vorige maand zelfmoord gepleegd om zo verzekerd te zijn van een begrafenis in plaats van crematie.

Minstens veertig en wellicht nog meer gepensioneerden namen een overdosis slaappillen in, wierpen zich in rivieren of hongerden zich dood, nadat de overheid in het district Haian had bepaald dat iedereen die na 1 april zou overlijden diende te worden gecremeerd. Het overbevolkte land wil zo weinig mogelijk landbouwgrond kwijtraken aan begraafplaatsen.

Volgens een volksdagblad kan het aantal zelfmoorden niet officieel worden vastgesteld maar alle vonden plaats tussen de bekendmaking op 15 maart en 1 april. Traditionele Chinezen geloven dat iedereen die niet compleet wordt begraven zijn of haar voorouders beledigt.

Spuitbussen diefstalvrij

Door het spuitkopje van een **verfspuitbus** pas bij betaling bij de kassa te leveren, zal de diefstal door graffiti-spuiters teruggedrongen worden. Dat is de vaste overtuiging van de heer Driessen uit Den Haag, de uitvinder van de zogenoemde **snep kep.**

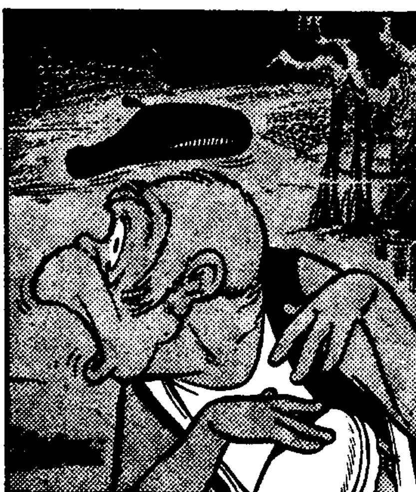
Driessen ontwikkelde een spuitbus waarbij de spuitkop (snep kep) apart geleverd wordt. Eenmaal op de bus aangebracht, kan de spuitkop niet worden hergebruikt. Bij de poging hem van de bus af te halen, zal hij afbreken.

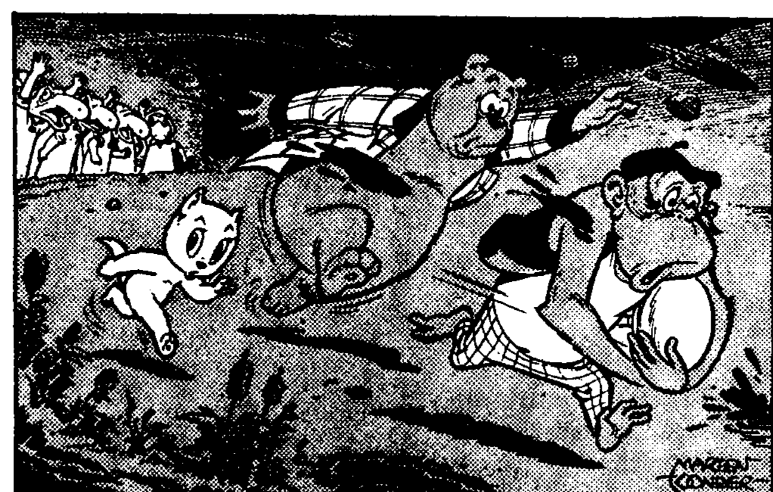
Op dit moment voorzien veel jongeren zich volgens Driessen van verfspuitbussen door ze te stelen.

BOMMEL EN DE NOZELLARVEN

door Marten Toonder







3887 — De Drasglomers namen een besluit. Met rustige bewegingen begonnen ze de mouwen van hun regenjassen op te rollen - en hier en daar werd een krachtig woord gehoord.

Nu begon het ook tot heer Bommel door te dringen dat de toestand dreigend was. Hij deinsde achteruit, keerde zich toen plotseling om en snelde voort in de richting van het moeras.

De gids schrok op uit zijn getrommel, want hij merkte dat zijn gezang overstemd werd door een dof doch doordringend gemompel. De larven staakten hun gedans en enkelen doken angstig in de modder.

"Kom mee!" riep Tom Poes, die langs hem rende.

"Z-ze willen ons k-kwaad doen!" voegde heer Ollie er hijgend aan toe.

"Alsjeblieft", sprak de zanger. "De onnozelen komen in opstand. Ach, de tijd is nog niet rijp". En met deze woorden schikte hij zijn trommel recht en snelde hij langs de beide vluchtelingen heen het moeras in om de weg aan te geven.

Een regen van stenen en modderkluiten volgde hen, maar gelukkig waren ze al zover buiten het bereik, dat er geen ernstige ongelukken gebeurden.

"Oud en koud, muf en suf", zong een groepje nozels tartend. "Voeten op de grond, buiken rond, onnozel".

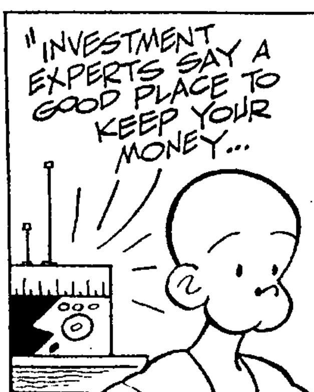
"Ik zal je!" riep Garg, die nu echt driftig werd. "Oud en suf, hè? Hier!"

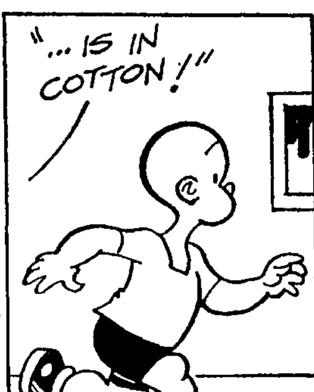
En gevolgd door de andere Drasglomers wierp hij de stenen nu tussen de rondspringende jongeren; zodat deze al spoedig geheel uit het gezicht verdwenen waren.

"Goed zo", zei de baker. "Het zijn lekkere woelwaters, maar je moet geen last van ze hebben".

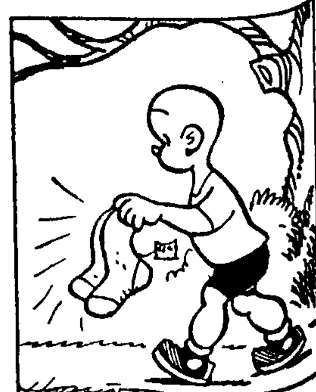
"Zo is maar net", riep Garg. "En daarom geen vreemden hier!"

HENRY ® By Dick Hodgins









BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



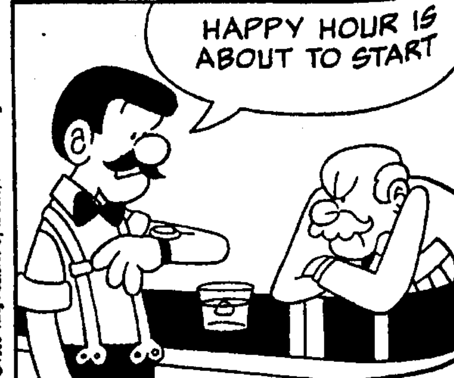




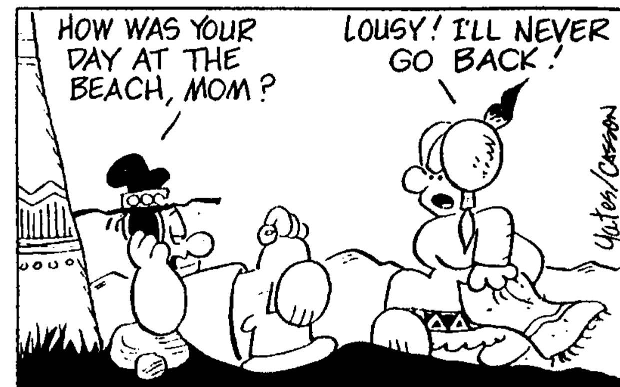
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

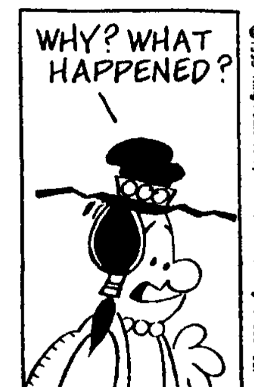






REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson







AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

DIENST ARTSEN
...n van de artsen van Bandabou ... district) kunnen in spoedgevallen ... 641658 bellen en dan het ...erdapparaat afluisteren. De ...en van de andere districten kunnen ...spoedgevallen de artsenpraktijk van ...igen huisarts bellen en het ...dapparaat zal dan mededelen wie ...doende arts is.

...ARTS
...(... patiënten)
... dienstdoende arts belt U tel.: ...25100.

WIJKVERPLEGING

...ELE KRUIS WIJKVERPLE-...
...Maria 17. Tel.: 682344, 682947, ...2 en 682574. Fax: 681000; geopend ...zeven uur 's morgens tot vijf uur ...; spreekuur wijkgebouw Bonam: ...dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: ... Suffisant: tel.: 687707; Montagne ...tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: ...7; Mamayaweg: tel.: 657508; voor ... omtrent zuigelingen- en peuter... kan men terecht op consultatiebu... ...tevengat. Tel.: 373584.
...e *wachtzuster* gelieve tel.: 603661 ...n.

...TING VAN HET WIT GELE ... VOOR GEZINSVERZOR... KWIDO PA FAMIA'
...ria 17. Tel.: 680222; spreekuren ...: woensdag en vrijdag van 08.00- ...uur; dinsdag en donderdag van ...16.00 uur.

...RALE WIJKVERPLEGING
...weg 15. Tel.: 692231/ ...geopend van 07.00-17.00 uur. ...ster van de wacht gelieve tel.: ..., pagenummer 669-0368, te ...

...Bandabao, Groot Sta Martha 141. ...842555; geopend van 14.00-17.00 ...voor de wachtzuster gelieve tel.: ... pagenummer 669-0368 te bellen.

...KLINIEK RIO CANARIO
...weg Noord 43, tel.: 44510, ... 691833 en 691838; voor infor... ... prenatale zorg en zorg gedu... ... de bevalling.
...bureau zuigelingen: iedere donde... ... van 13.30-16.00 uur.
...bureau peuters: iedere dins... ... van 12.30-14.45 uur.

...TING WIJKVERPLEGING BAN-...U
...35, tel.: 648077/648387; open van ... t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; ... uur bereikbaar: zuster Pisas. ...41 b.g.g. 601760.
...bureau: iedere dinsdag van ...00/18.00-20.00 uur.

...SHON LECHI DI MAMA
...formatie tel.: 672289, 375023 of

APOTHEKEN

NACHTDIENST
...nda:
..., Winkelcentrum Colon. Tel.: ...-84-35.
...:
..., Kaya Flamboyan 1-A. Tel.: 376200/

DIVERSEN

...U HULP NODIG, bel SOS-...

AMIGOE Colofon

NOODGEVALLEN/VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag. dinsdag. donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (**op zaterdag**): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

DIERENARTS
voor **spoedgevallen** gelieve te bellen: **614000** (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DONDERDAG

TOERISTENSCHIP
08.00-18.00 uur *Star Princess* (SJU).
****

WEGA DI NUMBER

6208
0657
8376

AE (kanaal 73)

WOENSDAG
16.00 The Fugutive
17.00 Mrs. Columbo
18.00 Rockford Files
19.00 In Search Of....
19.30 In Search Of....
20.00 Our Century: The Germans in World War II
21.00 American Justice
21.30 Spies
22.00 First Flights
22.30 First Flights
23.00 Evening at the Improv
24.00 Our Century: The Germans in World War II
01.00 American Justice
01.30 Spies
02.00 First Flights
02.30 First Flights
03.00 Evening at the Improv.
04.00 Movie

CBS (kanaal 75)

WOENSDAG
15.30 Guiding Light
16.00 Young and the Restless
17.00 News
17.30 News
18.00 News
18.30 CBS News
19.00 Entertainment Tonight: Rick Moranis
19.30 Inside Edition
20.00 Michael Jackson... The Legend Continues
21.00 Walker, Texas Ranger (Premiere)
23.00 News
23.30 Andy Griffith
24.00 Crimetime After Primetime 'Dangerous Curves'
01.00 Married... With Children
01.30 Family Feud
02.00 News
02.30 Up to the Minute
05.30 CBS Morning News

LIFE (kanaal 91)

WOENSDAG
16.00 Anything But Love
16.30 Anything But Love
17.00 Jane Prat
18.00 Supermarket Sweep
18.30 Shop 'Til You Drop
19.00 Unsolved Mysteries
20.00 L.A. Law (R)
21.00 Movie: **Christine Cromwell: Things That Go Bump in Night (1989)**
23.00 Thirtysomething
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries.
01.30 Self-Improvement Guide
04.30 Self-Improvement Guide

TBS (kanaal 89)

WOENSDAG
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
15.35 Flintstones
16.05 The Jetsons
16.35 Brady Bunch
17.05 Saved by the Bell
17.35 Three's Company
18.05 Happy Days
18.35 Andy Griffith
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Sanford & Son
21.05 Movie: **Diamonds Are Forever (1971)**
22.35 Movie: **Goldfinger (1964)**
01.05 Movie: **Raid on Entebbe (1977)**

USA (kanaal 83)

WOENSDAG
13.00 Press Your Luck
15.30 Scrabble
16.00 $25,000 Pyramid
16.30 $100,000 Pyramid
17.00 American Gladiators
18.00 Cartoon Express
19.00 Quantum Leap
20.00 Murder, She Wrote
21.00 Movie: **Sweet Poison (1991)**
23.00 MacGyver
24.00 The Hitchhiker
24.30 Ray Bradbury Theater
01.00 The Equalizer
02.00 The Equalizer
03.00 Movie: **Flaming Star (1960)**

Lord Owen doet nieuwe poging voor doorbraak naar vrede

Serviërs: Geen verlenging termijn voor demilitarisering Srebrenica

BELGRADO - De bevelhebber van de strijdmacht van de Bosnische Serviërs, generaal Ratko Mladic, heeft een verzoek van de Verenigde Naties afgewezen om de termijn waarbinnen Srebrenica moet worden gedemilitariseerd te verlengen. Het persbureau SRNA van de Bosnische Serviërs heeft dat woensdag bekendgemaakt. Lord Owen gaat weer een nieuwe poging wagen voor aanvaarding van zijn vredesplan. Inmiddels is door de NAVO de eerste schending geconstateerd van het vliegverbod.

Mladic ontmoette dinsdagavond op de luchthaven van Sarajevo generaal Lars-Eric Wahlgren, commandant van de VN-vredesmacht in ex-Joegoslavië UNprofor. Wahlgren vroeg om een uitstel van 72 uur. De termijn waarbinnen de moslims moeten zijn ontwapend liep vanmorgen (Ant. tijd) af. De Servische bevelhebber zei dat de termijn "moet worden gerespecteerd". Hij benadrukte dat "in het andere geval, alle toezeggingen van de Servische partij aan UNprofor vanmorgen ook vervallen" zijn.

De leider van de Bosnische Serviërs Radovan Karadzic zei wel voorstander te zijn van uitstel van 72 uur. In een vraaggesprek met de Britse BBC zei Karadzic "Ik persoonlijk ben voorstander van verlenging van de termijn met 24 of 72 uur". Hij voegde daar aan toe dat het een "militaire kwestie" was.

BURGERS

Volgens de VN hadden dinsdag maar een paar van de moslimstrijders in Srebrenica hun wapens ingeleverd. Gevraagd waarom de moslims de Serviërs zouden moeten vertrouwen en zich ontwapenen zei Karadzic: "Onmiddellijk nadat zij zich hebben ontwapend zijn zij burgers....Wij willen dat zij burgers worden, meer niet".

Vliegtuigen van de NAVO hebben dinsdag een schending van het vliegverbod boven Bosnië geconstateerd. Dit is uit bronnen in het bondgenootschap vernomen. Twee Amerikaanse F-15's, die er op uit waren gestuurd om een reeks radarsignalen te onderzoeken die afkomstig waren van een onbekend vliegtuig, merkten boven Bosnië een laagvliegende helikopter op.

De EG-bemiddelaar Lord Owen gaat opnieuw proberen de Bosnische Serviërs achter zijn vredesplan te krijgen. Hij heeft vandaag (woensdag) in Belgrado een ontmoeting met de president van Servië, Slobodan Milosevic, die meer druk op de Bosniërs moet gaan uitoefenen. De bevelhebber van de VN-vredesmacht, generaal Philippe Morillon, [illegible] te bereiken tussen strijdende Kroaten en moslims in centraal-Bosnië.

EPIDEMIEËN

Kroatische troepen en moslim-eenheden, elders in Bosnië bondgenoten tegen de Serviërs, voeren al weer vijf dagen zware gevechten rond Vitez waarbij tientallen mensen zijn omgekomen. Honderden burgers trachten de plaats, tachtig kilometer ten noorden van Sarajevo, te verlaten. Rond de moslim-enclave Srebrenica in oost-Bosnië bleef het tamelijk rustig. De situatie in de stad is volgens UNHCR-woordvoerder Peter Kessler erbarmelijk. Het krioelt er van uitgeteerde ontheemden met geelzucht, schurft en andere ziektes. Voor hen is geen onderdak maar ze mogen van de moslim-autoriteiten niet worden geëvacueerd door de VN-organisatie voor vluchtelingen. Het gevaar voor epidemieen neemt toe nu de drinkwatervoorziening is afgesneden, waarschuwde Kessler.

De VN-organisatie zei dinsdag te pogen twee steden in het oosten van Bosnië die nog in handen zijn van de moslims, uit te roepen tot een 'veiligheidszone' onder militaire bescherming van de VN. Het plan voor de steden Gorazde en Zepa is maandag in Geneve aan diplomaten voorgelegd. Volgens UNHCR-woordvoerder Ron Redmond moeten in Gorazde, waar zeventigduizend mensen verblijven, en Zepa, met tussen de twintig- en dertigduizend innwoners, eenheden van de vredesmacht worden gelegerd. "Wij willen een herhaling van Srebrenica voorkomen", aldus Redmond.

Vijf dagen voor de deadline afloopt waarop scherpere sancties tegen Servië en Montenegro van kracht worden (tenzij de Bosnische Serviërs alsnog hun fiat geven aan het internationale vredesplan), probeert Lord Owen het vredesproces nieuw leven in te blazen. Behalve Milosevic zal hij de Kroatische president Franjo Tudjman en de Bosnische president Alija izetbegovic ontmoeten. "Het vredesproces is niet dood, maar ook niet geheel gezond en het wordt ondermijnd door de voortdurende gevechten", zei zijn woordvoerder, Fred Eckhard.

VS:OPTIES

Owens boodschap aan Belgrado luidt dat verdere isolatie dreigt voor de Serviërs en Montenegrijnen indien ze niet helpen het Bosnische conflict tot een einde te brengen. Onder leiding van de Verenigde Staten (VS) is de internationale gemeenschap bezig te bekijken hoe zij verder kunnen worden gestraft voor hun steun aan de Bosnische Serviërs.

De moslims in Srebrenica zijn begonnen hun wapens over te dragen aan de VN-vredesmacht, zoals overeengekomen in het bestand dat zij hebben gesloten met de Servische belegeraars van de stad.

Dit heeft een woordvoerder van de VN in Sarajevo woensdag bekendgemaakt. De zegsman zei te verwachten dat de operatie afgerond zou zijn rond het zondag overeengekomen uur.

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

WOENSDAG
17.00 Ora pa Mucha
18.00 Charlie the Clown, patras di Sirko Magiko
18.30 Informe Deportivo met Rein Persaud
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela: Ti Ti Ti
21.00 After School Special
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Planeta 3: **La Deuda Externa y El Sector Privadó**
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

ABC (kanaal 77)

WOENSDAG
15.00 General Hospital
16.00 Oprah Winfrey
17.00 News
18.00 News
18.30 ABC News
19.00 Jeopardy!
19.30 Wheel of Fortune
20.00 Wonder Years (R)
20.30 Home Free
21.00 Home Improvement (R)
21.30 Coach (Pt 1 of 2)(R)
22.00 Sirens
23.00 News
23.30 Nightline
24.05 Movie: The Last Chase (1981)
02.05 News
02.30 [illegible]
04.30 Oprah Winfrey
05.30 ABC World News This Morning

NBC (kanaal 85)

WOENSDAG
15.00 Divorce Court
15.30 The Judge
16.00 You Bet Your Life
16.30 Golden Girls
17.00 Cosby Show
17.30 News
18.00 News
19.00 NBC News
19.30 New Family Feud
20.00 Unsolved Mysteries (R)
21.00 Homicide: Life on the Street
22.00 Law & Order (R)
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno
24.35 Late Night
01.35 Rush Limbaugh
02.05 Later With Bob Costas
02.35 Paid Program
03.05 NBC Nightside.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenavond 18:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog uitgezonderd een mogelijke lichte bui in de komende nacht of morgenochtend.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind (tussen tien en 26 knopen).

WEEROVERZICHT:
Onder invloed van een uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan zal het weer op de Benedenwindse eilanden nagenoeg droog blijven. Door een tijdelijke toename van de vochtigheid in de aangevoerde lucht kan weliswaar in de komende nacht of morgenochtend een lichte bui tot ontwikkeling komen, maar de huidige droogte zal desondanks vrijwel onveranderd aanhouden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag Mm**
Aruba	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	32	27	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	30	22	0.0
St Maarten	licht bewolkt	31	25	0.0
Amsterdam	licht bewolkt	21	10	0:1
Atlanta	licht bewolkt	26	12	0.5
Bogotá	zwaar bewolkt	20	11	7.0
Caracas	geheel bewolkt	30	19	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	31	24	0.0
Miami	licht bewolkt	28	19	0.0
New York	zwaar bewolkt	14	09	0.0
Paramaribo	nevel	32	23	4.0
Port-of-Spain	neerslag op afstand	34	25	0.0
San Juan	licht bewolkt	32	22	10.7

Diep bedroefd geven wij kennis van het overlijden van

ANNEMIEK GIELEN

Jan, Eric, Paul Gielen
Els, Jacqueline, Joost Hagemann
en overige familie.

De teraardebestelling zal plaatsvinden op donderdag 22 april 1993 vertrekkende vanuit de St. Bernarduskerk. De uitvaartdienst begint om 4.00 uur 's middags.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 2 tot 4.00 uur in de kerk.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.
Annemiek zou het zeer op prijs stellen dat in plaats van bloemen een donatie werd gegeven aan haar geliefde Pasadia Kariño.

Danki pa e atenshon i kariño demostra na nos inolvidable ruman, tanta, prima i amiga

APOLINA (BLANCA) CANNISTER

Nos sinsero gratitut na su koleganan di **Afd. A-1** ku a kuid'e durante su último dianan, tambe èks-koleganan di **Chirurgische Mannen Afdeling**, i e **Afdelings-sekretaressen pa nan sostén i orashon**, Servisio Pastoral i henter personal di St. Elisabeth Hospital.

Pa deskanso di su alma tin Santu Sakrifisio di misa **djaweps 22 di april, djasabra 24 i djaluna 26 di april 1993 na Misa di Koraal Specht pa 7.00'or di anochi.**

Famia E.R. Cannister.

Uitspraak grondwetshof in voordeel president

Jeltsin wint zijn eerste 'stembusronde'

MOSKOU - Het Constitutionele hof van Rusland heeft beslist dat president Boris Jeltsin bij het referendum van 25 april genoeg heeft aan een meerderheid van de uitgebrachte stemmen om het vertrouwen van de bevolking te winnen. Dat is woensdag in kringen van het hof vernomen. Daarmee zijn Jeltsins kansen bij het referendum aanzienlijk toegenomen.

Het hof moest zich uitspreken over een klacht van Democratische afgevaardigden tegen de bepaling van het Conservatieve congres van volksafgevaardigden (het uitgebreide parlement), dat de president de steun nodig heeft van de helft van alle kiesgerechtigden, en niet van de kiezers. Dat de president daar in zou slagen was onwaarschijnlijk, omdat rekening wordt gehouden met een lage opkomst zondag. De 106 miljoen kiezers moeten die dag laten weten of zij vertrouwen hebben in Jeltsin, zijn economisch beleid goedkeuren, en of zij vervroegde presidents- en parlementsverkiezingen wensen.

De klagers uit het Jeltsin-kamp stelden dat het besluit van het congres in strijd is met de wet op het referendum. Die bepaalt dat een meerderheid van de kiesgerechtigden alleen vereist is als er over zaken gestemd wordt die de grondwet aangaan, hetgeen in dit geval volgens hen niet het geval is. De advocaten van het congres stelden echter dat de besluiten van de volksafgevaardigden als wet gelden, omdat het congres het hoogste orgaan van het land is.

Door de uitspraak van het hof zijn Jeltsins kansen voor het referendum aanzienlijk toegenomen. Het presidentiële kamp rekent erop dat Jeltsin meer dan de helft van de uitgebrachte stemmen zal behalen.

BETONMIX

TOMCO N.V.

Voor: Blokken, zand grind, bewapening beton

Brakkeput Ariba
naast Technische School
Tel.: 672204 - 674673.

Shade Decoration

Internationaal bedrijf biedt grote sortering kwaliteits

VERTICAL BLINDS

in verschillende kleuren, gefabriceerd op Curaçao voor het hele Caraibisch gebied.

Bel **Tel.: 378853** of kom langs
Erosweg 51
Fax.: 368425

Orketa

heeft zojuist ontvangen:
biologisch geteelde levens middelen, sappen, wasmiddelen enz.
150 Winkelcentrum Colon. 2e verd. naast ABN
tel 627346

TE KOOP:
SEAT IBIZA
1,5 GLX
bouwjaar 1986
gekeurd tot Januari 1995
NAfls. 5.200,-.
Tel.: 676577
na 7.00 uur p.m.

OPROEPING
OPENBARE VERGADERING

van de Eilandsraad op donderdag 22 april 1993 om 09.00 uur in de Statenzaal.

AGENDA

1. Ingekomen stukken.
2. Standpuntbepaling politieke partijen t.a.v. het vervolg van de toekomstconferentie.

Willemstad, 19 april 1993.
De Waarnemend Voorzitter,
E.J.M. Mendes de Gouveia.

AT OUR HAPPY HOUR WE NEVER GO HALF-WAY BUT ALL THE WAY! ALL DRINKS FOR ONLY $1.50

For more information tel 614944

Princess Beach
RESORT & CASINO
DR. MARTIN LUTHER KING BLVD.
TEL. 614944

SHOE DEPOT

Kaya Charles Maduro z/n - Brievengat

30 - 50% KORTING

op alle, schoenen, tassen en riemen
Kom en profiteer!

Wegens uitbreiding van ons werkpakket zijn wij op zoek naar enkele

LOODGIETERS

Gelieve brief te sturen aan het buro van dit blad, onder letter L, Curaçao

STICHTING R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR SCHARPENHEUVEL 1, P.O.B. 139, TEL. 671222

INSCHRIJVING VAN NIEUWE KLEUTERS

op alle R.K. Kleuterscholen.

Op zondag 25 april van 10.00 tot 12.00 v.m. en maandag 26 april van 5.00 tot 7.00 n.m.

Gelieve mee te brengen geboortebewijs en R.K. Doopbewijs.

't Valkennest Apartments

Wilt u er even tussenuit of heeft u gasten uit het buitenland?
Appartementen, autohuur, duiken
en nog veel meer vindt u in ons rustiek gelegen, artistiek ingerichte appartementen-complex, omgeven door een tropische tuin.
Inlichtingen: 682259

LADY BOUNTIFUL

Sizes: 14 - 26
lge - 5x

FASHION BOUTIQUE FOR THE
BIG, BOLD, BEAUTIFUL
WOMAN

10% Discount on all cash purchases until April 30.
Chance at f 150,00 giftcertificates. Draw May 1.
MERCURIUSSTRAAT 16 - TEL: 658031

TE KOOP:
I DIREKTIE WAGEN
1 Oldsmobile "Delta" 4 deuren

Fully equipped, bouwjaar 1991, 12.000 km. gereden.
Voor verdere inlichtingen:
Tel.: 612811 - 376422

B TRAINING INSTITUTE

PUBLIC SPEAKING

Instruktor	:	*Darcy J. Lopes, DTM un eksperto ku logronan internashonal i lokal*
Lugá	:	*Radulphus College*
Frekuensia	:	*1x pa siman (19:00 - 21:00)*
Durashon	:	*8 siman*
Kuminsando	:	*6, 10 i 12 di mei 1993*
Inskripshon	:	☎ *636204* (Pro Business)

I-M-P-A-C-T-O uitzendbureau

IMPACTO
Uitzendburo

Impacto utzendburo heeft met spoed nodig:

- **LTS-ers met diploma LTS Elektro T-stroom**
- **Administratieve krachten met veel kennis en ervaring op WP 5.1**
- **Boekhoudkundige krachten MBA niveau**
- **Boekhoudkundige krachten PD niveau (mannelijk)**

Scharlooweg 108, Telefoon 617415

UPSTAIRS DOWNSTAIRS
Bloempot Shopping Center 2 Tel.: 370664

* Aquarel karton
* Pantograaf
* Acrylic palette

TE KOOP
Wegens vertrek:
RENAULT
11 GTX 1987
1700 cc
in zeer goede staat.
Te bevragen:
Santa Rosaweg 93

TE KOOP
Een nieuwe ongebruikte
ZUIGKAP
met motor
afmeting 2 x 1 m.
Tegen elk aannemelijk bod.
Tel.: 375709 - 601829

Doritos Tortilla Chips van Frito Lay
COOL RANCH FLAVOR

HET CURAÇAOSCH MUSEUM

nodigt u uit de opening bij te wonen van de expositie olieverfwerken van

MARYLEEN SCHILTKAMP

op vrijdag 23 april 1993
om 8:30 uur n.m.

Van Leeuwenhoekstraat, Mundu Nobo
Tel.: 623873

TE KOOP:

NIEUWE

NISSAN 300 ZX TWIN - TURBO

Fully equipped.
All leather interior.

ZEER GUNSTIGE PRIJS !!!

Financiering mogelijk.
Voor informatie:
Tel.: 616333 - 616525 tijdens kantooruren.

The Skyline of the Future as we see it.

citylights

The Affordable Lighting Store
Saliña 146, Curaçao, Neth. Antilles. Phone: 599-9 618867

olivetti typewriters calculators computers **MUSKUS**
Erieweg 28 Zeelandia

"Lees-O-Theek Curaçao"
MAPPEN
vól leesplezier voor het hele gezin
Informatie: **Tel.: 692018**
b.g.g. **Tel.: 602441**
10.00 - 12.00 uur
14.00 - 16.00 uur

Inspirerende Radioprogramma's
St. Adullam / Radio Corsou F.M.
OP WEG NAAR HET LICHT
(Ma. av. 20.30 u. F.M. 101.1 mHz)
GEZIN NAAR GODS PLAN
(Do. morg. 8.30 u. F.M. 101.1 mHz)
TIEN MINUTEN MET GOD
(Zo. morg. 8.50 u. F.M. 93.9 mHz)
(Inlichtingen: St. Adullam, P.B. 3504, Tel.: 690999)

GOED NIEUWS LIJN
689590

Er zijn zoveel mensen die een bril dragen



en ze kopen 'em nu allemaal bij ODUBER & KAN op de Jan Noorduynweg

Want bij optica Oduber & Kan aan de Jan Noorduynweg maken wij gratis een leuke foto van u met uw nieuwe bril. Dan kunt u zelf alvast zien hoe mooi uw bril staat.

En wie weet, wordt uw foto wel gekozen als *"het gezicht van de maand"* en krijgt u van optica Oduber & Kan een toepasselijk cadeau!



Met dank aan:



GRATIS OP DE FOTO

Een bril van **ODUBER & KAN** staat altijd goed.

Fokkerweg 54, tel. 611939/612137, Winkelcentrum Colon, tel. 623919, Jan Noorduynweg, tel. 692339